



Werrej

#### II Atti mhux legiżlattivi

##### REGOLAMENTI

- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/715 tat-18 ta' Diċembru 2018 dwar ir-regolament finanzjarju qafas għall-korpi mwaqqfin skont it-TFUE u t-Trattat Euratom u msemmija fl-Artikolu 70 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill** ..... 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/716 tat-30 ta' April 2019 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 22/2013 u (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-kundizzjonijiet tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva cyflumetofen <sup>(1)</sup>** ..... 39
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/717 tat-8 ta' Mejju 2019 li jgedded l-approvazzjoni tas-sustanza attiva isossafutol skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 <sup>(1)</sup>** ..... 44

##### DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/718 tat-30 ta' April 2019 dwar il-proposta għal inizzjattiva taċ-ċittadini bl-isem "PRO-NUTRISCORE" (notifikata bid-dokument C(2019) 3232)** 49
- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/719 tat-30 ta' April 2019 dwar l-inizzjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu "Is-soluzzjoni rapida, ġusta u effettiva għat-tibdil fil-klima" (notifikata bid-dokument C(2019) 3246)** ..... 51
- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/720 tat-30 ta' April 2019 dwar l-inizzjattiva taċ-ċittadini proposta intitolata "Intemmu l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-fjuwil tal-avjazzjoni fl-Ewropa" (notifikata bid-dokument C(2019) 3250)** ..... 53

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

- ★ Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/721 tat-30 ta' April 2019 dwar l-inizjattiva proposta taċ-ċittadini bit-titolu “Politika ta’ koeżjoni għall-ugwaljanza bejn ir-reġjuni u għas-sostenibbiltà tal-kulturi reġjonali” (notifikata bid-dokument C(2019) 3304) ..... 55
  - ★ Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/722 tat-30 ta' April 2019 dwar il-proposta għal inizjattiva taċ-ċittadin bit-titolu “Inwaqqfu l-kummerċ ma’ insedjamenti Izraeljani li joperaw fit-Territorju Palestinjan Okkupat” (notifikata bid-dokument C(2019) 3305) ..... 57
- 

#### Rettifika

- ★ Rettifika għad-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/329 tal-25 ta’ Frar 2019 li tistabbilixxi l-ispeċifikazzjonijiet dwar il-kwalità, ir-riżoluzzjoni u l-użu tal-marki tas-swaba’ u tal-immaġni tal-wieċ għall-verifika u l-identifikazzjoni bijometrika fis-Sistema ta’ Dhul u Hruġ (EES) (GU L 57, 26.2.2019) ..... 59

## II

(Atti mhux legiżlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/715

tat-18 ta' Diċembru 2018

**dwar ir-regolament finanzjarju qafas għall-korpi mwaqqfin skont it-TFUE u t-Trattat Euratom u msemmija fl-Artikolu 70 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, flimkien mat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 70 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013 <sup>(2)</sup> jistabbilixxi r-regolament finanzjarju qafas għall-korpi li huma mwaqqfin mill-Unjoni skont it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u li għandhom personalità ġuridika u li jirċievu l-kontribuzzjonijiet li jithallsu mill-baġit tal-Unjoni ("korpi tal-Unjoni"). Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1271/2013 huwa bbażat fuq ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 <sup>(3)</sup>. Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 ġie sostitwit bir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
- (2) Huwa meħtieġ li r-Regolament (UE) Nru 1271/2013 jithassar u li jiġi sostitwit b'dan ir-Regolament sabiex jiġi allinjat mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 u biex jippermetti li jkun hemm aktar simplifikazzjoni u kjarifikazzjoni tar-regoli biex jittiehed kont tal-esperjenza miksuba fl-applikazzjoni tagħhom u biex itejbu l-organizzazzjoni tal-governanza tal-korpi tal-Unjoni u l-akkontabilità tagħhom.
- (3) Jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali u r-regoli bażiċi li japplikaw għall-korpi mwaqqfin skont it-TFUE u t-Trattat Euratom li jirċievu kontribuzzjonijiet li jithallsu mill-baġit tal-Unjoni u minghajr preġudizzju għall-att kostitwenti. Fuq il-bażi ta' dan ir-Regolament jenhtieg li korpi tal-Unjoni jadottaw ir-regoli finanzjarji tagħhom stess li ma jistgħux iwarjaw mir-Regolament għajr meta l-htigijiet speċifiċi tagħhom jirrikjedu dan u bil-kunsens bil-quddiem tal-Kummissjoni.
- (4) F'għieħ il-konsistenza, korpi tal-Unjoni li kompletament jiffinanzjaw lilhom infushom u li għalihom dan ir-Regolament ma japplikax, jenhtieg li japplikaw regoli simili fejn xieraq. F'konformità mal-istqarrija kongunta tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni tad-19 ta' Lulju 2012 dwar aġenziji deċentralizzati, dawk il-korpi għandhom jipprezentaw lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni rapport annwali dwar l-eżekuzzjoni tal-baġit tagħhom u jqisu kif jixraq it-talbiet tagħhom u r-rakkomandazzjonijiet.

<sup>(1)</sup> ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013 tat-30 ta' Settembru 2013 dwar Regolament Finanzjarju ta' qafas għall-korpi msemmija fl-Artikolu 208 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 328, 7.12.2013, p. 42).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

- (5) Jenhtieg li l-korpi tal-Unjoni jstabbilixxu u jimplimentaw il-baġit tagħhom f'konformità mal-prinċipji tal-unità, tal-akkuratezza, tal-universalità, tal-ispeċifikazzjoni, tal-ekwilibriju, tal-unità tal-kontijiet, tal-ġestjoni u l-prestazzjoni finanzjarja sodi, u t-trasparenza.
- (6) In-natura ta' ibbilanċjar tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għandha tkun enfasizzata. Il-parti tar-rizultat baġitarju pożittiv tal-korp tal-Unjoni li taqbeż l-ammont tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni mħallas matul is-sena jenhtieg li jintradd lura fil-baġit tal-Unjoni.
- (7) Fejn l-att kostitwenti jipprevedi li d-dhul huwa kostitwit minn tariffi jew imposti b'zieda mal-kontribuzzjoni tal-Unjoni u li d-dhul li jirriżulta minn tariffi u imposti jkun assenjat għal punti partikolari ta' nefqa, il-korpi tal-Unjoni jenhtieg li jkollhom il-possibbiltà li jittrasferixxu l-bilanċ fil-forma ta' dhul assenjat. Sabiex ikun hemm lok għall-flessibbiltà, ir-rizultat negattiv relatat mad-dhul assenjat minn imposti u tariffi jista' jiġi kkumpensat bl-eċċess akkumulat minn snin preċedenti.
- (8) Huwa meħtieġ li jiġi żgurat illi t-tariffi huma stabbiliti flivell xieraq biex ikopru l-kostijiet tal-forniment tas-servizzi u biex jevitaw surpluses sinifikanti.
- (9) Hemm bżonn li d-delegazzjoni ta' kompiti eċċezzjonali u l-ġhoti ta' għotjiet lill-korpi tal-Unjoni jkunu permessi fl-att kostitwenti jew f'att bażiku u li jiġi debitament ġustifikat mill-karatteristiki tal-kompiti u l-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-korp tal-Unjoni, filwaqt li jkun żgurat li jkun hemm ġestjoni finanzjarja tajba u l-kosteffiċjenza. Dawn il-kompiti addizzjonali jenhtieg li jkunu jaqgħu fl-ambitu tal-oġġettivi tal-korp tal-Unjoni u jenhtieg li jkunu kompatibbli mal-mandat tal-korp tal-Unjoni, kif definit fl-att kostitwenti.
- (10) Sabiex iżżid it-trasparenza jenhtieg li l-Kummissjoni, fil-prinċipju, tikkonkludi ftehimiet ta' shubija ma' korpi tal-UE li jkopru l-finanzjament kollu mogħti b'zieda mal-kontribuzzjoni annwali tal-Unjoni, partikolarment meta dan il-finanzjament ikollu impatt sinifikanti fuq l-operat tal-korp tal-Unjoni.
- (11) Id-dispożizzjonijiet dwar riport u dhul assenjat jenhtieg li jiġu emendati biex jieħdu inkonsiderazzjoni d-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046. Fir-rigward tad-dhul, il-finanzjament ta' proġetti ġodda ta' bini permezz tad-dhul mill-kiri u l-bejgħ ta' bini jenhtieg li jkun permess kif previst fir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046. Għal dak l-ghan, tali dhul jenhtieg li jitqies bħala dhul assenjat intern li jista' jiġi riportat sa meta jintuza għalkollox.
- (12) Sabiex ikun hemm lok għal flessibbiltà addizzjonali, jenhtieg li l-korpi tal-Unjoni jkunu jistgħu jagħmlu tranzazzjonijiet f'muniti li mhumiex l-euro għall-htigijiet tal-ġestjoni amministrattiva.
- (13) F'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, id-dizaggregazzjoni ta' impenji mifruxa fuq għadd ta' snin f'porzjonijiet annwali jenhtieg li tkun permessa biss meta l-att kostitwenti jew l-att bażiku jipprevedi dan jew meta l-impenji jkunu relatati man-nefqa amministrattiva.
- (14) Filwaqt li jitqiesu l-ispeċifitàjiet tal-korpi tal-Unjoni, l-aċċettazzjoni ta' donazzjonijiet jenhtieg li tkun soġġetta għal skrutinju aktar b'saħħtu. Barra minn hekk, jenhtieg li l-korpi tal-Unjoni ma jkunux jistgħu jużaw sponsorizzar korporattiv.
- (15) Hemm bżonn li l-kuncett tal-prestazzjoni jiġi ċċarat. Il-prestazzjoni hemm bżonn li tkun marbuta mal-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba. Jenhtieg li l-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba jkun iċċarat. Jenhtieg li jkun hemm rabta bejn l-ghanijiet stabbiliti u l-indikaturi tal-prestazzjoni, ir-rizultati u l-ekonomija, l-effiċjenza u l-effettività fl-użu tal-approprijazzjonijiet.
- (16) Skont l-Artikolu 53 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, il-korp tal-Unjoni jrid jieħu sehem f'eżerċizzju ta' parametraġġ referenzjarju ma' korpi oħrajn tal-Unjoni u ma' istituzzjonijiet tal-Unjoni.
- (17) Huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti regoli dwar il-pjan ta' azzjoni biex isir segwitu tal-konkluzjonijiet tal-evalwazzjonijiet perjodiċi ġenerali sabiex ikun żgurat li jiġu implimentati b'mod effiċjenti.
- (18) Biex tiġi żgurata programmazzjoni konsistenti, jenhtieg li l-korp tal-Unjoni jfassal dokument uniku ta' programmazzjoni li jkun fih il-programmazzjoni annwali u pluriennali, stima tad-dhul u n-nefqa, programmazzjoni tar-riżorsi, informazzjoni dwar il-politika tal-bini tiegħu, strateġija għall-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u/jew organizzazzjonijiet internazzjonali, u strateġija biex jinkiseb titjib fl-effiċjenza u s-sinerġiji. Jenhtieg li l-korp tal-Unjoni jfassal ukoll strateġija għall-immaniġġjar operazzjonali u sistemi ta' kontroll intern, inkluża strateġija kontra l-frodi. Id-dokument uniku ta' programmazzjoni jenhtieg li jqis il-gwida tal-Kummissjoni.

- (19) Id-dokument ta' programmazzjoni jenhtieg li jinkludi l-istrategija għall-prevenzjoni tar-rikorrenza ta' każi ta' kunflitt ta' interess, irregolaritajiet u frodi, b'mod partikolari fejn id-dghufijiet ikunu wasslu għal rakkomandazzjonijiet kritiċi.
- (20) L-iskeda għad-dokument uniku ta' programmazzjoni jenhtieg li tkun allinjata mal-proċedura baġitarja biex tiġi żgurata l-effiċjenza tagħha kif ukoll il-konsistenza tad-dokumenti ta' programmazzjoni kollha.
- (21) Jenhtieg li l-korpi tal-Unjoni jaġġustaw is-sistemi ta' kontroll intern tagħhom meta dawn ikollhom uffiċċji 'l bogħod mis-sede prinċipali.
- (22) Huwa xieraq li tiġi prevista l-possibbiltà li l-korpi tal-Unjoni jikkonkludu ftehimiet dwar il-livell ta' servizz f'konformità mal-Artikolu 59 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, b'mod partikolari bejniethom u ma' istituzzjonijiet tal-Unjoni, sabiex tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni tal-appropriazzjonijiet tagħhom, meta dan ikun konformi mal-ġestjoni finanzjarja tajba. Jenhtieg li jiġi żgurat rapportar xieraq dwar dawn il-ftehimiet dwar il-livell ta' servizz.
- (23) Huwa mehtieg li tiġi ċċarata l-arkitettura tal-funzjonijiet ta' awditjar intern u tal-kontroll intern, u li r-rekwiżiti ta' rapportar jiġu razzjonalizzati. Il-funzjoni ta' awditjar intern f'korp tal-Unjoni jenhtieg li ssir mill-awditur intern tal-Kummissjoni, li jrid jagħmel l-awditi meta dawn ikunu ġġustifikat bir-riskji involuti. Huwa neċessarju li jkunu pprovduti regoli dwar l-istabbiliment u l-funzjonament tal-kapaċitajiet tal-awditjar intern.
- (24) L-obbligi ta' rapportar jenhtieg li jiġu razzjonalizzati. Jenhtieg li l-korpi tal-Unjoni jipprovdu rapport tal-attività annwali kkonolidat li jkun fih informazzjoni komprensiva dwar il-kisba tal-oġġettivi u r-riżultati, l-implimentazzjoni tal-programm ta' hidma tagħhom, tal-baġit, tal-politika tal-persunal, u dwar is-sistemi ta' mmaniġġjar operazzjonali ta' kontroll intern.
- (25) Sabiex titjeb il-kosteffiċjenza ta' korpi tal-Unjoni, huwa neċessarju li tkun prevista l-possibbiltà ta' kondivizjoni tas-servizzi jew it-trasferiment tagħhom lil korp ieħor tal-Unjoni jew lill-Kummissjoni. Għaldaqstant, huwa neċessarju li jkun permess li l-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni jkun fdat bil-kompiti kollha jew parti minnhom tal-uffiċjal tal-kontabilità tal-korp tal-Unjoni.
- (26) Sabiex ir-regoli dwar id-dhul assenjat jiġu allinjati ma' dawk tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, huwa neċessarju li jiġu previsti regoli dwar id-differenzazzjoni ta' dhul assenjat intern u estern u dwar ir-riport tagħhom.
- (27) Sabiex ir-regoli dwar it-trattament tal-imghax iġġenerat mill-kontribuzzjoni tal-Unjoni lill-korp tal-Unjoni jiġu allinjati ma' dawk tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, huwa mehtieg li jkun previst li l-imghax mhuwiex dovut għall-baġit.
- (28) Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 jipprevedi l-possibbiltà li jsir impenn legali qabel impenn baġitarju f'każijiet speċifiċi. Jenhtieg li l-korpi tal-Unjoni wkoll ikollhom dik il-possibbiltà.
- (29) Sabiex tiġi żgurata l-konsistenza, ma jstgħux jiġu permessi dispozizzjonijiet speċifiċi dwar l-akkwist u l-ghotjiet. L-applikazzjoni ta' sett uniku ta' regoli tiżgura s-simplifikazzjoni tal-hidma ta' korp tal-Unjoni u tagħti lok għall-użu tal-linji gwida u l-mudelli mhejjija mill-Kummissjoni.
- (30) Jenhtieg li l-korp tal-Unjoni jkollu l-possibbiltà li jagħti ghotjiet u premjijiet f'konformità mal-att kostitwenti jew permezz ta' delega tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 62(1)(c)(iv) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
- (31) Minbarra l-forom ta' kontribuzzjoni tal-Unjoni diġà ferm stabbiliti (rimborz tal-kostijiet eliġibbli effettivament imġarrba, kost tal-unità, somom f'daqqa u finanzjament b'rata fissa), huwa xieraq li l-korpi tal-Unjoni jithallew jagħtu finanzjament li ma jkunx marbut mal-kostijiet tal-operazzjonijiet rilevanti. Din il-forma addizzjonali ta' finanzjament jenhtieg li tkun ibbażata fuq li ċerti kondizzjonijiet *ex ante* jiġu ssodisfati jew fuq il-kisba ta' riżultati mkejljin b'referenza għal tragwardi stabbiliti preċedentement jew permezz ta' indikaturi tal-prestazzjoni.
- (32) Sabiex jitharsu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea, ir-regoli dwar sistema ta' identifikazzjoni bikrija u ta' esklużjoni unika mwaqqfa bir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 jenhtieg li japplikaw għall-korpi tal-Unjoni.

- (33) F'konformità mal-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 (\*), il-korp tal-Unjoni għandhom jittrażmettu lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi mingħajr dewmien kwalunkwe informazzjoni relatata ma' każijiet possibbli ta' frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali ohra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. F'konformità mal-Artikolu 24(1) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 (\*\*), il-korp tal-Unjoni għandhom, mingħajr dewmien żejjed, jirrapportaw lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew kull imġiba kriminali li fir-rigward tagħha jkun jista' jeżerċita l-kompetenza tiegħu f'konformità ma' dak ir-regolament. Sabiex tissahha il-governanza tal-korpi tal-Unjoni, jenhtieg li dawn jirrapportaw każijiet ta' frodi, irregolaritajiet finanzjarji, kif ukoll investigazzjonijiet, lill-Kummissjoni mingħajr dewmien. Jenhtieg li l-Kummissjoni u l-korpi tal-Unjoni jattwaw proceduri li jiproteġu kif dovut id-*data* personali u li jiżguraw ir-rispett tal-prinċipju ta' htieg ta' tagħrif f'kull trażmissjoni ta' informazzjoni relatata ma' frodi prezunt u irregolaritajiet ohrajn u investigazzjonijiet li għaddejjin jew li tlestew.
- (34) Biex jidentifikaw u jiġġestixxu b'mod korrett ir-riskju ta' kunflitt ta' interess reali jew perċepit, korpi tal-Unjoni jenhtieg li jkunu obbligati jadottaw regoli dwar il-prevenzjoni u l-ġestjoni ta' kunflitt ta' interessi. Tali regoli jenhtieg li jqisu l-gwida żviluppata mill-Kummissjoni.
- (35) Id-drittijiet ta' aċċess komprensivi tal-Kummissjoni, tal-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi u tal-Qorti tal-Awdituri jenhtieg li jkunu miktubin ċar f'dan ir-Regolament.
- (36) Id-dispożizzjonijiet dwar il-politika tal-bini, inklużi l-possibbiltà u l-kundizzjonijiet għall-korpi tal-Unjoni biex jiffinanzjaw proġetti ta' xiri ta' bini permezz ta' self, jenhtieg li jkunu allinjati mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 biex tkun żgurata applikazzjoni konsistenti tar-regoli mill-korpi u l-istituzzjonijiet kollha tal-Unjoni.
- (37) Minhabba li r-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 (\*\*\*) thassar, ir-reqwizit li l-korp tal-UE jadotta r-regoli ta' implimentazzjoni tiegħu stess bil-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni jenhtieg li jiħassar ukoll.
- (38) Huwa mehtieg li jkunu previsti dispożizzjonijiet tranżizzjonali għall-programmazzjoni u għar-rapportar tal-attività annwali kkonsolidat minhabba li l-Kummissjoni tehtieg iż-żmien biex tiżviluppa l-linji gwida xierqa f'kooperazzjoni mal-korpi tal-Unjoni, u l-korpi tal-Unjoni jehtiegu l-hin biex jadattaw għall-programmazzjoni u r-rapportar il-gdid.
- (39) Jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea sabiex il-korpi tal-Unjoni jilhqqu jadottaw ir-regolamenti finanzjarji riveduti sa mhux iktar tard mill-1 ta' Lulju 2019, u sabiex l-aġenziji jibbenefikaw mis-simplifikazzjoni u l-allinjament mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

## TITOLU I

### DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

#### Artikolu 1

#### Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-regoli finanzjarji essenzjali għall-korpi li huma mwaqqfin mill-Unjoni skont it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u li għandhom personalità ġuridika u li jirċievu l-kontribuzzjonijiet li jithallsu mill-baġit tal-Unjoni ("korpi tal-Unjoni").

Abbażi ta' dan ir-Regolament, kull korp tal-Unjoni għandu jadotta r-regoli finanzjarji tiegħu. Ir-regoli finanzjarji ta' korp tal-Unjoni ma għandhomx jiddevjaw minn dan ir-Regolament hlief meta l-htigijiet speċifiċi tiegħu jkunu jirrikjedu dan, u dan bil-kunsens bil-quddiem tal-Kummissjoni.

(\*) Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

(\*\*) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

(\*\*\*) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (ĠU L 362, 31.12.2012, p. 1).

## Artikolu 2

### Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- “att kostitwenti” tfisser l-istrument tad-dritt tal-Unjoni li jirregola l-aspetti ewlenin tat-twaqqif u t-thaddim tal-korp tal-Unjoni,
- “bord manġerjali” tfisser il-korp intern prinċipali tal-korp tal-Unjoni li huwa responsabbli għat-teħid ta' deċiżjonijiet dwar kwistjonijiet finanzjarji u baġitarji, irrispettivament mill-isem li jinghatalu fl-att kostitwenti,
- “direttur” tfisser il-persuna responsabbli għall-implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet tal-bord manġerjali u tal-baġit tal-korp tal-Unjoni bhala uffiċjal awtorizzanti, irrispettivament mit-titolu mogħti lil dik il-persuna fl-att kostitwenti,
- “il-bord eżekuttiv” tfisser il-korp intern tal-korp tal-Unjoni li jassisti lill-bord manġerjali u li r-responsabbiltajiet tiegħu u r-regoli tal-proċeduri, fil-prinċipju, huma stabbiliti fl-att kostitwenti, ikun xi jkun l-isem mogħti lil dan il-korp fl-att kostitwenti.

L-Artikolu 2 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika *mutatis mutandis*.

## Artikolu 3

### Perijodi, dati u limiti ta' żmien

Sakemm ma jkunx previst mod ieħor, ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1182/71 <sup>(7)</sup> għandu japplika għall-iskadenzi stabbiliti f'dan ir-Regolament.

## Artikolu 4

### Protezzjoni tad-data personali

Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti tar-Regolamenti (UE) 2018/1725 <sup>(8)</sup> u (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(9)</sup>.

## TITOLU II

### IL-BAĠIT U L-PRINĊIPJI BAĠITARJI

## Artikolu 5

### Rispett għall-prinċipji baġitarji

Il-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu jkun stabbilit u implimentat f'konformità mal-prinċipji tal-unità, tal-akkuratezza baġitarja, l-annwalità, l-ekwilibriju, l-unità tal-kontijiet, l-universalità, l-ispeċifikazzjoni, il-ġestjoni finanzjarja tajba u t-trasparenza kif stipulat f'dan ir-Regolament.

## KAPITOLU 1

### PRINĊIPJI TAL-UNITÀ U TAL-PREĊIŻJONI BAĠITARJA

## Artikolu 6

### Kamp ta' applikazzjoni tal-baġit tal-korp tal-Unjoni

1. Għal kull sena finanzjarja, il-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu jbassar u jawtorizza d-dhul u n-nefqa kollha meqjusin neċessarji għall-korp tal-Unjoni. Għandu jinkludi d-dhul u n-nefqa tal-korp tal-Unjoni, fosthom in-nefqa amministrattiva.
2. Il-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu jkun fih dan li ġej:
  - (a) approprjazzjonijiet mhux differenzjati;
  - (b) meta ġġustifikat mill-ħtiġiet operazzjonali, approprjazzjonijiet differenzjati, li jikkonsistu minn approprjazzjonijiet ta' impenn u approprjazzjonijiet ta' pagament.

<sup>(7)</sup> Ir-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1182/71 tal-Kunsill tat-3 ta' Ġunju 1971 li jstabilixxi r-regoli applikabbli għal perjodi, dati u limiti ta' żmien (ĠU L 124, 8.6.1971, p. 1).

<sup>(8)</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

<sup>(9)</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (Test b'rilevanza għaż-ŻEE) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

3. L-approprjazzjonijiet awtorizzati għas-sena finanzjarja jikkonsistu minn:
  - (a) approprjazzjonijiet li jikkonsistu mill-kontribuzzjoni annwali mogħtija mill-Unjoni;
  - (b) approprjazzjonijiet li għejjin mid-dhul proprju li jikkonsisti minn tariffi u imposti li l-korp tal-Unjoni huwa awtorizzat jiġbor bis-saħħa tal-kompiti fdati lilu, u kwalunkwe dhul ieħor;
  - (c) approprjazzjonijiet li jikkonsistu minn kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja mill-Istati Membri ospitanti;
  - (d) approprjazzjonijiet ipprovduti wara li jiġi rċevut id-dhul assenjat tul is-sena finanzjarja għal partiti speċifiċi tan-nefqa skont l-Artikolu 20(1);
  - (e) approprjazzjonijiet riportati mis-snin finanzjarji preċedenti.
4. Id-dhul li jikkonsisti minn tariffi u imposti għandu jiġi assenjat biss f'każijiet eċċezzjonali u debitament ġustifikati previsti fl-att kostitwenti.
5. L-approprjazzjonijiet ta' impenn għandhom ikopru l-kost totali tal-impenni legali li jsiru matul is-sena finanzjarja, soġġett għall-Artikolu 75(2).
6. L-approprjazzjonijiet ta' pagament għandhom ikopru l-pagamenti mwettqa biex jiġu rispettati l-impenni legali li jkunu saru matul is-sena finanzjarja jew fis-snin finanzjarji preċedenti.
7. Il-paragrafi 3 u 5 ta' dan l-Artikolu ma għandhomx jipprevjenu milli jiġu impenjati approprjazzjonijiet b'mod globali jew milli jsiru impenni baġitarji f'pagamenti annwali kif previst rispettivament fil-punt (b) tal-Artikolu 74(1) u l-Artikolu 74(2).

#### Artikolu 7

##### **Ftehimiet ta' kontribuzzjoni, ftehimiet ta' għotja u shubijiet ta' qafas finanzjarju**

1. F'każijiet eċċezzjonali jistgħu jiġu konklużi ftehimiet ta' kontribuzzjoni u ftehimiet ta' għotja bejn il-Kummissjoni u korp tal-Unjoni dment li l-kundizzjonijiet li għejjin ikunu ssodisfati:
  - (a) l-att kostitwenti ta' korp tal-Unjoni jew att bażiku esplicitament jipprevedi tali possibbiltà;
  - (b) il-konklużjoni ta' tali ftehim tkun debitament iġġustifikata min-natura speċjali tal-azzjoni u l-qasam ta' speċjalizzazzjoni speċifiku tal-korp tal-Unjoni;
  - (c) il-kompiti li jkollhom jiġu implimentati mill-korp tal-Unjoni skont il-ftehim jissodisfaw il-kriterji li għejjin:
    - (i) jaqgħu fl-ambitu tal-oġġettivi tal-korp tal-Unjoni u jkunu kompatibbli mal-mandat tal-korp tal-Unjoni, kif stipulat fl-att kostitwenti;
    - (ii) il-kompiti ma jkunux jiffurmaw parti mill-kompiti assenjati lill-korp tal-Unjoni fl-att kostitwenti u ffinanzjati mill-kontribuzzjoni annwali mogħtija lilu mill-Unjoni.
2. Meta l-ftehimiet ta' kontribuzzjoni u l-ftehimiet ta' għotja msemmija fil-paragrafu 1 u ftehimiet dwar il-livell ta' servizz jiġu konklużi għal servizzi offruti mill-korp tal-Unjoni lill-Kummissjoni, il-Kummissjoni tista' tistabbilixxi ftehim qafas ta' shubija finanzjarja mal-korp tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 130 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
3. L-għażla tal-korp tal-Unjoni mill-Kummissjoni għandha tiegħu kont debitu tal-kosteffiċjenza li daww il-kompiti jiġu fdati lilu.
4. Meta l-Kummissjoni tiffirma, eċċezzjonalment, ftehim ta' kontribuzzjoni mal-korp tal-Unjoni, ir-regoli applikabbli għall-ġestjoni indiretta stipulati fit-Titolu V u t-Titolu VI tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandhom japplikaw għall-korp tal-Unjoni fir-rigward tal-fondi allokat għal dak il-ftehim u l-Artikoli 105 u 106 ta' dan ir-Regolament ma għandhomx japplikaw.
5. Il-kompiti msemmija fil-paragrafu 1 jenħteġ li jiġu inklużi fid-Dokument Uniku ta' Programmazzjoni tal-korp tal-Unjoni, imsemmi fl-Artikolu 32, għall-informazzjoni biss. Jenħteġ li l-informazzjoni dwar il-ftehimiet imsemmija fil-paragrafu 2 ikunu inklużi fir-rapport tal-attività annwali kkonsolidat imsemmi fl-Artikolu 48.
6. L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jinforma lill-bord maniġerjali qabel ma jiffirma xi ftehim imsemmi fil-paragrafu 2.



*Artikolu 8***Regoli speċifiċi dwar il-prinċipji tal-unità u l-akkuratezza baġitarja**

1. Id-dhul u n-nefqa kollha għandhom jiġu rreġistrati flinja baġitarja fil-baġit tal-korp tal-Unjoni.
2. L-ebda nefqa ma tista' tkun impenjata jew awtorizzata li taqbeż l-appropriazzjonijiet awtorizzati fil-baġit tal-korp tal-Unjoni.
3. Appropriazzjoni tista' tiddaħhal fil-baġit tal-korp tal-Unjoni biss jekk din tkun għal entrata ta' nefqa meqjusa bħala neċessarja.
4. L-imghax iġġenerat mill-hlasijiet tal-prefinanzjament magħmulin mill-baġit tal-korp tal-Unjoni ma għandux ikun dovut lill-korp tal-Unjoni hlief jekk ikun previst mod ieħor fil-ftehimiet ta' kontribuzzjoni msemmija fl-Artikolu 7.

## KAPITOLU 2

**PRINĊIPJU TAL-ANNWALITÀ***Artikolu 9***Definizzjoni**

L-appropriazzjonijiet imdaħhla fil-baġit tal-korp tal-Unjoni għandhom ikunu awtorizzati għal sena finanzjarja li għandha tibda fl-1 ta' Jannar u tispicċa fil-31 ta' Diċembru.

*Artikolu 10***Kontabilità baġitarja għad-dhul u l-appropriazzjonijiet**

1. Id-dhul tal-korp tal-Unjoni għal sena finanzjarja, kif imsemmi fl-Artikolu 6, għandu jiddaħhal fil-kontijiet għal dik is-sena finanzjarja abbzi tal-ammonti miġbura matul dik is-sena finanzjarja.
2. Id-dhul tal-korp tal-Unjoni għandu jwassal għal ammont ekwivalenti ta' appropriazzjonijiet ta' pagament.
3. L-impenji għandhom jiddaħhlu fil-kontijiet għal sena finanzjarja fuq il-baži tal-impenji legali li jsiru sal-31 ta' Diċembru ta' dik is-sena. Madankollu, l-impenji baġitarji globali msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 74(1) għandhom jiddaħhlu fil-kontijiet għal sena finanzjarja fuq il-baži tal-impenji baġitarji sal-31 ta' Diċembru ta' dik is-sena.
4. Il-pagamenti għandhom jiddaħhlu fil-kontijiet għal sena finanzjarja fuq il-baži tal-pagamenti magħmulin mill-uffiċjal tal-kontabbiltà sal-31 ta' Diċembru ta' dik is-sena.
5. Fejn att kostitwenti jipprevedi li kompiti ddefiniti ċarament jiġu ffinanzjati separatament jew fejn il-korp tal-Unjoni jimplimenta ftehimiet konklużi f'konformità mal-Artikolu 7, il-korp tal-Unjoni għandu jkollu linji baġitarji speċifiċi dwar l-operazzjonijiet ta' dhul u nfiq. Il-korp tal-Unjoni għandu jidentifika b'mod ċar kull grupp ta' kompiti fil-programmazzjoni tar-riżorsi inkluża fid-dokument uniku ta' programmazzjoni mhejji skont l-Artikolu 32.

*Artikolu 11***Impenn ta' appropriazzjonijiet**

1. L-appropriazzjonijiet imdaħhla fil-baġit tal-korp tal-Unjoni jistgħu jkunu impenjati b'effett mill-1 ta' Jannar, ladarba l-baġit tal-korp tal-Unjoni jkun għe adottat b'mod definittiv.
2. Sa mill-15 ta' Ottubru tas-sena finanzjarja, in-nefqa amministrattiva ta' rutina tista' tiġi impenjata bil-quddiem biex jagħmlu tajjeb għalihom l-appropriazzjonijiet previsti għas-sena finanzjarja segwenti, dment li n-nefqa tkun għet approvata fl-aħhar baġit tal-korp tal-Unjoni adottat kif dovut, u sa mhux iktar minn kwart tal-appropriazzjonijiet deċiżi mill-bord manigerjali dwar il-linja baġitarja korrispondenti għas-sena finanzjarja attwali.

*Artikolu 12***Thassir u riport ta' appropriazzjonijiet**

1. Appropriazzjonijiet li ma jkunux intużaw sa tmiem is-sena finanzjarja li għaliha jkunu ġew irreġistrati għandhom jiġthassru, sakemm ma jiġux riportati skont il-paragrafi 2 u 4.

2. L-approprjazzjonijiet segwenti jistgħu jiġu riportati b'decizjoni mehuda skont il-paragrafu 3, iżda għas-sena finanzjarja ta' wara biss:
- approprjazzjonijiet ta' impenn u approprjazzjonijiet mhux differenzjati, li għalihom il-parti l-kbira tal-istadji preparatorji tal-proċedura tal-impenn tkun tlestiet sal-31 ta' Diċembru tas-sena finanzjarja. Tali approprjazzjonijiet jistgħu jiġu impenjati sal-31 ta' Marzu tas-sena finanzjarja ta' wara, bl-eċċezzjoni ta' approprjazzjonijiet mhux differenzjati relatati ma' proġetti ta' bini li jistgħu jiġu impenjati sal-31 ta' Diċembru tas-sena finanzjarja ta' wara;
  - approprjazzjonijiet ta' pagament li huma meħtieġa biex ikopru impenji eżistenti jew impenji marbuta ma' approprjazzjonijiet ta' impenn riportati, meta l-approprjazzjonijiet ta' pagament li hemm provvediment dwarhom fil-linji baġitarji rilevanti għas-sena finanzjarja ta' wara ma jkunux biżżejjed.
- Fir-rigward tal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, il-korp tal-Unjoni kkonċernat għandu l-ewwel juża l-approprjazzjonijiet awtorizzati għas-sena finanzjarja kurrenti u ma għandux juża l-approprjazzjonijiet riportati qabel ma l-ohrajn jiġu eżawriti.
3. Il-bord maniġerjali jew, meta l-att kostitwenti jippermetti, il-bord eżekuttiv, għandu jiehu d-decizjoni tiegħu dwar ir-riporti kif imsemmija fil-paragrafu 2 sal-15 ta' Frar tas-sena finanzjarja segwenti.
4. L-approprjazzjonijiet għandhom jiġu riportati awtomatikament fir-rigward ta':
- approprjazzjonijiet korrispondenti għal dħul assenjat intern. Tali approprjazzjonijiet jistgħu jiġu riportati biss għas-sena finanzjarja li jmiss u jistgħu jiġu impenjati sal-31 ta' Diċembru ta' dik is-sena, bl-eċċezzjoni tad-dħul assenjat intern mill-kirjiet u mill-bejgħ tal-bini u l-art imsemmijin fil-punt (e) tal-Artikolu 20(3) li jista' jiġi riportat sakemm jintuza għalkollox;
  - approprjazzjonijiet korrispondenti għal dħul assenjat estern. Tali approprjazzjonijiet għandhom jintużaw għalkollox sakemm l-operazzjonijiet kollha li jirrigwardaw il-programm jew l-azzjoni li jkunu ġew assenjati għalihom ikunu twettqu jew jistgħu jiġu riportati u jintużaw għall-programm jew għall-azzjoni suċċessiva.
5. L-approprjazzjonijiet għall-ispejjeż tal-persunal ma għandhomx jiġu riportati. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, l-infiq għall-persunal jinkludi r-remunerazzjoni u gratifiki għall-persunal tal-korpi tal-Unjoni li huma soġġetti għar-Regolamenti tal-Persunal.
6. L-approprjazzjonijiet mhux differenzjati legalment impenjati sa tmiem is-sena finanzjarja għandhom jithallsu sa tmiem is-sena finanzjarja ta' wara.

#### Artikolu 13

##### Dispożizzjonijiet dettaljati dwar thassir u r-riporti ta' approprjazzjonijiet

- L-approprjazzjonijiet ta' impenn u l-approprjazzjonijiet mhux differenzjati msemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 12(2) jistgħu jiġu riportati biss jekk l-impenn ma setgħux isiru qabel il-31 ta' Diċembru tas-sena finanzjarja għal raġunijiet mhux attribwibbli għall-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni u jekk l-istadji ta' thejjija jkunu avvanzati biżżejjed sabiex ikun raġonevoli li wiehed jistenna li l-impenn ikun ser isir sa mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu tas-sena finanzjarja ta' wara, jew, relattivament għal proġetti ta' bini, sal-31 ta' Diċembru tas-sena finanzjarja ta' wara.
- L-approprjazzjonijiet riportati f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 12(2) li ma jkunux ġew impenjati sal-31 ta' Marzu tas-sena finanzjarja ta' wara jew sal-31 ta' Diċembru tas-sena ta' wara għal ammonti relatati ma' proġetti ta' bini għandhom jithassru awtomatikament.
- L-approprjazzjonijiet riportati li jkunu thassru għandhom jiġu identifikati fil-kontjuet.

#### Artikolu 14

##### Dizimpenn tal-approprjazzjonijiet

- Meta l-impenni baġitarji jiġu dizimpenjati fi kwalunkwe sena finanzjarja wara s-sena li fiha jkunu saru, b'riżultat ta' nuqqas ta' implimentazzjoni totali jew parzjali tal-azzjonijiet li għalihom kienu allokat, l-approprjazzjonijiet li jikkorrespondu għal tali dizimpenji għandhom jithassru.
- Dan l-Artikolu ma għandux japplika għad-dħul assenjat estern imsemmi fl-Artikolu 20(2).

#### Artikolu 15

##### Regoli applikabbli fil-każ ta' adożzjoni tard tal-baġit tal-korp tal-Unjoni

- Jekk il-baġit tal-korp tal-Unjoni ma jkunx ġie definittivament adottat fil-bidu tas-sena finanzjarja, għandhom japplikaw ir-regoli stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 6.

2. L-impenji jistgħu jsiru għal kull kapitolu sa massimu ta' kwart tat-total tal-appropriazzjonijiet awtorizzati fil-kapitolu rilevanti tal-baġit tal-korp tal-Unjoni għas-sena finanzjarja preċedenti flimkien ma' parti minn kull tnax għal kull xahar li jkun għadda.

Il-limitu tal-appropriazzjonijiet previst fir-rendikont tal-istima tad-dhul u n-nefqa ma għandux jinqabeż.

Il-pagamenti jistgħu jsiru kull xahar għal kull kapitolu sa mhux iktar minn parti minn tnax tal-appropriazzjonijiet awtorizzati fil-kapitolu rilevanti tal-baġit tal-korp tal-Unjoni għas-sena finanzjarja preċedenti. Madankollu, dik is-somma ma għandhiex tkun aktar minn parti minn tnax tal-appropriazzjonijiet previsti fl-istess kapitolu tar-rendikont tal-istimi tad-dhul u n-nefqa.

3. L-appropriazzjonijiet awtorizzati fil-kapitolu rilevanti tal-baġit tal-korp tal-Unjoni għas-sena finanzjarja preċedenti, kif imsemmi fil-paragrafu 2, għandhom jinftiehem li jirreferu għall-appropriazzjonijiet ivvutati fil-baġit tal-korp tal-Unjoni, inkluż permezz ta' baġits emendatorji, u wara aġġustament għat-trasferimenti li jkunu saru tul dik is-sena finanzjarja.

4. Jekk il-kontinwità tal-azzjoni u l-htigijiet ta' ġestjoni ta' korp tal-Unjoni jkunu jehtieġu dan, il-bord maniġerjali jista', fuq talba tad-direttur, jawtorizza nefqa li taqbeż parti minn kull tnax proviżorja iżda li ma teċċedix total ta' erba' partijiet minn kull tnax proviżorji, hlief f'każijiet debitament ġustifikati, kemm għal impenji kif ukoll għal impenji li jmorru lil hinn minn dawk li jkunu saru awtomatikament disponibbli f'konformità mal-paragrafu 2.

Il-partijiet minn kull tnax addizzjonali għandhom ikunu awtorizzati b'mod sħiħ u ma għandhomx ikunu diviżibbli.

5. Jekk, għal kapitolu partikolari, l-awtorizzazzjoni ta' erba' partijiet minn kull tnax proviżorji mogħtija skont il-paragrafu 4 ma tkunx biżżejjed biex tiġi koperta n-nefqa meħtieġa biex tkun evitata interruzzjoni fil-kontinwità tal-azzjoni mill-korp tal-Unjoni fil-qasam kopert bil-kapitolu kkonċernat, tista eċċezzjonalment tingħata awtorizzazzjoni mill-bord maniġerjali, fuq talba tad-direttur, biex jinqabeż l-ammont tal-appropriazzjonijiet imdahhla fil-kapitolu korrispondenti tal-baġit tal-korp tal-Unjoni għas-sena finanzjarja preċedenti. Madankollu, it-total kumplessiv tal-appropriazzjonijiet disponibbli fil-baġit tal-korp tal-Unjoni tas-sena finanzjarja preċedenti jew fid-dikjarazzjoni tal-istima tad-dhul u n-nefqa, kif propost, ma għandu jinqabeż fl-ebda ċirkostanza.

### KAPITOLU 3

#### PRINĊIPJU TAL-EKWILIBRIJU

##### Artikolu 16

#### Definizzjoni u kamp ta' applikazzjoni

1. Id-dhul u l-appropriazzjonijiet ta' pagament għandhom jibbilanċjaw lil xulxin.
2. Appropriazzjonijiet ta' impenn ma jistgħux jaqbz u l-ammont ta' kontribuzzjoni tal-Unjoni, flimkien mad-dhul proprju u kull dhul ieħor imsemmi fl-Artikolu 6.
3. Għal korpi li għalihom id-dhul huwa kostitwit minn tariffi jew imposti b'żieda mal-kontribuzzjoni tal-Unjoni, it-tariffi għandhom ikunu f'livell li jkun tali li tiġi evitata akkumulazzjoni sinifikanti ta' surplus. Meta jkun hemm rikorrenza ta' riżultat tal-baġit pożittiv jew negattiv sinifikanti, skont it-tifsira tal-Artikolu 99, il-livell tat-tariffi u l-imposti għandu jiġi rivedut.
4. Il-korp tal-Unjoni ma jistax jissellef fil-qafas tal-baġit tal-korp tal-Unjoni.
5. Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni lejn il-korp tal-Unjoni għandha tikkostitwixxi għall-baġit tal-korp tal-Unjoni kontribuzzjoni ta' bbilanċjar u tista' tinqasam f'għadd ta' pagamenti.
6. Il-korp tal-Unjoni għandu jimplementa ġestjoni rigoruża tal-likwidità, filwaqt li jqis id-dhul assenjat, sabiex jiżgura li l-bilanċ tal-kontanti tiegħu jkunu limitati għal bżonnijiet debitament ġustifikati. Mat-talbiet għall-pagamenti matul is-sena, huwa jipprezenta tbassir dettaljat u aġġornat tar-rekwiziti kontanti tiegħu, inkluż informazzjoni dwar id-dhul assenjat.

##### Artikolu 17

#### Bilanċ mis-sena finanzjarja

1. Jekk ir-riżultat tal-baġit skont it-tifsira tal-Artikolu 99 jkun pożittiv, għandu jithallas lura lill-Kummissjoni sal-ammont tal-kontribuzzjonijiet imhallsa matul is-sena. Il-parti tar-riżultat tal-baġit li taqbeż l-ammont tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni mhallas matul il-perjodu ta' sena għandha tiddaħhal fil-baġit tal-korp tal-Unjoni għas-sena finanzjarja segwenti bhala dhul.

L-ewwel subparagrafu għandu japplika wkoll meta d-dhul tal-korp tal-Unjoni jkun magħmul minn tariffi u imposti flimkien mal-kontribuzzjoni tal-Unjoni.

Id-differenza bejn il-kontribuzzjoni mdahhla fil-baġit u dik fil-fatt imħallsa lill-korp tal-Unjoni għandha tithassar.

2. F'każijiet eċċezzjonali, meta l-att kostitwenti jipprevedi li d-dhul li jirriżulta minn tariffi u imposti jkun assenjat għal partiti partikolari ta' nefqa, il-korp tal-Unjoni jista' jirriporta l-bilanċ tat-tariffi u l-imposti bhala dhul assenjat għall-attivitajiet relatati mal-forniment tas-servizzi li għalihom huma dovuti t-tariffi.

3. Jekk ir-riżultat tal-baġit skont it-tifsira tal-Artikolu 99 ikun negattiv, għandu jiddahhal fil-baġit tal-korp tal-Unjoni għas-sena finanzjarja ta' wara bhala approprjazzjonijiet ta' pagament jew, fejn xieraq, jagħmel tajjeb għalih riżultat pożittiv tal-baġit tal-korp tal-Unjoni fis-snin finanzjarji segwenti.

Meta t-tariffi u l-imposti jkunu dhul assenjat, ir-riżultat negattiv relatat ma' dan id-dhul assenjat jista' jiġi paċut bis-surplus akkumulat minn snin preċedenti, jekk ikun disponibbli.

4. Id-dhul jew l-appropriazzjonijiet ta' pagament għandhom jiddahhlu fil-baġit tal-korp tal-Unjoni waqt il-proċedura baġitarja permezz tal-proċedura tal-ittra ta' emenda stabbilita fl-Artikolu 42 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 jew, waqt li tkun għaddejja l-implimentazzjoni tal-baġit tal-korp tal-Unjoni, permezz ta' baġit emendatorju.

Stima tar-riżultat tal-baġit mis-sena N-1 se tiġi mogħtija mill-korp tal-Unjoni mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar tas-sena N. Din l-informazzjoni għandha titqies kif dovut mill-Kummissjoni meta tivvaluta l-htigijiet finanzjarji tal-korp tal-Unjoni għas-sena N+1.

#### KAPITOLU 4

### PRINĊIPJU TAL-UNITÀ TAL-KONTIJET

#### Artikolu 18

#### L-użu tal-euro

1. Il-baġit għandu jiġi mfassal u implimentat feuro u l-kontijiet għandhom jiġu pprezentati feuro. Madankollu, għall-finijiet tal-flussi tal-flus imsemmija fl-Artikolu 49, l-uffiċjal tal-kontabilità, u fil-każ ta' kontijiet tal-impres, l-amministraturi tal-impres, u, għall-htigijiet tal-ġestjoni amministrattiva tal-korp tal-Unjoni, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli, għandhom ikunu awtorizzati jwettqu operazzjonijiet f'valuti oħrajn.

2. Mingħajr hsara għad-dispożizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fir-regoli speċifiċi għas-setturi, jew f'kuntratti, ftehimiet ta' ghotja, ftehimiet ta' kontribuzzjoni u ftehimiet ta' finanzjament speċifiċi, il-konverżjoni mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli għandha ssir bir-rata tal-kambju tal-euro ta' kuljum ippubblikata fis-serje C ta' *Il-Ġurnal Uffiċjal tal-Unjoni Ewropea* dakinhar li d-dipartiment tal-awtorizzazzjoni johroġ l-ordni ta' pagament jew l-ordni ta' rkupru.

Jekk ma tiġi ppubblikata l-ebda rata ta' kuljum bhal din, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli għandu juża dik imsemmija fil-paragrafu 3.

3. Għall-finijiet tal-kontijiet previsti fl-Artikoli 82, 83 u 84 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, il-konverżjoni bejn l-euro u munita oħra ssir bl-użu tar-rata tal-kambju tal-kontabilità ta' kull xahar tal-euro. Dik ir-rata tal-kambju tal-kontabilità għandha tiġi stabbilita mill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni permezz ta' kwalunkwe sors ta' informazzjoni meqjus affidabbli, fuq il-bażi tar-rata tal-kambju fil-jum tax-xogħol ta' qabel tal-aħħar tax-xahar qabel dak li għalih tkun qed tiġi stabbilita r-rata.

4. L-operazzjonijiet ta' konverżjoni tal-munita għandhom jitwettqu b'tali mod li jiġi evitat li jkollhom impatt sinifikanti fuq il-livell tal-kofinanzjament tal-Unjoni jew impatt detrimental fuq il-baġit. Meta xieraq, ir-rata ta' konverżjoni bejn l-euro u munita oħrajn tista' tiġi kkalkolata billi tittiehed il-medja tar-rata tal-kambju ta' kuljum f'perjodu partikolari.

#### KAPITOLU 5

### PRINĊIPJU TAL-UNIVERSALITÀ

#### Artikolu 19

#### Kamp ta' Applikazzjoni

Mingħajr hsara għall-Artikolu 20, id-dhul totali għandu jkopri l-appropriazzjonijiet ta' pagament totali. Mingħajr hsara għall-Artikolu 24, id-dhul u n-nefqa kollha għandhom ikunu rreġistrati bis-shih mingħajr l-ebda aġġustament bejniethom.

*Artikolu 20***Dhul assenjat**

1. Id-dhul assenjat estern u d-dhul assenjat intern għandhom jintużaw biex jiffinanzjaw entrati speċifiċi tan-nefqa.
2. Dawn li ġejjin għandhom jikkostitwixxu dhul assenjat estern:
  - (a) kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każijiet l-aġenziji pubbliċi tagħhom, entitajiet, jew persuni fiżiċi għal ċerti attivitajiet, ta' korpi tal-Unjoni sakemm dan hu previst fil-ftehim milhuq bejn il-korp tal-Unjoni u l-Istati Membri, pajjiżi terzi jew aġenziji pubbliċi, entitajiet jew persuni naturali inkwistjoni;
  - (b) kontribuzzjonijiet finanzjarji minn organizzazzjonijiet internazzjonali;
  - (c) dhul allokat għal skop speċifiku, bħal dhul minn fondazzjonijiet, sussidji, rigali u legati;
  - (d) kontribuzzjonijiet finanzjarji, mhux koperti mill-punt (a), għall-attivitajiet ta' korpi tal-Unjoni minn pajjiżi terzi jew minn korpi mhux tal-Unjoni;
  - (e) dhul minn ftehimiet imsemmija fl-Artikolu 7;
  - (f) dhul assenjat intern imsemmi fil-paragrafu 3, sal-punt li dan ikun anċillari għad-dhul ieħor imsemmi fil-punti minn (a) sa (c) ta' dan il-paragrafu;
  - (g) dhul minn tariffi u imposti msemmija fl-Artikolu 6(3).
3. Dawn li ġejjin għandhom jikkostitwixxu dhul assenjat intern:
  - (a) dhul minn partijiet terzi fir-rigward ta' prodotti, servizzi jew xogħol fornuti fuq talba tagħhom stess, bl-eċċezzjoni tat-tariffi u l-imposti msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 6(3);
  - (b) dhul li jorigina mill-hlas lura, skont l-Artikolu 62, ta' ammonti mħallsa bi żball;
  - (c) rikavat mill-forniment ta' prodotti, servizzi u xogħlijiet għal istituzzjonijiet tal-Unjoni jew korpi oħra tal-Unjoni;
  - (d) hlasijiet tal-assigurazzjoni riċevuti;
  - (e) id-dhul mill-kirjiet u mill-bejgħ ta' bini u ta' art;
  - (f) dhul iġġenerat minn rimborż sussegwenti ta' taxxi skont il-punt (b) tal-Artikolu 27(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
4. Id-dhul assenjat għandu jiġi riportat u ttrasferit skont id-dispożizzjonijiet tal-punti (a) u (b) tal-Artikolu 12(4) u tal-Artikolu 27.
5. Mingħajr preġudizzju għall-punt (f) tat-tieni paragrafu, l-att kostitwenti rilevanti jista' wkoll jassenja d-dhul li għalih jipprovdi f'entrati speċifiċi ta' nefqa. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fl-att kostitwenti rilevanti, tali dhul jikkostitwixxi dhul assenjat intern.
6. L-entrati kollha ta' dhul fis-sens tal-punti minn (a) sa (c) tal-paragrafu 2 u l-punti (a) u (c) tal-paragrafu 3 għandhom ikopru n-nefqa diretta jew indiretta kollha li ssir mill-attività jew għan inkwistjoni.
7. Il-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu jinkludi linji li jakkomodaw id-dhul assenjat estern u d-dhul assenjat intern u kull fejn possibbli għandu jindika l-ammont.

Id-dhul assenjat jista' jiġi inkluz fl-istima tad-dhul u n-nefqa biss għall-ammonti li huma ċerti fid-data tal-istabbiliment tal-istima.

*Artikolu 21***Struttura biex takkomoda dhul assenjat u provvedimenti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti**

1. L-istruttura biex takkomoda d-dhul assenjat fil-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu jkun fiha:
  - (a) fid-dikjarazzjoni tad-dhul, linja baġitarja biex tircievi d-dhul;
  - (b) fid-dikjarazzjoni tan-nefqa, il-kummenti baġitarji, inklużi kummenti ġenerali, li juru liema linji baġitarji jistgħu jircievu l-appropriazzjonijiet korrispondenti għad-dhul assenjat li jsiru disponibbli.

Fil-każ imsemmi fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu, trid issir annotazzjoni "*pro memoria*", filwaqt li d-dhul stmat għandu jiddaħhal fir-rimarki għal skopijiet ta' informazzjoni.

2. L-approprijazzjonijiet li jikkorrispondu għad-dhul assenjat għandhom isiru disponibbli awtomatikament, kemm bhala approprijazzjonijiet ta' impenn kif ukoll bhala approprijazzjonijiet ta' pagament, meta d-dhul jiġi riċevut mill-korp tal-Unjoni.

3. Permezz ta' eċċezzjoni mill-paragrafu 2, meta d-dhul assenjat ikun gejj mill-implimentazzjoni ta' ftehim ta' kontribuzzjoni msemmi konkluz skont l-Artikolu 7, l-ammont totali ta' approprijazzjonijiet ta' impenn jista' jsir disponibbli mad-dhul fis-sehh tal-ftehim ikkonċernat dment li l-att bażiku fir-rigward tad-delegazzjoni tal-fondi għall-korp tal-Unjoni jipprevedi l-possibbiltà li jsir l-użu ta' pagamenti annwali.

#### Artikolu 22

##### Donazzjonijiet

1. Id-direttur jista' jaċċetta kull donazzjoni li ssir lill-korp tal-Unjoni, bhalma huma fondazzjonijiet, sussidji, rigali u legati.

2. L-aċċettazzjoni ta' donazzjoni ta' valur ta' EUR 50 000 jew aktar li tinvolvi imposta finanzjarja jew kwalunkwe tip ta' obligazzjoni, inklużi kostijiet ta' segwitu, ta' aktar minn 10 % tal-valur tad-donazzjoni li tkun saret, għandha tkun soġġetta għall-awtorizzazzjoni preliminari mill-bord manigerjali jew, fejn l-att kostitwenti jippermetti dan, tal-bord eżekuttiv. Il-bord manigerjali jew il-bord eżekuttiv, kif applikabbli, għandu jiehu deċiżjoni fi żmien xahrejn mid-data li fiha t-talba għall-awtorizzazzjoni tkun ġiet ipprezentata lilu. Jekk il-bord manigerjali jew, fejn permess mill-att kostitwenti, il-bord eżekuttiv, jonqos milli jiddeċiedi f'dak il-perjodu, id-donazzjoni tkun ikkunsidrata aċċettata.

3. Id-direttur, fuq talba tal-bord manigerjali, jew meta l-att kostitwenti jippermetti dan, tal-bord eżekuttiv, għandu janalizza, jistima u jispjega kif dovut l-imposti finanzjarji, inklużi kostijiet ta' segwitu, u kwalunkwe obbligu ieħor kif imsemmi fil-paragrafu 1 li l-aċċettazzjoni tad-donazzjoni tkun tinvolvi.

#### Artikolu 23

##### Sponsorizzar korporattiv

L-Artikolu 26 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 ma għandux japplika għall-korpi tal-Unjoni.

#### Artikolu 24

##### Regoli dwar it-tnaqqis u l-aġġustamenti minhabba r-rati tal-kambju

L-Artikolu 27 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika *mutatis mutandis*.

#### KAPITOLU 6

##### IL-PRINĊIPJU TAL-ISPEĊIFIKAZZJONI

#### Artikolu 25

##### Dispożizzjonijiet ġenerali

1. L-approprijazzjonijiet għandhom ikunu mmirati għal skopijiet speċifiċi bit-titolu u l-kapitolu. Il-kapitoli jergħu jinqasmu f'artikoli u linji.

2. Fil-baġit tal-korp tal-Unjoni, l-approprijazzjonijiet jistgħu jkunu ttrasferiti biss lejn linji baġitarji li għalihom il-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu approprijazzjonijiet awtorizzati jew li jkollhom entrata *pro memoria*.

3. Il-limiti msemmija fl-Artikolu 26 għandhom jiġu kkalkolati fiż-żmien li ssir it-talba għat-trasferiment u b'referenza għall-approprijazzjonijiet ipprovduti fil-baġit tal-korp tal-Unjoni, inkluż il-baġits emendatorji.

4. L-ammont li jrid jiġi kkunsidrat għall-fini ta' kalkolu tal-limiti msemmija fl-Artikoli 26 għandu jkun is-somma tat-trasferimenti li jridu jsiru mil-linja baġitarja li minnha jkunu qeghdin isiru t-trasferimenti, wara li jkun sar l-aġġustament għat-trasferimenti li saru qabel.

#### Artikolu 26

##### Trasferimenti

1. Id-direttur jista' jittrasferixxi approprijazzjonijiet:

(a) minn titolu għal ieħor sa massimu ta' 10 % tal-approprijazzjonijiet għas-sena finanzjarja murija fil-linja li minnha jsir it-trasferiment;

(b) minn kapitolu għal ieħor u fi hdan kull kapitolu mingħajr limitu.

2. Lil hinn mil-limitu msemmi fil-paragrafu 1, id-direttur jista' jipproponi trasferimenti ta' approprjazzjonijiet minn titolu wiehed għall-iehor lill-bord maniġerjali jew, meta l-att kostitwenti jkun jippermetti dan, lill-bord eżekuttiv. Il-bord maniġerjali jew, fejn permess mill-att kostitwenti, il-bord eżekuttiv, għandu jkollu tliet gimgħat biex jopponi t-trasferimenti proposti. Wara dan il-limitu ta' żmien, it-trasferimenti proposti għandhom jitqiesu bħala adottati.

3. Proposti għal trasferimenti u trasferimenti mwettqa taħt il-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu akkompanjati bid-dokumenti ta' sostenn xierqa u dettaljati li juru l-implimentazzjoni ta' approprjazzjonijiet u estimi tar-rekwiziti sa tmiem is-sena finanzjarja, kemm għall-intestaturi li jridu jkunu kkreditati u kemm għal dawk li jridu jsiru l-appropriazzjonijiet minnhom.

4. L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jinforma lill-bord ta' ġestjoni mill-aktar fis possibbli dwar it-trasferimenti kollha li jsiru. L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar it-trasferimenti kollha mwettqa skont il-paragrafu 2.

#### Artikolu 27

### Regoli speċifiċi dwar it-trasferimenti

L-appropriazzjonijiet li jikkorrespondu għal dhul assenjat jistgħu jiġu ttrasferiti biss jekk dan id-dhul jintuża għall-iskop li għalih ikun ġie assenjat.

#### KAPITOLU 7

### IL-PRINĊIPJU TAL-ĠESTJONI FINANZJARJA TAJBA U L-PRESTAZZJONI

#### Artikolu 28

### Il-prestazzjoni u l-prinċipji ta' ekonomija, effiċjenza u effikaċja

1. L-appropriazzjonijiet għandhom jintużaw skont il-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba, u b'hekk għandhom jiġu implimentati b'osservanza lejn il-prinċipji li ġejjin:

- il-prinċipju tal-ekonomija, li jirrikjedi li r-riżorsi użati mill-korp tal-Unjoni fit-tweqqiq tal-attivitajiet tiegħu jkunu disponibbli f'waqt xieraq, fi kwantità u kwalità xierqa u bl-aħjar prezz;
- il-prinċipju tal-effiċjenza li jikkonċerna l-aqwa relazzjoni bejn ir-riżorsi użati, l-attivitajiet imwettqa u l-kisba tal-oġġettivi;
- il-prinċipju tal-effikaċja li jikkonċerna kemm intlaħqu l-oġġettivi fil-mira permezz tal-attivitajiet imwettqa.

2. B'konformità mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba, l-użu tal-appropriazzjonijiet għandu jiffoka fuq il-prestazzjoni u għal dak il-għan:

- l-oġġettivi għall-programmi u għall-attivitajiet għandhom jiġu stabbiliti minn qabel;
- il-progress fil-kisba tal-oġġettivi għandu jiġi mmonitorjat bl-indikaturi tal-prestazzjoni;
- il-progress li jsir fil-kisba ta' dawk l-oġġettivi u l-problemi esperjenzati biex dan isir għandhom jiġu rrapportati lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill f'konformità mal-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 32(5) u mal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 48(1).

3. Fejn rilevanti, għandhom jiġu definiti oġġettivi speċifiċi, li jistgħu jitkejlu u jinkisbu, rilevanti u marbuta bil-hin kif imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 u indikaturi rilevanti, aċċettati, kredibbli, faċli u robusti. L-indikaturi użati għall-monitoraġġ tal-kisba tal-oġġettivi għandhom ikopru s-setturi kollha. Id-Direttur għandu jipprovdi l-informazzjoni rilevanti lill-bord maniġerjali kull sena. Din għandha tkun inkluża fid-Dokument Uniku ta' Programmazzjoni msemmi fl-Artikolu 32.

4. Il-korp tal-Unjoni għandu jagħmel eżerċizzju ta' parametraġġ referenzjarju msemmi fl-Artikolu 38 ta' dan ir-Regolament.

L-eżerċizzju ta' parametraġġ referenzjarju għandu jkun jinkludi:

- analizi tal-effiċjenza tas-servizzi orizzontali tal-korp tal-Unjoni,
- analizi tal-ispejjeż u l-benefiċċji tal-kondiviżjoni tas-servizzi jew it-trasferiment shih tagħhom għal korp iehor tal-Unjoni jew il-Kummissjoni.

Meta jwettaq l-eżerċizzju ta' parametraġġ referenzjarju msemmi fl-ewwel u t-tieni subparagrafu l-korp tal-Unjoni għandu jagħmel l-arranġamenti neċessarji biex jevita kwalunkwe kunflitt ta' interess.

## Artikolu 29

**Evalwazzjonijiet**

1. Il-programmi u l-attivitajiet li jinvolvu nfiq sinifikanti għandhom ikunu soġġetti għal evalwazzjonijiet *ex ante* u retrospettivi ("evalwazzjoni"), li għandhom ikunu proporzjonata għall-oġġettivi u n-nefqa.
2. L-evalwazzjonijiet *ex ante* li jappoġġaw it-tnejja tal-programmi u tal-attivitajiet għandhom ikunu bbażati fuq evidenza, jekk tkun disponibbli, dwar il-prestazzjoni tal-programmi jew tal-attivitajiet relatati u għandhom jidentifikaw u janalizzaw il-kwistjonijiet li jridu jiġu indirizzati, il-valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni, l-oġġettivi, l-effetti mistennija tal-alternattivi differenti u l-arranġamenti ta' monitoraġġ u ta' evalwazzjoni.
3. L-evalwazzjonijiet retrospettivi għandhom jivvalutaw il-prestazzjoni tal-programm jew tal-attività, inklużi aspetti bħall-effikaċja, l-effiċjenza, il-koerenza, ir-rilevanza u l-valur miżjud tal-UE. Evalwazzjonijiet retrospettivi għandhom ikunu bbażati fuq l-informazzjoni ġġenerata mill-arranġamenti u l-indikaturi ta' monitoraġġ stabbiliti għall-azzjoni kkonċernata. Dawn għandhom isiru perġodikament f'biżżejjed żmien sabiex il-konstatazzjonijiet ikunu jistgħu jiġu kkunsidrati fl-evalwazzjonijiet *ex ante* jew il-valutazzjonijiet tal-impatt li jappoġġaw it-tnejja tal-programmi u tal-attivitajiet relatati.
4. Id-direttur għandu jhejji pjan ta' azzjoni biex isegwi fuq il-konklużjonijiet tal-evalwazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3 u jirrapporta dwar il-progress tagħhom lill-Kummissjoni fir-rapport tal-attività annwali kkonsolidat imsemmi fl-Artikolu 48 u regolarment lill-Bord Maniġerjali.
5. Il-bord maniġerjali għandu jzomm l-implimentazzjoni tal-pjan ta' azzjoni msemmi fil-paragrafu 4 taħt skrutinju.

## Artikolu 30

**Kontroll intern tal-implimentazzjoni tal-baġit**

1. Skont il-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba, il-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu jiġi implimentat f'konformità ma' kontroll intern effettiv u effiċjenti.
2. Għall-finijiet tal-implimentazzjoni tal-baġit tal-korp tal-Unjoni, il-kontroll intern għandu jkun applikat fil-livelli kollha tal-ġestjoni u mfassal biex jipprovdi assigurazzjoni raġonevoli li jinkisbu l-oġġettivi li ġejjin:
  - (a) l-effettività, l-effiċjenza u l-ekonomija tal-operazzjonijiet;
  - (b) l-affidabilità tar-rappurtar;
  - (c) is-salvagwardja tal-assi u tal-informazzjoni;
  - (d) il-prevenzjoni, id-detezzjoni, il-korrezzjoni u s-segwitu tal-frodi u tal-irregolaritajiet;
  - (e) il-ġestjoni adegwata tar-riskji relatati mal-legalità u mar-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti, fejn jittiehed kont tan-natura pluriennali tal-programmi kif ukoll in-natura tal-pagamenti kkonċernati.
3. Il-kontroll intern effettiv għandu jkun ibbażat fuq l-aħjar prattiki internazzjonali u l-Qafas ta' Kontroll Intern stipulat mill-Kummissjoni Ewropea għad-dipartimenti tagħha stess u għandu jinkludi, b'mod partikolari, l-elementi li ġejjin:
  - (a) is-segregazzjoni tal-kompiti;
  - (b) strateġija xierqa ta' ġestjoni u ta' kontroll tar-riskju li tinkludi l-kontroll fil-livell tar-riċevitur;
  - (c) l-evitar ta' kunflitti ta' interessi;
  - (d) rekord adegwat tal-awditjar u integrità tad-*data* f'sistemi tad-*data*;
  - (e) proċeduri għall-monitoraġġ tal-effikaċja u l-effiċjenza;
  - (f) proċeduri għas-segwitu ta' dgħufijiet u eċċezzjonijiet fil-kontroll intern li jkunu ġew identifikati;
  - (g) valutazzjoni perġodika tal-funzjonament tajjeb tas-sistema ta' kontroll intern.
4. Il-kontroll intern effiċjenti jkun ibbażat fuq l-elementi li ġejjin:
  - (a) l-implimentazzjoni ta' strateġija xierqa għall-ġestjoni u ta' kontroll tar-riskju kkoordinata fost l-atturi xierqa involuti fil-katina tal-kontroll;
  - (b) l-aċċessibilità għall-atturi xierqa kollha fil-katina tal-kontroll tar-riżultati tal-kontrolli mwettqa;



- (c) id-dipendenza, meta jkun xieraq, fuq opinjonijiet ta' awditjar indipendenti, dment li l-kwalità tax-xogħol sottostanti tkun adegwata u aċċettabbli u tkun saret bi qbil mal-istandards miftiehma;
  - (d) l-applikazzjoni f'waqtha ta' miżuri korrettivi inkluż, fejn xieraq, pieni dissważivi;
  - (e) l-eliminazzjoni ta' kontrolli multipli;
  - (f) it-titjib tal-proporzjon kostijiet-benefiċċji tal-kontrolli.
5. Meta l-korp tal-Unjoni jopera wkoll uffiċċji li jkunu 'l bogħod mis-sede ewlenija, is-sistema ta' kontroll intern għandha tiffassal b'tali mod biex timmitiga r-riskji speċifiċi tal-attivitajiet ta' dawn l-uffiċċji.

## KAPITOLU 8

### PRINĊIPJU TAT-TRASPARENZA

#### Artikolu 31

#### **Pubblikazzjoni ta' kontijiet u baġits**

1. Il-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu jkun stabbilit u implementat u l-kontijiet ipprezentati b'konformità mal-prinċipju tat-trasparenza.
  2. Sommarju tal-baġit tal-korp tal-Unjoni u kwalunkwe baġit emendatorju tal-korp tal-Unjoni, kif adottat b'mod definittiv, għandhom ikunu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fi żmien tliet xhur minn meta jkunu addottati.
- Is-sommarju għandu juri ċ-ċifri aggregati għal kull Titolu tal-baġit tal-korp tal-Unjoni, il-pjan ta' stabbiliment u stima tal-għadd ta' persunal kuntrattwali espress f'ekwivalenti full-time li għalihom huma bbaġitjati l-appropriazzjonijiet, u l-esperti nazzjonali sekondati. Huwa għandu jindika wkoll l-informazzjoni ekwivalenti għas-sena finanzjarja preċedenti.
3. Il-baġit tal-korp tal-Unjoni inkluż il-pjan ta' stabbiliment u kwalunkwe baġit emendatorju tal-korp tal-Unjoni, kif adottati definittivament, kif ukoll indikazzjoni tan-numru ta' agenti kuntrattwali espress f'ekwivalenti full-time li għalihom l-appropriazzjonijiet huma bbaġitjati, u l-għadd ta' esperti nazzjonali sekondati għandhom jiġu trażmessi għall-informazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, lill-Qorti tal-Awdituri u lill-Kummissjoni, u jiġu ppubblikati fuq is-sit web tal-korp tal-Unjoni fi żmien erba' ġimgħat minn meta jkunu addottati.
  4. Sa mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju tas-sena finanzjarja ta' wara s-sena finanzjarja li fiha l-fondi ġew impenjati legalment, il-korp tal-Unjoni għandu jagħmel disponibbli fuq is-sit web tiegħu informazzjoni dwar ir-riċevituri ta' fondi ffinanzjati mill-baġit tal-korp tal-Unjoni, inklużi esperti mogħtija kuntratti skont l-Artikolu 93 ta' dan ir-Regolament, f'konformità mal-Artikolu 38 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 skont format ta' preżentazzjoni standard. Il-pubblikazzjoni tkun trid tkun aċċessibbli faċilment, trasparenti, u komprensiva. L-informazzjoni għandha ssir disponibbli b'osservanza xierqa tar-rekwiżiti tal-kunfidenzjalità u tas-sigurtà, b'mod partikolari l-protezzjoni tad-*data* personali stipulati fir-Regolament (UE) 2018/1725.

## TITOLU III

### IT-THEJJJA U L-ISTRUTTURA TAL-BAĠIT

#### KAPITOLU 1

### IT-THEJJJA TAL-BAĠIT TAL-KORP TAL-UNJONI

#### Artikolu 32

#### **Dokument uniku ta' programmazzjoni**

1. F'konformità mal-Artikolu 40 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, il-korp tal-Unjoni għandu jibgħat sal-31 ta' Jannar ta' kull sena lill-Kummissjoni, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill l-abbozz tad-dokument uniku ta' programmazzjoni tiegħu, kif approvat mill-bord maniġerjali tiegħu, li jkun fi:
  - (a) programm ta' hidma pluriennali;
  - (b) programm ta' hidma annwali;
  - (c) stima tad-dħul u n-nefqa tiegħu;
  - (d) dokument ta' programmazzjoni tar-rizorsi;
  - (e) informazzjoni dwar il-politika tal-bini tiegħu;
  - (f) strateġija għall-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u/jew organizzazzjonijiet internazzjonali;

- (g) strateġija biex jinkiseb titjib fl-effiċjenza u sinerġiji;
- (h) strateġija għas-sistemi ta' ġestjoni organizzattiva u ta' kontroll intern inkluża l-istrateġija ta' tagħhom kontra l-frodi kif l-aħħar aġġornata, u indikazzjoni ta' miżuri biex tiġi prevenuta r-rikorrenza ta' każi ta' kunflitt ta' interess, irregolaritajiet u frodi, b'mod partikolari fejn id-dgħufijiet, irrapportati skont l-Artikolu 48 jew il-paragrafu 6 tal-Artikolu 78, ikunu wasslu għal rakkomandazzjonijiet kritiċi.

L-istrateġiji msemmijin fl-ewwel subparagrafu għandhom jiġu vvalutati kull sena u jiġu aġġornati skont il-ħtieġa.

Id-dokument uniku ta' programmazzjoni għandu jifassal huwa u jittiehed kont tal-linji gwida stabbiliti mill-Kummissjoni.

2. Il-programm ta' hidma pluriennali għandu jistabbilixxi l-programmazzjoni strateġika ġenerali għas-snin minn N+1 sa N+3, inklużi l-oġġettivi, ir-riżultati mistennija u l-indikaturi tal-prestazzjoni biex tiġi mmonitorjata l-kisba tal-oġġettivi u r-riżultati.

Din il-programmazzjoni strateġika globali għandha wkoll turi, skont l-attività, ir-riżorsi indikattivi finanzjarji u umani meqjusa neċessarji biex jinkisbu l-oġġettivi stabbiliti u għandha turi wkoll il-kontribuzzjoni tal-korp tal-Unjoni għall-kisba tal-prijoritajiet politiċi tal-UE.

Din il-programmazzjoni strateġika se tiġi aġġornata fejn xieraq u, b'mod partikolari, biex jiġi indirizzat l-eżitu tal-evalwazzjonijiet kumplessivi msemmija fl-att kostitwenti.

3. Il-programm ta' hidma annwali għandu jistabbilixxi għas-sena N + 1:

- (a) ir-riżultati mistennija li se jikkontribwixxu għall-ksiba tal-oġġettivi stabbiliti fil-programmazzjoni strateġika globali;
- (b) deskrizzjoni tal-attivitàjiet li se jiġu ffinanzjati flimkien ma' indikazzjoni tal-ammont ta' riżorsi finanzjarji u umani, li turi l-għadd ta' uffiċjali, persunal temporanju u kuntrattwali kif definit fir-Regolamenti tal-Persunal, kif ukoll l-Esperti Nazzjonali Sekondati.

Għandu jindika ċarament liema kompiti tal-korp tal-Unjoni jkunu ġew miżjuda, mibdula jew imneħħija b'paragun mal-programm ta' hidma annwali li jkun ġie adottat għas-sena finanzjarja preċedenti. Ir-riżultati tal-evalwazzjoni għandhom jittiehdu inkonsiderazzjoni bhala evidenza tal-merti probabbli ta' zieda jew tnaqqis tal-baġit propost tal-korp tal-Unjoni meta mqabbel mal-baġit tiegħu għas-sena finanzjarja preċedenti.

Il-programm ta' hidma annwali għandu jkun koerenti mal-programm pluriennali msemmi fil-paragrafu 2.

Kwalunkwe emenda sostanzjali fil-programm ta' hidma annwali għandha tiġi adottata bl-istess proċedura bhall-programm ta' hidma inizjali, skont id-dispożizzjonijiet tal-att kostitwenti.

Il-bord ta' ġestjoni jista' jiddelega s-setgħa li jagħmel emendi mhux sostanzjali fil-programm ta' hidma annwali lill-uffiċjal awtorizzanti tal-korp tal-Unjoni.

4. L-istima tad-dħul u n-nefqa tal-korp tal-Unjoni, sostnuta mil-linji gwida ġenerali sottostanti għal dik l-istima, għandha tinkludi:

- (a) stima tad-dħul diżaggregata skont it-Titolu, b'indikazzjoni tat-tariffi u l-imposti separata, fejn xieraq;
- (b) stima tan-nefqa (approprjazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament), diżaggregati skont it-Titolu u l-Kapitolu tan-nefqa;
- (c) stima trimestrali tal-pagamenti fi flus u rċevuti;
- (d) pjan ta' stabbiliment li jistabbilixxi l-għadd ta' postijiet permanenti u temporanji skont il-grad u l-grupp ta' funzjoni awtorizzat fi hdan il-limiti tal-appropriazzjonijiet tal-baġit mitluba għas-sena N+1. Meta jkun hemm bidla fl-għadd ta' postijiet fil-pjan ta' stabbiliment mitluba għas-sena N+1, għandha tingħata dikjarazzjoni li tiġġustifika t-talba għal postijiet godda;

L-istess informazzjoni għandha tiġi pprovduta dwar l-għadd ta' persunal kuntrattwali u esperti nazzjonali sekondati, u għandu jiġi espress f'ekwivalenti għall full-time.

5. Il-programmazzjoni tar-riżorsi għandha tinkludi informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kwistjonijiet ta' riżorsi umani u baġitari għall-finijiet ta' rapportar, b'mod partikolari:

- (a) stima tar-riżultat tal-baġit mis-sena N-1 kif imsemmi fl-Artikolu 17;
- (b) informazzjoni dwar il-kontribuzzjoni *in natura* mogħtija mill-Istat Membru ospitanti lill-korp tal-Unjoni għas-sena N-1;

- (c) informazzjoni dwar l-għadd ta' uffiċjali, persunal temporanju u kuntrattwali kif definiti fir-Regolamenti tal-Persunal kif ukoll esperti sekondati għas-sena N-1 u għas-sena N.
- (d) informazzjoni dwar il-kisba tal-oġġettivi stabbiliti preċedentement għall-attivitajiet għas-sena N-1, li turi l-użu reali tar-riżorsi finanzjarji u umani sa tmiem is-sena, maqsum skont l-attività.

Id-dokument dwar il-programmazzjoni tar-riżorsi għandu jiġi aġġornat kull sena.

6. L-informazzjoni dwar il-politika tal-bini tal-korp tal-Unjoni għandha tinkludi:

- (a) għal kull binja, inkluzi uffiċċji l'boġhod mis-sede ewlenija, in-nefqa u l-erja tas-superfċje koperti mill-appropriazzjonijiet tal-linji baġitarji korrispondenti fil-baġit tal-korp tal-Unjoni;
- (b) l-evoluzzjoni mistennija tal-programmazzjoni globali tal-erja tas-superfċje u tal-binjiet għas-snin li ġejjin, b'deskrizzjoni tal-proġetti ta' bini fil-fażi ta' pjanar li diġà ġew identifikati;
- (c) il-kundizzjonijiet u l-kostijiet finali kif ukoll l-informazzjoni rilevanti rigward l-implimentazzjoni tal-proġetti ta' bini godda li kienu tressqu preċedentement lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 266 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 u li mhumiex inkluzi fid-dokumenti ta' hidma tas-sena ta' qabel.

7. Il-Kummissjoni għandha tibgħat l-opinjoni tagħha dwar l-abbozz tad-dokument uniku ta' programmazzjoni lill-korp tal-Unjoni fil-hin, u f'kull każ mhux wara l-1 ta' Lulju tas-sena N.

Jekk il-korp tal-Unjoni ma jqisx b'mod shiħ l-opinjoni tal-Kummissjoni, huwa għandu jagħti lill-Kummissjoni spjegazzjoni adegwata.

8. Id-dokument uniku ta' programmazzjoni finali għandu jiġi adottat mill-bord maniġerjali.

9. Il-korp tal-Unjoni għandu jibgħat kwalunkwe verżjoni aġġornata sussegwenti tad-dokument uniku ta' programmazzjoni, b'mod partikolari biex tirrifletti l-opinjoni tal-Kummissjoni u l-eżitu tal-proċedura baġitarja annwali, lill-Kummissjoni, lill-Parlament Ewropew, u lill-Kunsill.

### Artikolu 33

#### It-thejjja tal-baġit

1. Il-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu jkun stabbilit f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-att kostitwenti.
2. Bħala parti mill-proċedura għall-adozzjoni tal-baġit, il-Kummissjoni għandha tibgħat id-dikjarazzjoni tal-estimi tal-korp tal-Unjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill u tipproponi l-ammont tal-kontribuzzjoni għall-korp tal-Unjoni u l-għadd tal-persunal li hi tqis li l-korp jehtieg.

Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi l-abbozz tal-pjan ta' stabbiliment tal-korpi tal-Unjoni u stima tal-għadd ta' persunal kuntrattwali u ta' esperti nazzjonali sekondati espress fekwivalenti ta' full-time li għalihom huma proposti appropriazzjonijiet malli l-Kummissjoni tkun stabbiliet l-abbozz tal-baġit.

3. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom jadottaw il-pjan ta' stabbiliment tal-korp tal-Unjoni u kull emenda sussegwenti fih, f'konformità mal-Artikolu 34.

4. Wara li l-Kummissjoni tadotta l-abbozz ta' baġit, id-dokument uniku ta' programmazzjoni għandu jiġi adottat mill-bord maniġerjali. Dan għandu jsir definittiv wara l-adozzjoni finali tal-baġit tal-Unjoni li jstabbilixxi l-ammont tal-kontribuzzjoni u l-pjan ta' stabbiliment. Jekk ikun mehtieg, il-baġit tal-korp tal-Unjoni u l-pjan ta' stabbiliment tiegħu għandu jkun aġġustat kif xieraq.

5. Meta tipproponi li tafda kompiti godda f'idejn korp tal-Unjoni, il-Kummissjoni, mingħajr hsara għall-proċeduri leġiżlattivi għall-modifika tal-att kostitwenti, għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill l-informazzjoni neċessarja biex jiġi vvalutat l-impatt tal-kompiti l-godda fuq ir-riżorsi tal-korp tal-Unjoni sabiex janalizza, fejn ikun mehtieg, il-finanzjament u l-livell ta' persunal tiegħu.

### Artikolu 34

#### Baġits emendatorji

Kull emenda għall-baġit tal-korp tal-Unjoni, inkluz fil-pjan ta' stabbiliment, li tmur lil hinn mill-modifiki awtorizzati bl-Artikoli 26(1) u 38 (1) ta' dan ir-Regolament, għandha tkun is-sugġett ta' baġit emendatorju adottat bl-istess proċedura tal-baġit inizjali tal-korp tal-Unjoni, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-att kostitwenti u l-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament.

Il-baġits emendatorji għandhom ikunu akkumpanjati minn dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet u l-informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-baġit għas-snin finanzjarji preċedenti u dik attwali disponibbli fil-waqt tal-istabbiliment tagħhom.

## KAPITOLU 2

**STRUTTURA U PREŻENTAZZJONI TAL-BAĠIT TAL-KORP TAL-UNJONI***Artikolu 35***Struttura tal-baġit tal-korp tal-Unjoni**

Il-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu jkun magħmul minn dikjarazzjoni tad-dhul u dikjarazzjoni tan-nefqa.

*Artikolu 36***In-nomenklatura tal-baġit**

Sa fejn ikun iġġustifikat bin-natura tal-attivitatiet tal-korp tal-Unjoni, id-dikjarazzjoni tan-nefqa trid tkun ipprezentata fuq bażi ta' nomenklatura bi klassifikazzjoni skont l-iskop. Din in-nomenklatura għandha tiġi ddeterminata mill-korp tal-Unjoni u tagħmel distinzjoni ċara bejn approprazzjonijiet amministrattivi u approprazzjonijiet operatorji.

In-nomenklatura tal-baġit għandha timxi mal-prinċipji tal-ispeċifikazzjoni, tal-ġestjoni finanzjarja tajba u tat-trasparenza. Hija għandha ttipprovdi ċ-ċarezza u t-trasparenza meħtieġa għall-proċess baġitarju, filwaqt li tiffacilita l-identifikazzjoni tal-oġġettivi ewlenin kif riflessi fil-bażijiet ġuridiċi rilevanti, u tagħmel l-għażliet dwar il-prijoritajiet politiċi possibbli u tippermetti l-implimentazzjoni effiċjenti u effettiva.

*Artikolu 37***Preżentazzjoni tal-baġit tal-korp tal-Unjoni**

Il-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu juri:

- (a) fid-dikjarazzjoni tad-dhul:
  - (i) id-dhul stmat tal-korp tal-Unjoni għas-sena finanzjarja kkonċernata ("sena N");
  - (ii) id-dhul stmat għas-sena finanzjarja preċedenti u d-dhul għas-sena N-2;
  - (iii) kummenti xierqa fuq kull linja tad-dhul.
- (b) fid-dikjarazzjoni tan-nefqa:
  - (i) l-approprazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament għas-sena N;
  - (ii) l-approprazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament għas-sena finanzjarja ta' qabel, u n-nefqa impenjata u n-nefqa mhallsa fis-sena N-2 — din tal-aħhar espressa wkoll bhala perċentwal tal-baġit tal-korp tal-Unjoni għas-sena N;
  - (iii) dikjarazzjoni fil-qosor tal-iskeda ta' hlasijiet dovuti fis-sena finanzjarja ta' wara biex jintlaħqu l-impenji tal-baġit mibdijin fi snin finanzjarji ta' qabel;
  - (iv) kummenti xierqa fuq kull sottodivizjoni.

*Artikolu 38***Regoli dwar il-pjanijiet ta' stabbiliment għall-persunal**

1. Il-pjan ta' stabbiliment imsemmi fl-Artikolu 32(4) maġenb l-għadd ta' postijiet awtorizzati għas-sena finanzjarja għandu juri l-għadd awtorizzat għas-sena preċedenti u l-għadd ta' postijiet li fil-fatt imtlew. Dan għandu jkun limitu assolut għall-korp tal-Unjoni. Ma jistgħux isiru hatriet li jaqbzu l-limitu li jkun ġie stabbilit.

Madankollu, hliet fil-każ tal-grad AD 16, AD 15, AD 14 u AD 13, il-bord manigerjali jista' jimmodifika l-pjan ta' stabbiliment sa 10 % tal-postijiet awtorizzati, sugġett għall-kundizzjonijiet segwenti:

- (a) il-volum tal-approprazzjonijiet tal-persunal li jikkorrispondu għal sena finanzjarja shiha ma jkunx affettwat;
- (b) il-limitu tal-għadd totali ta' postijiet awtorizzati mill-pjan ta' stabbiliment ma jinqabizx;
- (c) il-korp tal-Unjoni jkun ha schem feżerċizzju ta' parametraġġ referenzjarju ma' korpi oħra tal-Unjoni kif mibdi mill-eżerċizzju ta' skrinjar tal-persunal tal-Kummissjoni.

2. B'deroga għat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1, l-effetti ta' xogħol part-time awtorizzat mill-awtorità li tahtar skont ir-Regolamenti tal-persunal jistgħu jkunu kkompensati b'ħatriet oħrajn. Meta membru tal-persunal jitlob l-irtirar tal-awtorizzazzjoni qabel l-iskadenza tal-perjodu mogħti, il-korp tal-Unjoni għandu jieħu l-miżuri xierqa biex jirrispetta l-limitu msemmi fil-punt (b) tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1 malajr kemm jista' jkun.

#### TITOLU IV

### IMPLIMENTAZZJONI TAL-BAĠIT TAL-KORP TAL-UNJONI

#### KAPITOLU 1

#### DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

##### Artikolu 39

#### **Implimentazzjoni tal-baġit skont il-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba**

1. Id-direttur għandu jaqdi d-dmirijiet tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni. Huwa għandu jimplimenta d-dħul u n-nefqa tal-baġit skont ir-regoli finanzjarji tal-korp tal-Unjoni u l-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba fir-responsabbiltà tiegħu u fil-limiti tal-appropriazzjonijiet awtorizzati.
2. Mingħajr ebda ħsara għar-responsabbiltajiet tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni fir-rigward tal-prevenzjoni u l-kxif ta' frodi u irregolaritajiet, il-korp tal-Unjoni għandu jieħu sehem f'attivitajiet ta' prevenzjoni tal-frodi tal-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi.

##### Artikolu 40

#### **Informazzjoni dwar it-trasferimenti ta' data personali għal finijiet ta' awditjar**

Fi kwalunkwe sejha li ssir fil-kuntest ta' għotjiet, ta' akkwist jew ta' premji implimentati f'implimentazzjoni diretta, il-benefiċjarji potenzjali, il-kandidati, l-offerenti u l-partecipanti, f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, għandhom jiġu informati li, bl-iskop li jkunu mharsa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, id-data personali tagħhom tista' tiġi ttrasferita lis-servizzi ta' awditjar intern, lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri jew lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi u bejn l-uffiċjali tal-awtorizzazzjoni tal-korpi tal-Unjoni, tal-Kummissjoni u tal-aġenziji eżekuttivi.

##### Artikolu 41

#### **Delegazzjoni tas-setgħat għall-implimentazzjoni tal-baġit**

1. Id-Direttur jista' jiddelega s-setgħat għall-implimentazzjoni tal-baġit lil persunal tal-korp tal-Unjoni kopert mir-Regolamenti tal-Persunal, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fir-regoli finanzjarji tal-korp tal-Unjoni adottati mill-bord manġerjali. Dawk li jingħataw din is-setgħa jistgħu jaġixxu biss fil-limiti tal-poteri espressament mogħtija lilhom.
2. Il-persuna mogħtija d-delega tista' tissottodelega s-setgħat mogħtija lilha bil-qbil esplicitu tad-direttur.

##### Artikolu 42

#### **Kunflitti ta' interess**

1. L-atturi finanzjarji skont it-tifsira tal-Kapitolu 3 ta' dan it-Titolu u persuni oħra, inklużi l-membri tal-Bord Manġerjali, involuti fl-implimentazzjoni u l-ġestjoni tal-baġit, inklużi l-atti preparatorji tiegħu, l-awditu jew il-kontroll, ma għandhom jieħdu l-ebda azzjoni li tista' ggħib l-interessi tagħhom f'kunflitt ma' dawk tal-korp tal-Unjoni. Għandhom jieħdu wkoll miżuri xierqa sabiex jipprevjenu li jqukun kunflitt ta' interess fil-funzjonijiet taħt ir-responsabbiltà tagħhom u sabiex jindirizzaw sitwazzjonijiet li jistgħu jiġu perċepiti b'mod oġġettiv bħala kunflitt ta' interess.

Meta jkun hemm riskju ta' kunflitt ta' interess, il-persuna kkonċernata għandha tirreferi l-affari lill-awtorità kompetenti. L-awtorità kompetenti għandha tikkonferma bil-miktub jekk instabx li hemm kunflitt ta' interess. F'dak il-każ, l-awtorità kompetenti għandha tiżgura li l-persuna kkonċernata twaqqaf kull attività fil-kwistjoni. L-awtorità kompetenti għandha tieħu kwalunkwe azzjoni ulterjuri li tkun xierqa.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, kunflitt ta' interess ikun jeżisti fejn l-eżerċizzju imparzjali u oġġettiv tal-funzjonijiet ta' attur finanzjarju jew ta' persuna oħra, kif jissemma fil-paragrafu 1, ikun kompromess għal raġunijiet li jinvolvu l-familja, il-hajja emozzjonali, l-affinità politika jew nazzjonali, l-interess ekonomiku jew kwalunkwe interess personali dirett jew indirett ieħor.

3. L-awtorità kompetenti msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun id-direttur. Jekk il-membri tal-persunal ikkonċernat ikun id-direttur, l-awtorità kompetenti għandha tkun l-bord maniġerjali jew, fejn permess mill-att kostitwenti, il-bord eżekuttiv. F'każ ta' kunflitt ta' interess li jinvolvi membri tal-bord manijerjali, l-awtorità kompetenti għandha tkun il-bord manijerjali, bl-esklużjoni tal-membri kkonċernat.
4. Il-korp tal-Unjoni għandu jadotta regoli dwar il-prevenzjoni u l-ġestjoni tal-kunflitti ta' interess, u kull sena għandu jipubblika fis-sit web tiegħu d-dikjarazzjoni tal-interessi tal-membri tal-bord manijerjali.

## KAPITOLU 2

### Artikolu 43

#### **Metodu ta' implimentazzjoni tal-baġit tal-korp tal-Unjoni**

1. Il-baġit tal-korp tal-Unjoni għandu jkun implimentat mid-direttur fid-dipartimenti taht l-awtorità tiegħu.
2. Sabiex jiffaċilitaw l-implimentazzjoni tal-appropriazzjonijiet tagħhom, il-korpi tal-Unjoni jistgħu jikkonkludu fehimiet dwar il-livell ta' servizz kif imsemmi fl-Artikolu 59 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
3. Kompiti li jinvolvu għarfien espert tekniku u kompiti amministrattivi, preparatorji jew anċillarji li la jinvolvu l-eżerċitar ta' awtorità pubblika u lanqas l-użu ta' setgħat ta' ġudizzju diskrezzjonali jistgħu jingħataw b'kuntratt lil entitajiet esterni tal-qasam privat, fejn ma jistax isir mod ieħor.

## KAPITOLU 3

### ATTURI FINANZJARJI

#### TAQSIMA 1

#### **Il-Prinċipju tas-Segregazzjoni tad-Dmirijiet**

### Artikolu 44

#### **Is-segregazzjoni tad-dmirijiet**

Id-dmirijiet tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni u tal-uffiċjal tal-kontabilità għandhom ikunu segregati u reċiprokament esklussivi.

Il-korp tal-Unjoni għandu jipprovdi lil kull attur finanzjarju bir-riżorsi meħtieġa sabiex ikun jista' jaqdi d-dmirijiet tiegħu u bi statut li jiddeskrivi fid-dettall il-kompiti, id-drittijiet u l-obbligi tiegħu.

#### TAQSIMA 2

#### **Uffiċjal tal-Awtorizzazzjoni**

### Artikolu 45

#### **Poteri u dmirijiet tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni**

1. L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tad-dhul u tan-nefqa b'konformità mal-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba, inkluż billi jiżgura r-rapportar dwar il-prestazzjoni u billi jiżgura l-konformità mar-rekwiżiti tal-legalità u regolarità u t-ttrattament indaqs ta' benefiċjarji ta' fondi tal-Unjoni.
2. L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jqiegħed fis-seħh l-istruttura organizzazzjonali u s-sistemi ta' kontroll intern li huma idonei għat-tweġiq tad-dmirijiet tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni, f'konformità mal-istandards minimi jew il-prinċipji adottati mill-bord manijerjali jew, meta l-att kostitwenti jippermetti dan, mill-bord eżekuttiv, skont il-Qafas ta' Kontroll Intern stipulat mill-Kummissjoni għad-dipartimenti tagħha stess u billi jittiehdu inkonsiderazzjoni r-riskji assoċjati mal-ambjent manijerjali, inkluż, fejn applikabbli, riskji speċifiċi assoċjati mal-uffiċji decentralizzati, u t-tip ta' azzjonijiet iffinanzjati.

L-istabbiliment ta' tali struttura u sistemi għandu jkun appoġġat minn analiżi komprensiva tar-riskju, li tqis il-kosteffettività tagħhom u konsiderazzjonijiet ta' prestazzjoni.

L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni jista' jistabbilixxi fid-dipartiment tiegħu stess funzjoni ta' għarfien esperti u pariri biex jgħinuh jikkontrolla r-riskji involuti fl-attivitajiet tiegħu.

3. Sabiex jimplimenta n-nefqa, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jagħmel impenji baġitarji u impenji legali, għandu jivvalida n-nefqa u jawtorizza l-pagamenti, u għandu jiehu l-passi preliminari għall-implimentazzjoni tal-appropriazzjonijiet.
4. Sabiex jimplimenta d-dhul, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jfassal l-istimi tal-ammonti riċevibbli, jistabbilixxi l-intitolamenti li għandhom jiġu rkuprati u johroġ l-ordnijiet ta' rkupru. Fejn xieraq, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jirrinunzja intitolamenti stabbiliti.
5. Sabiex jiġu evitati żbalji u irregolaritajiet qabel l-awtorizzazzjoni ta' operazzjonijiet u biex jiġu mitigati r-riskji li ma jintlahqux l-oġettivi, kull operazzjoni għandha tkun soġġetta mill-inqas għal kontroll *ex ante* relatat mal-aspetti operazzjonali u finanzjarji tal-operazzjoni, fuq il-bażi ta' strategija ta' kontroll pluriennali li tqis ir-riskju u l-kosteffettività.

Il-firxa f'termini tal-frekwenza u tal-intensità tal-kontrolli *ex ante* għandha tiġi ddeterminata mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni filwaqt li jitqiesu r-riżultati tal-kontrolli preċedenti kif ukoll kunsiderazzjonijiet ibbażati fuq ir-riskji u l-kosteffettività, abbażi tal-analizi tiegħu tar-riskji. F'każ ta' dubju, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli mill-validazzjoni tal-operazzjonijiet rilevanti għandu, bħala parti mill-kontroll *ex ante*, jitlob informazzjoni komplimentari jew jagħmel kontroll fuq il-post sabiex jikseb assigurazzjoni raġonevoli.

6. Għall-iskop tal-kontrolli, serje ta' tranzazzjonijiet individwali simili relatati man-nefqa ta' rutina fuq is-salarji, il-pensjonijiet, ir-rimborż tal-ispejjeż tal-missjonijiet u tal-ispejjeż mediċi jistgħu jiġu kkunsidrati mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni li jikkostitwixxu operazzjoni waħda.
7. Għal operazzjoni partikolari, il-verifika għandha ssir minn persunal li ma kienx dak li ta bidu għall-operazzjoni. Il-persunal li jwettaq il-verifiki ma għandux jaqa' taht il-membri tal-persunal li nedew l-operazzjoni.
8. L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni jista' jimplimenta kontrolli *ex post* sabiex jiġu identifikati u kkoreġuti żbalji u irregolaritajiet ta' operazzjonijiet wara li jkunu ġew awtorizzati. Dawn il-kontrolli jistgħu jkunu organizzati fuq bażi ta' kampjun skont ir-riskju u għandhom iqisu r-riżultati tal-kontrolli preċedenti kif ukoll kunsiderazzjonijiet dwar il-kosteffettività u l-prestazzjoni.
9. Il-kontrolli *ex post* għandhom jitwettqu minn membri tal-persunal għajr dawk responsabbli għall-kontrolli *ex ante*. Il-persunal responsabbli għall-kontrolli *ex post* ma għandux ikun subordinat għall-membri tal-persunal responsabbli għall-kontrolli *ex ante*.

Il-kontrolli *ex post* jistgħu jsiru permezz ta' awditi finanzjarji fil-post tal-benefiċjarji.

Ir-regoli u l-modalitajiet, inkluż il-perjodi ta' żmien, għat-tweqqif tal-awditi tal-benefiċjarji għandhom ikunu ċari, konsistenti u trasparenti, u għandhom ikunu disponibbli meta jiġi ffirmat il-ftehim ta' għotja.

10. L-uffiċjali tal-awtorizzazzjoni responsabbli u l-persunal responsabbli għall-implimentazzjoni tal-baġit għandu jkollhom il-hiliet professjonali meħtieġa. Huma jridu jzommu ma' kodiċi speċifiku ta' standards professjonali adottat mill-korp tal-Unjoni u bbażat fuq standards preskritti mill-Kummissjoni għad-dipartimenti tagħha stess.

11. Jekk membru tal-persunal involut fl-amministrazzjoni finanzjarja u fil-kontroll tat-tranzazzjonijiet iqis li deċiżjoni li s-superjur tiegħu jirrikjedi minnu li japplika jew li jaqbel magħha tkun irregolari jew tmur kontra l-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba jew kontra r-regoli professjonali li dak il-membru tal-persunal huwa rikjest li josserva, huwa għandu jinforma lid-direttur tiegħu li, jekk l-informazzjoni tkun ingħatat bil-miktub, għandu jirrispondi bil-miktub. Jekk id-direttur jonqos milli jiehu azzjoni fi żmien raġonevoli skont iċ-ċirkostanzi tal-każ u f'kull każ fi żmien xahar jew jikkonferma d-deċiżjoni jew l-istruzzjoni inizjali tiegħu u l-membru tal-persunal iqis li tali konferma ma tikkostitwixx tweġiba raġonevoli għat-thassib tiegħu, il-membru tal-persunal għandu jinforma lill-bord rilevanti msemmi fl-Artikolu 143 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 u lill-bord maniġerjali bil-miktub.

12. Fil-każ ta' kwalunkwe attività illegali, frodi jew korruzzjoni li jistgħu jkunu ta' hsara għall-interessi tal-Unjoni, membru tal-persunal jew haddiem ieħor, inklużi esperti nazzjonali ssekondati mal-korp tal-Unjoni, għandhom jinfurmaw lis-superjur ġerarkiku dirett tagħhom, lid-direttur tal-bord maniġerjali tal-korp tal-Unjoni, jew lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi jew l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew direttament. Il-kuntratti mal-awdituri esterni li jwettqu awditjar tal-ġestjoni finanzjarja tal-korp tal-Unjoni għandhom jipprevedu obbligu tal-awditur estern biex jinforma lid-direttur jew, jekk dan jista' jkun involut, lill-bord maniġerjali, bi kwalunkwe sospett ta' attività illegali, frodi jew korruzzjoni li tista' tippregudika l-interessi tal-Unjoni.

## Artikolu 46

**Delega tal-implimentazzjoni tal-baġit**

Meta s-setgħat tal-implimentazzjoni tal-baġit huma ddelegati jew sottodelegati f'konformità mal-Artikolu 41, id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Artikolu 45 għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-uffiċjali tal-awtorizzazzjoni b'delega jew sottodelega.

## Artikolu 47

**Żamma ta' dokumenti ta' sostenn mill-uffiċjali tal-awtorizzazzjoni**

1. L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jstabbilixxi sistemi elettronici jew stampati għaż-żamma ta' dokumenti ta' sostenn originali relatati mal-implimentazzjoni tal-baġit. Tali dokumenti għandhom jinżammu għal mill-inqas hames snin minn meta l-Parlament Ewropew jagħti l-kwittanza għas-sena finanzjarja marbuta mad-dokumenti.
2. Dokumenti relatati ma' operazzjonijiet li jkunu għadhom mhumiex magħluqin għalkollox għandhom jinżammu għal żmien itwal milli previst fil-paragrafu 1, jigiġifieri sal-aħhar tas-sena ta' wara dik li fiha jingħalqu l-operazzjonijiet.
3. Id-*data* personali inkluża fid-dokumenti ta' sostenn għandha, fejn possibbli, tithassar meta dik id-*data* ma tkunx neċessarja għall-finijiet ta' kwittanza baġitarja, ta' kontroll u ta' awditjar. L-Artikolu 88 tar-Regolament (UE) 2018/1725 għandu japplika għall-konservazzjoni tad-*data*.

## Artikolu 48

**Rapport tal-Attività Annwali Kkonsolidat**

1. L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jirrapporta lill-bord ta' ġestjoni dwar it-tweġiq tad-doveri tiegħu fil-forma ta' rapport tal-attività annwali kkonsolidat li jkun fih:
  - (a) informazzjoni dwar:
    - (i) il-kisba tal-oġġettivi u r-risultati stipulati fid-Dokument Uniku ta' Programmazzjoni msemmi fl-Artikolu 32 permezz tar-rappurtar dwar is-sett ta' indikaturi tal-prestazzjoni;
    - (ii) il-pjan ta' azzjoni biex isir segwitu fuq il-konkluzjonijiet tal-evalwazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3 tal-Artikolu 29 u r-rapport dwar il-progress tiegħu f'konformità mal-Artikolu 29(4);
    - (iii) l-implimentazzjoni tal-programm ta' hidma annwali, il-baġit u r-żors tal-persunal tal-korp imsemmija fl-Artikolu 32(5)(c);
    - (iv) il-kontribut tal-korp tal-Unjoni għall-kisba tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni;
    - (v) il-ġestjoni organizzazzjonali u dwar l-effiċjenza u l-effettività tas-sistemi ta' kontroll intern, inkluża l-implimentazzjoni tal-istrateġija għal kontra l-frodi tal-korp, is-sommarju tal-għadd u t-tip ta' awditi interni mwettqin mill-awditur intern, il-kapaċitajiet ta' awditjar intern, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula u l-azzjoni li ttiehdet dwar dawn ir-rakkomandazzjonijiet u dwar ir-rakkomandazzjonijiet ta' snin preċedenti, kif imsemmi fl-Artikoli 82 u 83;
    - (vi) kwalunkwe osservazzjoni tal-Qorti tal-Awdituri u l-azzjonijiet meħuda dwar dawn l-osservazzjonijiet;
    - (vii) il-ftehimiet imsemmija fl-Artikolu 7;
    - (viii) il-ftehimiet dwar il-livell ta' servizz imsemmija fl-Artikolu 43;
    - (ix) l-atti ta' delega u sottodelega msemmija fl-Artikolu 41.
  - (b) dikjarazzjoni tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni li jiddikjara jekk huwa għandux assigurazzjoni raġonevoli li sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fi kwalunkwe riservi marbuta ma' oqsma definti ta' dħul u nefqa:
    - (i) l-informazzjoni li hemm fir-rapport tippreżenta stampa vera u ġusta;
    - (ii) ir-żors assenjati lill-attivitajiet deskritti fir-rapport intużaw għall-finijiet intenzjonati tagħhom u f'konformità mal-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba;
    - (iii) il-proċeduri ta' kontroll li jkun hemm jagħtu l-garanziji meħtieġa dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti.



Ir-rapport ta' attività annwali kkonsolidat għandu jindika r-riżultati tal-operazzjonijiet b'referenza għall-oġettivi stabbiliti u konsiderazzjonijiet dwar il-prestazzjoni, ir-riskji assoċjati mal-operazzjonijiet, l-użu li jkun sar mir-riżorsi provduti u l-effiċjenza u l-effikaċja tas-sistemi ta' kontroll intern, inkluża valutazzjoni ġenerali tal-kostijiet u tal-benefiċċji tal-kontrolli.

Ir-rapport annwali kkonsolidat għandu jiġi pprezentat lill-bord ta' ġestjoni għall-valutazzjoni.

2. Sa mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju ta' kull sena, ir-rapport ta' attività annwali kkonsolidat flimkien mal-valutazzjoni tiegħu għandu jintbagħat mill-bord ta' ġestjoni lill-Qorti tal-Awdituri, lill-Kummissjoni, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

3. Rekwiżiti ta' rapportar addizzjonali jistgħu jkunu pprovduti fl-att kostitwenti f'każijiet ġustifikati kif xieraq, b'mod partikolari meta dan ikun meħtieġ min-natura tal-qasam li fiha jopera l-korp.

#### TAQSIMA 3

### Uffiċjal tal-kontabilità

#### Artikolu 49

#### Setgħat u dmirijiet tal-uffiċjal tal-kontabilità

Il-bord maniġerjali għandu jahtar uffiċjal tal-kontabilità li fil-korp tal-Unjoni għandu jkun responsabbli għal:

- l-implimentazzjoni tajba tal-pagamenti, il-ġbir tad-dhul u l-irkupru tal-ammonti stabbiliti bħala riċevibbli;
- it-thejjija u l-prezentazzjoni tal-kontijiet skont it-Titolu X;
- iz-żamma tal-kontijiet skont it-Titolu X;
- l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kontabilità kif ukoll il-pjan tal-kontabilità skont id-dispożizzjonijiet adottati mill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni;
- l-istabbiliment u l-validazzjoni tas-sistemi kontabilistiċi u, fejn xieraq, il-validazzjoni tas-sistemi stabbiliti mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni maħsuba sabiex ifornu jew jiġġustifikaw l-informazzjoni kontabilistika;
- l-immaniġġar ta' flus.

Fir-rigward tal-kompiti msemmija fil-punt (e) tal-ewwel subparagrafu, l-uffiċjal tal-kontabilità għandu jingħata s-setgħa biex jivverifika fi kwalunkwe hin il-konformità mal-kriterji ta' validazzjoni.

#### Artikolu 50

#### Il-ħatra u t-terminazzjoni tad-dmirijiet tal-uffiċjal tal-kontabilità

1. Il-bord maniġerjali għandu jahtar uffiċjal tal-kontabilità, kopert bir-Regolamenti tal-Persunal, li fil-qadi ta' dmirijietu għandu jkun totalment indipendenti. L-uffiċjal tal-kontabilità għandu jintgħażel mill-bord maniġerjali fuq il-bażi tal-kompetenza partikolari tiegħu kif murija minn diplomi jew minn esperjenza professjonali ekwivalenti.

2. Jista' jkun hemm żewġ korpi tal-Unjoni jew aktar li jaħtru l-istess uffiċjal tal-kontabilità. F'każ bħal dan, għandhom jagħmlu l-arranġamenti meħtieġa sabiex jevitaw kwalunkwe kunflitt ta' interess.

Il-korpi tal-Unjoni jistgħu wkoll jaqblu mal-Kummissjoni li l-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni għandu jagixxi wkoll bħala l-uffiċjal tal-kontabilità tal-korp tal-Unjoni.

Il-korpi tal-Unjoni jistgħu wkoll jafdaw lill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni b'parti mill-kompiti ta' uffiċjal tal-kontabilità tal-korp tal-Unjoni, huma u jqisu l-analiżi tal-ispejjeż u l-benefiċċji msemmija fl-Artikolu 28.

3. Għandu jithejja bilanċ ta' tqabbil preliminari mingħajr dewmien f'każ ta' terminazzjoni tad-dmirijiet tal-uffiċjal tal-kontabilità.

Il-bilanċ ta' tqabbil preliminari, flimkien ma' rapport tat-trażmissjoni tal-inkarigu għandu jiġi trażmess mill-uffiċjal tal-kontabilità li qed itemm dmirijietu jew, jekk dan ma jkunx possibbli, minn membru tal-persunal fid-dipartiment tiegħu lill-uffiċjal tal-kontabilità l-ġdid.

L-uffiċjal tal-kontabilità l-ġdid għandu jiffirma l-bilanċ ta' tqabbil preliminari b'aċċettazzjoni fi żmien xahar mid-data tat-trażmissjoni u dan jista' jagħmel riservi.

Ir-rapport tat-trażmissjoni tal-inkarigu għandu jinkludi wkoll ir-riżultat tal-bilanċ ta' tqabbil preliminari u kull riserva li ssir.

*Artikolu 51***Regoli tal-kontabilità**

L-uffiċjal tal-kontabilità tal-korp tal-Unjoni għandu japplika r-regoli adottati mill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni abbażi ta' standards tal-kontabilità aċċettati internazzjonalment għas-settur pubbliku.

Għall-finijiet tal-ewwel paragrafu ta' dan l-Artikolu, għandhom japplikaw l-Artikoli minn 80 sa 84 u 87 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046. L-Artikoli 85 u 86 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

*TAQSIMA 4***Amministratur tal-impresiti***Artikolu 52***Kontijiet tal-impresiti**

L-Artikolu 88 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika.

*Artikolu 53***Holqien u amministrazzjoni ta' kontijiet tal-impresiti**

Meta l-korp tal-Unjoni jwaqqaf kontijiet tal-impresiti, għandu japplika l-Artikolu 89 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

*KAPITOLU 4***RESPONSABBILTÀ TAL-ATTURI FINANZJARJI***TAQSIMA 1***Regoli ġenerali***Artikolu 54***L-irtirar ta' delegi ta' setgħat lill-atturi finanzjarji u s-sospensjoni tal-kompiti tagħhom**

L-Artikolu 90 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika.

*Artikolu 55***Responsabbiltà tal-atturi finanzjarji għal attività illegali, frodi jew korruzzjoni**

L-Artikolu 91 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika.

*TAQSIMA 2***Regoli applikabbli għall-uffiċjali tal-awtorizzazzjoni***Artikolu 56***Regoli applikabbli għall-uffiċjali tal-awtorizzazzjoni**

L-Artikolu 92 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika.

*Artikolu 57***It-trattament tal-irregolaritajiet finanzjarji min-naha ta' membru tal-persunal**

L-Artikolu 93 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika.

## TAQSIMA 3

**Regoli applikabbli għall-uffiċjali tal-kontabilità u amministraturi tal-impres**

## Artikolu 58

**Regoli applikabbli għall-uffiċjali tal-kontabilità**

L-Artikolu 94 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika.

## Artikolu 59

**Regoli applikabbli għall-uffiċjali tal-impres**

L-Artikolu 95 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika.

## KAPITOLU 5

**OPERAZZJONIJIET TA' DHUL**

## Artikolu 60

**Talba għall-ħlas**

Il-korp tal-Unjoni għandu jippreżenta lill-Kummissjoni talbiet għall-ħlas tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni kollha jew parti minnha skont l-Artikolu 16(6) skont it-termini u fil-perjodi maqbula mal-Kummissjoni.

## Artikolu 61

**Trattament ta' imghax**

L-imghax iġġenerat minn fondi mhallsa lill-korp tal-Unjoni mill-Kummissjoni permezz tal-kontribuzzjoni ma għandux ikun dovut għall-baġit tal-Unjoni.

## Artikolu 62

**Stima tal-ammonti riċevibbli**

L-Artikolu 97 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika.

## Artikolu 63

**Stabiliment tal-ammonti riċevibbli**

L-Artikolu 98 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika *mutatis mutandis*.

## Artikolu 64

**Imghax ta' inadempjenza**

L-Artikolu 99 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika.

## Artikolu 65

**Awtorizzazzjoni tal-irkupru**

L-awtorizzazzjoni tal-irkupru hija att li permezz tiegħu l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni jagħti struzzjonijiet lill-uffiċjal tal-kontabilità, bil-ħruġ ta' ordni ta' rkupru, sabiex jirkupra ammont riċevibbli li l-uffiċjal awtorizzanti jkun stabbilixxa.

## Artikolu 66

**Regoli dwar l-irkupru**

Il-paragrafi minn 1 sa 6 tal-Artikolu 101 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

*Artikolu 67***Irkupru permezz ta' tpaċċja**

L-Artikolu 102 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika *mutatis mutandis*.

*Artikolu 68***Proċedura ta' rkupru meta ma jsirx hlas volontarju**

L-Artikolu 103 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika.

*Artikolu 69***Żmien addizzjonali għall-hlas**

L-Artikolu 104 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika.

*Artikolu 70***Perjodu ta' limitazzjoni**

L-Artikolu 105 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika *mutatis mutandis*.

*Artikolu 71***Dispożizzjonijiet speċifiċi applikabbli għat-tariffi u l-imposti**

Meta l-korp tal-Unjoni jiġbor tariffi u imposti msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 6(3), għandha tiġi inkluża stima proviżorja globali ta' tali tariffi u imposti fid-dokument uniku ta' programmazzjoni msemmi fl-Artikolu 32.

Fejn it-tariffi u l-imposti huma ddeterminati kompletament permezz ta' leġislazzjoni jew deċiżjonijiet tal-bord ta' ġestjoni, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni jista' jastjeni milli johroġ ordnijiet ta' rkupru u, wara li jkun stabbilixxa l-ammont riċevibbli, ihejji direttament noti ta' debitu. F'dan il-każ, għandhom jiġu rreġistrati d-dettalji kollha tal-intitolament tal-korp tal-Unjoni. L-uffiċjal tal-kontabilità għandu jzomm lista tan-noti ta' debitu kollha u jagħti l-għadd ta' noti ta' debitu u l-ammont globali fir-rapport tal-korp tal-Unjoni dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja.

Fejn il-korp tal-Unjoni juża sistema ta' fatturar separata, l-uffiċjal tal-kontabilità għandu jdaħħal is-somma akkumulata ta' tariffi u imposti riċevuti fil-kontijiet regolament, u tal-anqas kull xahar.

Il-korp tal-Unjoni għandu jipprovdi servizzi bis-saħħa tal-kompiti fdati lilu biss wara li l-hlas korrispondenti jkun thallas kollu kemm hu. Madankollu, f'ċirkostanzi eċċezzjonali, servizz jista' jiġi pprovdut mingħajr pagament minn qabel tal-imposta jew tariffa korrispondenti. F'każijiet fejn ikun ingħata servizz mingħajr ma kien hemm pagament minn qabel tal-imposta jew tariffa korrispondenti, għandhom japplikaw l-Artikoli 63 sa 70 japplikaw.

## KAPITOLU 6

**OPERAZZJONIJIET TAN-NEFQA***Artikolu 72***Deċiżjonijiet ta' finanzjament**

1. Impenn baġitarju għandu jiġi wara deċiżjoni ta' finanzjament. L-appropriazzjonijiet amministrattivi jistgħu jiġu implimentati mingħajr ma ssir deċiżjoni ta' finanzjament minn qabel.

2. Il-programm ta' hidma annwali u pluriennali tal-korp tal-Unjoni inklużi fid-dokument uniku ta' programmazzjoni msemmi fl-Artikolu 32 għandu jkun ekwivalenti għal deċiżjoni ta' finanzjament għall-attivitàjiet li jkopri, dment li l-elementi stipulati fl-Artikoli 32(2) u (3) jkunu identifikati b'mod ċar. Deċiżjoni ta' finanzjament pluriennali għandha tispeċifika li l-implimentazzjoni tad-deċiżjoni tkun soġġetta għad-disponibbiltà tal-appropriazzjonijiet baġitarji għas-snin finanzjarji rispettivi wara l-adozzjoni tal-baġit jew kif previst fis-sistema ta' parti minn kull tmax proviżorja.

3. Id-deċiżjoni ta' finanzjament għandha tinkludi wkoll dan li ġej:
  - (a) għall-ghotjiet: it-tip ta' applikanti fil-mira tas-sejha għal proposti jew l-ghotja diretta u l-pakkett baġitarju globali rizervat għall-ghotjiet;
  - (b) għall-akkwisti: il-pakkett baġitarju globali rizervat għall-akkwisti;
  - (c) għall-premji: it-tip ta' partecipanti fil-mira tal-kompetizzjoni, il-pakkett baġitarju globali rizervat għall-kompetizzjoni u referenza speċifika għall-premji b'valur unitarju ta' EUR 1 000 000 jew aktar.

### Artikolu 73

#### Operazzjonijiet tan-nefqa

1. Kull partita tan-nefqa għandha tiġi impenjata, invalidata, awtorizzata u tithallas.

Fi tmiem il-perjodi msemmijin fl-Artikolu 75, il-bilanċ mhux użat tal-impenji baġitarji għandu jkun dizimpenjat.

Meta jeżegwixxi operazzjonijiet, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jara li n-nefqa timxi mat-Trattati, mal-baġit, ma' dan ir-Regolament u ma' atti oħrajn adottati skont it-Trattati kif ukoll mal-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba.

2. L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jagħmel impenn baġitarju qabel jidhol f'impenn legali ma' partijiet terzi.

L-ewwel subparagrafu ma għandux japplika għal impenji legali konklużi wara dikjarazzjoni ta' sitwazzjoni ta' kriżi fil-qafas ta' pjan għall-kontinwità operazzjonali, f'konformità mal-proċeduri adottati mill-korp tal-Unjoni.

3. L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jivvalida n-nefqa billi jaċċetta li entrata tan-nefqa tiġi ddebitata mill-baġit tal-korp tal-Unjoni, wara li jkun ivverifika d-dokumenti ta' sostenn li jikkonfermaw l-intitolament tal-kreditur skont il-kondizzjonijiet stipulati fl-impenn legali meta jkun hemm impenn legali. Għal dan il-ghan, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli għandu:

- (a) jivverifika l-eżistenza tal-intitolament tal-kreditur;
- (b) jiddetermina jew jivverifika l-pretensjoni hijiex vera u l-ammont tagħha permezz tal-ġira "[i]ċċertifikat korrett";
- (c) jivverifika l-kundizzjonijiet skont liema hlas huwa dovut.

Minkejja l-ewwel subparagrafu, il-validazzjoni tan-nefqa għandha tapplika wkoll għal rapporti interim jew finali mhux assoċjati ma' talba għall-hlas, f'liema każ l-impatt fuq is-sistema kontabilistika jkun limitat għall-kontijiet ġenerali.

4. Id-deċiżjoni ta' validazzjoni għandha tiġi espressa permezz ta' firma b'sigurtà elettronika skont l-Artikolu 146 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni, jew minn membru tal-persunal teknikament kompetenti, debitament mogħti s-setgħa b'deċiżjoni formali tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni, jew, feċċezzjonijiet, għal proċessi ta' xogħol bil-karti, fil-forma ta' timbru li jinkorpora dik il-firma.

Bil-ġira "[i]ċċertifikat korrett", l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli jew membru tal-persunal teknikament kompetenti, mogħti s-setgħa kif xieraq mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli għandu jiċċertifika li:

- (a) għall-prefinanzjament: il-kundizzjonijiet meħtieġa fl-impenn legali għall-hlas għall-prefinanzjament huma ssodisfati;
- (b) għall-pagamenti interim u tal-bilanċ f'kuntratti, li s-servizzi previsti fil-kuntratt ġew ipprovdu kif xieraq, il-provvisti ġew fornuti kif xieraq jew li x-xogħol twettaq kif xieraq;
- (c) għall-pagamenti interim u tal-bilanċ f'ghotjiet, li l-azzjoni jew il-programm ta' hidma mwettqin mill-benefiċjarju huma f'kull aspekk konformi mal-ftehim ta' ghotja, inkluż, fejn applikabbli, li l-kostijiet iddikjarati mill-benefiċjarju huma eliġibbli.

Fil-każ imsemmi fil-punt (c) tat-tieni subparagrafu, l-estimi tal-kost ma għandhomx jitqiesu li jikkonformaw mal-kundizzjonijiet ta' eliġibbiltà stipulati fl-Artikolu 186(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046. L-istess prinċipju għandu japplika wkoll għal rapporti interim u finali mhux assoċjati ma' talba ta' pagament.

5. Sabiex jawtorizza n-nefqa, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni, wara li jkun ivverifika li l-appropriazzjonijiet ikunu disponibbli, għandu johroġ ordni għall-hlas biex jagħti struzzjoni lill-uffiċjal tal-kontabilità sabiex iħallas l-ammont tan-nefqa li kien ġie vvalidat precedentement.

6. Fejn isiru pagamenti perjodiċi fir-rigward tas-servizzi mogħtija, inklużi s-servizzi ta' kiri jew ta' merkanzija konsenjata, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni jista', soġġett għall-analiżi tar-riskju ta' dak l-uffiċjal, jordna l-applikazzjoni ta' sistema ta' debitu dirett minn kont tal-impres.

#### Artikolu 74

##### Tipi ta' impenji baġitarji

1. L-impenji tal-baġit jaqgħu taht waħda mit-tliet kategoriji li ġejjin:
  - (a) individwali: meta r-riċevitur u l-ammont tan-nefqa jkun magħrufin;
  - (b) globali: meta tal-anqas wiehed mill-elementi meħtieġa biex ikun identifikat l-impenn individwali jkun għadu mhux magħruf;
  - (c) proviżorji: biex ikopru nefqa amministrattiva ta' rutina fejn jew l-ammont jew il-benefiċjarji finali ma jkunux magħrufa definittivament.
2. L-impenji baġitarji għal azzjonijiet li jestendu għal aktar minn sena finanzjarja waħda jistgħu jkun maqsuma matul diversi snin f'pagamenti parzjali annwali biss meta l-att kostitwenti jew l-att bażiku jipprevedu dan jew fejn ikunu relatati man-nefqa amministrattiva.
3. Impenn baġitarju globali għandu jittiehed fuq il-bażi ta' deċiżjoni ta' finanzjament.

L-aktar tard li jista' jsir l-impenn baġitarju globali huwa qabel ma tittiehed id-deċiżjoni dwar ir-riċevituri u l-ammonti u, meta l-implimentazzjoni tal-appropriazzjonijiet ikkonċernati tkun tinvolvi l-adozzjoni ta' programm ta' hidma, kmieni kemm jista' jkun wara l-adozzjoni ta' dak il-programm.

4. L-impenn baġitarju globali għandu jiġi implimentat permezz tal-konkluzjoni ta' impenn legali wiehed jew iktar.
5. Kull impenn legali individwali adottat wara impenn baġitarju globali għandu, qabel jiġi ffirmat, ikun irreġistrat mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni fil-kontijiet tal-baġit ċentrali u jiġi rreġistrat fl-impenn baġitarju globali.
6. L-impenji baġitarji proviżorji għandhom jiġu implimentati bl-assunzjoni ta' impenn legali wiehed jew aktar li jwasslu għal intitolament għal pagamenti sussegwenti. Madankollu, f'każijiet marbutin man-nefqa fuq il-ġestjoni tal-persunal, dawn jistgħu jiġu implimentati direttament permezz tal-hlasijiet.

#### Artikolu 75

##### Limiti ta' żmien għall-impenji

1. Bla ħsara għall-Artikoli 73(2) u 109(2), l-impenji legali li jirrigwardaw impenji individwali jew proviżorji tal-baġit għandhom jiġu assunti sal-31 ta' Diċembru tas-sena n, fejn is-sena n tkun dik li jkun sar fiha l-impenn baġitarju.
2. L-impenji baġitarji globali għandhom ikopru l-kost totali tal-impenji legali korrispondenti konkluzi sal-31 ta' Diċembru tas-sena n+1.
3. Fi tmien il-perjodi msemmija fil-paragrafi 1 u 2, il-bilanċ mhux użat ta' tali impenji baġitarji għandu jiġi diżimpenjat mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni.
4. L-impenji baġitarji individwali u proviżorji għal azzjonijiet li jestendu għal aktar minn sena finanzjarja waħda, hlief fil-każ ta' nefqa fuq il-persunal, għandu jkollhom stabbilita data finali għal-implimentazzjoni, f'konformità mal-kondizzjonijiet fl-impenji legali li jirreferu għalihom, u filwaqt li jiġi kkunsidrat il-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba.
5. Xi partijiet tal-impenji baġitarji li ma jkunux ġew effettwati bi hlasijiet fi żmien sitt xhur wara d-data finali għall-implimentazzjoni għandhom ikunu diżimpenjati f'konformità mal-Artikolu 14.
6. L-ammont ta' impenn baġitarju tal-baġit li għalih ma sar l-ebda hlas skont it-tifsira tal-Artikolu 76 fi żmien sentejn wara l-iffirmar tal-impenn legali għandu jkun diżimpenjat, hlief fejn dak ammont ikun relatat ma' każijiet flitigazzjoni quddiem qrati ġudizzjarji jew korpi arbitrali jew fejn jeżistu dispożizzjonijiet speċjali preskritti fir-regoli speċifiċi għas-setturi.

*Artikolu 76***Tipi ta' pagamenti**

1. Il-pagament tan-nefqa għandu jsir mill-uffiċjal tal-kontabilità fil-limiti tal-fondi disponibbli.
2. Il-pagament għandu jsir meta tinghata prova li l-azzjoni rilevanti tkun f'konformità mal-kuntratt, il-ftehim jew l-att bażiku u għandu jkopri wahda jew aktar mill-operazzjonijiet li ġejjin:
  - (a) il-pagament tal-ammont kollu dovut;
  - (b) il-pagament tal-ammonti dovuti bi kwalunkwe wieħed mill-modi li ġejjin:
    - (i) prefinanzjament li jipprovdi float, li jista' jinqasam f'għadd ta' pagamenti skont il-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba; tali ammont ta' prefinanzjament għandu jithallas fuq il-baži tal-kuntratt, tal-ftehim ta' għotja jew tal-att bażiku, jew fuq il-baži ta' dokumenti ta' sostenn li jagħmluha possibbli li jiġi vverifikat li t-termini tal-kuntratt jew tal-ftehim inkwistjoni jkunu qed jiġu rrispettati;
    - (ii) pagament interim wieħed jew aktar bhala kontroparti għat-tweqqif parzjali tal-azzjoni jew tal-eżekuzzjoni tal-kuntratt. Huwa jista' jikklerja l-prefinanzjament kollu jew parti minnu, bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tal-att bażiku;
    - (iii) il-pagament tal-bilanċ tal-ammonti dovuti meta l-azzjoni jew il-kuntratt jiġu eżegwiti b'mod shih.

Il-ħlas tal-bilanċ għandu jikklerja n-nefqa preċedenti kollha. Għandha tinħareġ ordni ta' rkupru sabiex jiġu rkuprati ammonti mhux użati.

3. Għandha ssir distinzjoni fil-kontabilità baġitarja bejn it-tipi differenti ta' pagament imsemmija fil-paragrafu 2 fil-waqt li fih isir kull pagament.
4. Ir-regoli tal-kontabilità msemmija fl-Artikolu 51 għandhom jinkludu r-regoli għall-approvazzjoni tal-prefinanzjament fil-kontijiet u għar-rikonoxximent tal-eligibbiltà tal-kostijiet.
5. Il-pagamenti ta' prefinanzjament għandhom ikunu approvati b'mod regolari mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli, skont in-natura ekonomika tal-proġett u mhux aktar tard minn tmiem il-proġett. L-ikklerjar għandu jsir fuq il-baži tal-informazzjoni dwar il-kostijiet imġarrbin jew tal-konferma li jkunu ġew issodisfati l-kundizzjonijiet għall-ħlas skont l-Artikolu 125 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 kif invalidat mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni f'konformità mal-Artikolu 73(3) ta' dan ir-Regolament.

Għal ftehimiet ta' għotja jew kuntratti ta' aktar minn EUR 5 000 000, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni għandu jikseb f'kull tmiem is-sena tal-anqas l-informazzjoni meħtieġa sabiex jikkalkola stima raġonevoli tal-kostijiet. Dik l-informazzjoni ma għandhiex tintuża għall-ikklerjar tal-prefinanzjament, iżda tista' tintuża mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni u mill-uffiċjal tal-kontabilità għall-konformità mal-Artikolu 82(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

Għall-finijiet tat-tieni subparagrafu, għandhom jiddaħhlu dispożizzjonijiet xierqa fl-impenji legali assunti.

*Artikolu 77***Limiti ta' żmien għall-pagamenti**

Il-ħlas tan-nefqa għandu jsir fil-limiti ta' żmien speċifikati fl-Artikolu 116 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, u f'konformità miegħu.

## KAPITOLU 7

## AWDITUR INTERN

*Artikolu 78***Haġra u setgħat u dmirijiet tal-awditur intern**

1. Il-korp tal-Unjoni għandu jkollu funzjoni ta' awditjar intern li trid issir skont l-istandards internazzjonali rilevanti.
2. Il-funzjoni ta' awditjar intern għandha titwettaq mill-awditur intern tal-Kummissjoni. L-awditur intern la jista' jkun uffiċjal tal-awtorizzazzjoni u lanqas uffiċjal tal-kontabilità tal-korp tal-Unjoni u lanqas tal-Kummissjoni

3. L-awditur intern għandu jagħti pariri lill-korp tal-Unjoni dwar it-trattament tar-riskji, billi jagħti fehmiet indipendenti fuq il-kwalità tas-sistemi ta' ġestjoni u kontroll u billi johroġ rakkomandazzjonijiet biex jittejjbu l-kundizzjonijiet ta' implimentazzjoni tal-operazzjonijiet u l-promozzjoni tal-ġestjoni finanzjarja tajba.

L-awditur intern għandu jkun responsabbli b'mod partikolari għal:

- (a) il-valutazzjoni tal-idoneità u l-effikaċja tas-sistemi ta' amministrazzjoni interni u l-prestazzjoni tad-dipartimenti fl-implimentazzjoni ta' programmi u azzjonijiet b'referenza għar-riskji assoċjati magħhom;
- (b) il-valutazzjoni tal-effiċjenza u l-effikaċja tas-sistemi ta' kontroll intern u ta' awditjar intern applikabbli għal kull operazzjoni għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-korp tal-Unjoni.

4. L-awditur intern għandu jwettaq id-dmirijiet tiegħu fir-rigward tal-attivitajiet u d-dipartimenti kollha tal-korp tal-Unjoni. Hu għandu jgawdi aċċess sħiħ u mingħajr limitu għall-informazzjoni kollha meħtieġa biex iwettaq id-doveri tiegħu, jekk meħtieġ fuq il-post, inklużi fl-Istati Membri u f'pajjiżi terzi.

5. L-awditur intern għandu jiehu nota tar-rapport tal-attività annwali kkonsolidat tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni u ta' kwalunkwe biċċa informazzjoni oħra identifikata.

6. L-awditur intern għandu jirrapporta lill-bord manigerjali u lid-direttur tal-korp tal-Unjoni dwar il-konstatazzjonijiet tiegħu u dwar ir-rakkomandazzjonijiet tiegħu. Il-korp tal-Unjoni għandu jiżgura li tittiehed azzjoni fir-rigward tar-rakkomandazzjonijiet li jirriżultaw mill-awditjar.

7. L-awditur intern għandu jirrapporta wkoll fi kwalunkwe wiehed mill-każijiet li ġejjin:

- (a) riskji u rakkomandazzjonijiet kritiċi ma ġewx indirizzati;
- (b) meta jkun hemm dewmien sinifikanti fl-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet magħmulin fis-snin ta' qabel.

Il-bord manigerjali jew, fejn permess mill-att kostitwenti, il-bord eżekuttiv u d-direttur għandhom jiżguraw monitoraġġ regolari tal-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet tal-awditu. Il-bord manigerjali jew, fejn permess mill-att kostitwenti, il-bord eżekuttiv għandu jeżamina l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 48(1)(a) u jekk ir-rakkomandazzjonijiet ġewx kompletament implimentati u jekk l-implimentazzjoni kinitx f'waqtha.

Kull korp tal-Unjoni għandu jikkunsidra jekk ir-rakkomandazzjonijiet magħmula fir-rapporti tal-awditur intern tagħha humiex adatti għal skambju tal-aħjar prattiki mal-korpi l-oħrajn tal-Unjoni.

8. Il-korp tal-Unjoni għandu jagħmel disponibbli d-dettalji ta' kuntatt tal-awditur intern għal kull persuna fiżika jew ġuridika involuta f'operazzjonijiet ta' nefqa, sabiex ikunu jistgħu jikkuntatjaw lill-awditur intern b'mod kunfidenzjali.

9. Ir-rapporti u l-konstatazzjonijiet tal-awditur intern għandhom ikunu aċċessibbli għall-pubbliku biss li jiġu vvalidati mill-awditur intern tal-azzjoni meħuda għall-implimentazzjoni tagħhom.

#### Artikolu 79

### Indipendenza tal-awditur intern

1. L-awditur intern għandu jgawdi minn indipendenza totali fit-tweqqif tal-awditi tiegħu. Ir-regoli speċjali applikabbli għall-awditur intern għandhom ikunu stabbiliti mill-Kummissjoni u għandhom ikunu tali li jiggarantixxu li l-awditur intern ikun kompletament indipendenti fit-tweqqif tad-dmirijiet tiegħu, u jistabbilixxu r-responsabbiltà tal-awditur intern.

2. L-awditur intern ma jistax jingħata struzzjonijiet u ma jistax ikun ristrett bl-ebda mod fir-rigward tal-qadi tal-funzjonijiet li, minhabba l-hatra tiegħu, huma mogħtija lill-bis-sahha tar-Regolament Finanzjarju.

#### Artikolu 80

### Stabiliment tal-kapaċità ta' awditjar intern

1. Il-bord ta' ġestjoni jew, fejn permess mill-att kostitwenti, il-bord eżekuttiv jista' jistabbilixxi, b'kunsiderazzjoni xierqa tal-kosteffettività u l-valur mizjud, kapaċità ta' awditjar intern, li għandha twettaq id-dmirijiet tagħha skont l-istandards internazzjonali rilevanti.

L-għan, l-awtorità u r-responsabbiltà tal-kapaċità ta' awditjar intern għandhom ikunu previsti fil-karta tal-awditjar intern u jkun sugġetti għall-approvazzjoni tal-bord manigerjali jew, fejn permess mill-att kostitwenti, tal-bord eżekuttiv.

Il-pjan annwali tal-awditjar ta' kapaċità ta' awditjar intern għandu jifassal mill-Kap ta' kapaċità tal-awditjar intern li jqis, fost l-oħrajn, il-valutazzjoni tar-riskju tad-direttur fil-korp tal-Unjoni.



Dan għandu jiġi analizzat u approvat mill-bord manigerjali jew, fejn permess mill-att kostitwenti, mill-bord eżekuttiv.

Il-kapaċità ta' awditjar intern għandha tirrapporta lill-bord manigerjali u lid-direttur dwar il-konstatazzjonijiet u r-rakkomandazzjoni tagħha.

2. Jekk il-kapaċità tal-awditjar intern ta' korp wiehed tal-Unjoni ma tkunx kosteffettiva jew ma tkunx tista' tilhaq standards internazzjonali, il-korp tal-Unjoni jista' jiddeċiedi li jaqşam kapaċità ta' awditjar intern ma' korpi ohra tal-Unjoni li jaħdmu fl-istess qasam ta' politika.

F'tali każijiet il-bord manigerjali jew, fejn permess mill-att kostitwenti, il-bord eżekuttiv tal-korp tal-Unjoni kkonċernat għandhom jiftiehemu dwar il-modalitajiet prattiċi tal-kapaċità kondiviża ta' awditjar intern.

3. L-atturi ta' awditjar intern għandhom jikkooperaw effiċjentement billi jiskambjaw l-informazzjoni u r-rapporti tal-awditjar u, fejn xieraq, jistabbilixxu valutazzjonijiet tar-riskju kongunti, u jwettqu awditi kongunti.

Il-bord manigerjali jew, fejn permess mill-att kostitwenti, il-bord eżekuttiv u d-direttur għandhom jiżguraw monitoraġġ regolari tal-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet tal-kapaċità ta' awditjar intern.

## TITOLU V

### REGOLI KOMUNI

#### Artikolu 81

#### **Forum ta' kontribuzzjoni tal-korpi tal-Unjoni**

1. Il-kontribuzzjonijiet tal-korpi tal-Unjoni għandhom jgħinu fil-kisba ta' għan ta' politika tal-Unjoni u għar-riżultati speċifika, u jstgħu jiehdu waħda mis-suriet li ġejjin:

(a) finanzjament mhux marbut ma' kostijiet tal-operazzjonijiet rilevanti fuq il-baži ta':

(i) l-adempiment tal-kondizzjonijiet stipulati f'regoli speċifiċi għas-settur jew deċiżjonijiet tal-Kummissjoni jew;

(ii) il-kisba tar-riżultati mkejla b'referenza għal tragwardi stabbiliti preċedentement jew permezz ta' indikaturi tal-prestazzjoni.

(b) rimborż ta' kostijiet eliġibbli verament imġarrba;

(c) kostijiet unitarji li jkopru kull kategorija speċifika tal-kostijiet eliġibbli jew uħud minnhom li jkunu identifikati b'mod ċar minn qabel b'referenza għal ammont għal kull unità;

(d) somom f'daqqa li jkopru f'termini globali l-kategoriji speċifiċi kollha tal-kostijiet eliġibbli jew uħud minnhom li jkunu identifikati b'mod ċar minn qabel;

(e) finanzjament b'rata fissa, li jkopri kategoriji speċifiċi ta' kostijiet eliġibbli, li huma identifikati b'mod ċar minn qabel, billi jiġi applikat percentwal;

(f) tahlita tal-forom imsemmijin fil-punti (a) sa (e).

Il-kontribuzzjonijiet tal-korpi tal-Unjoni skont il-punti (c), (d) u (e) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandhom jiġu stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 181 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 jew regoli speċifiċi għas-settur. Il-kontribuzzjonijiet tal-korpi tal-Unjoni skont il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandhom jiġu stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 181 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, regoli speċifiċi għas-settur, jew deċiżjoni tal-Kummissjoni.

2. Meta tkun qed tiġi ddeterminata l-forma xierqa ta' kontribuzzjoni, l-interessi tar-riċevituri potenzjali u l-metodi ta' kontabilità għandhom jitqiesu kemm jista' jkun.

3. L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli għandu jirrapporta dwar finanzjament mhux marbut ma' kostijiet skont il-punt (a) u (f) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu fir-rapport annwali tal-attività msemmi fl-Artikolu 48.

#### Artikolu 82

#### **Dipendenza reċiproka fuq il-valutazzjoni**

L-Artikolu 126 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika *mutatis mutandis*.

*Artikolu 83***Dipendenza reċiproka fuq l-awditi**

L-Artikolu 127 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 ghandu japplika.

*Artikolu 84***Użu ta' informazzjoni diġà disponibbli**

L-Artikolu 128 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 ghandu japplika.

*Artikolu 85***Kooperazzjoni għall-harsien tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni**

L-Artikolu 129 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 ghandu japplika *mutatis mutandis*.

*Artikolu 86***Informazzjoni lill-Kummissjoni dwar każijiet ta' frodi jew ta' irregolaritajiet finanzjarji oħrajn**

Mingħajr preġudizzju għall-obbligi tiegħu skont l-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 u l-Artikolu 24(1) tar-Regolament (UE) 2017/1939, il-korp tal-Unjoni ghandu jinforma lill-Kummissjoni mingħajr dewmien dwar każijiet ta' frodi jew irregolaritajiet finanzjarji oħrajn prezunti.

Barra minn hekk, ghandu jinforma lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe investigazzjoni lesta jew li tkun għaddejja mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jew l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF), u dwar kwalunkwe awditu jew kontroll mill-Qorti tal-Awdituri jew is-Servizz tal-Awditjar Intern (SAI), mingħajr ma tiġi pperikolata l-kunfidenzjalità tal-investigazzjonijiet.

Meta tista' tiġi affettwata r-responsabbiltà tal-Kummissjoni li timplimenta l-baġit tal-Unjoni, jew f'każijiet li jinvolvu riskju potenzjalment serju għar-reputazzjoni tal-Unjoni, l-UPPE u/jew l-OLAF għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni mingħajr dewmien dwar kwalunkwe investigazzjoni li tkun għaddejja jew tlestiet, mingħajr ma jipperikolaw il-kunfidenzjalità jew l-effettività tagħha.

*Artikolu 87***Sistema ta' identifikazzjoni bikrija u ta' esklużjoni**

Għandha tapplika t-Taqsima 2 tal-Kapitolu 2 tat-Titolu V tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

*Artikolu 88***Regoli dwar il-proċeduri, il-ġestjoni u l-gvern elettroniku**

Għandhom japplikaw *mutatis mutandis* it-Taqsimiet 1 u 3 tal-Kapitolu 2 u l-Kapitolu 3 tat-Titolu V tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

## TITOLU VI

**AKKWIST PUBBLIKU U KONĊESSJONIJIET***Artikolu 89***Dispożizzjonijiet komuni**

Fir-rigward tal-akkwisti, it-Titolu VII tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 u l-Anness 1 tiegħu għandhom japplikaw, soġġett għall-Artikolu 90.

Il-korp tal-Unjoni jista', fuq talba tiegħu, ikun assoċjat, bħala awtorità kontraenti, fl-ghoti ta' kuntratti tal-Kummissjoni jew kuntratti interistituzzjonali u fl-ghoti ta' kuntratti ta' korpi oħra tal-Unjoni.

*Artikolu 90***Proċeduri ta' akkwist**

Il-korp tal-Unjoni jista' jikkonkludi ftehim dwar il-livell ta' servizz kif imsemmi fil-paragrafu 2 tal-Artikolu 43 mingħajr ma jdur għal proċedura ta' akkwist pubbliku.

Il-korp tal-Unjoni jista' japplika proċeduri ta' akkwist pubbliku kongunti mal-awtoritajiet kontraenti tal-Istat Membri ospitanti sabiex ikopri l-htigijiet amministrattivi tiegħu. F'tali każ, għandu japplika l-Artikolu 165 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

## TITOLU VII

**GHOTJIET U PREMJIJJET***Artikolu 91***Għotjiet**

Meta l-korp tal-Unjoni jista' jagħti għotjiet skont l-att kostitwenti jew permezz ta' delega tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 62(1)(c)(iv) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, id-dispożizzjonijiet rilevanti tat-Titolu VIII tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandhom japplikaw.

*Artikolu 92***Premjijiet**

Meta l-korp tal-Unjoni jista' jagħti premjijiet skont l-att kostitwenti jew permezz ta' delega tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 62(1)(c)(iv) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, id-dispożizzjonijiet rilevanti tat-Titolu IX tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandhom japplikaw.

## TITOLU VIII

**STRUMENTI OHRA TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-BAĠIT***Artikolu 93***Esperti esterni rimunerati**

L-Artikolu 237 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika *mutatis mutandis*.

*Artikolu 94***Esperti mhux rimunerati**

L-Artikolu 238 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika *mutatis mutandis*.

*Artikolu 95***Miżati tas-shubija u pagamenti oħrajn ta' abbonamenti**

L-Artikolu 239 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika *mutatis mutandis*.

*Artikolu 96***Strumenti oħrajn**

L-Artikolu 240 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu japplika *mutatis mutandis*.

## TITOLU IX

**KONTIJET ANNWALI U RAPPORTAR FINANZJARJU IEHOR**

## KAPITOLU 1

**KONTIJET ANNWALI**

## TAQSIMA 1

**Qafas kontabilistiku**

## Artikolu 97

**Struttura tal-kontijiet**

Il-kontijiet annwali tal-korp tal-Unjoni għandhom jithejjew għal kull sena finanzjarja li għandha tkun mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru. Dawn il-kontijiet għandhom jinkludu dan li ġej:

- (a) ir-rapporti finanzjarji tal-korp tal-Unjoni;
- (b) ir-rapporti dwar l-implimentazzjoni baġitarja tal-korp tal-Unjoni.

## Artikolu 98

**Rapporti finanzjarji**

1. Ir-rapporti finanzjarji għandhom ikunu pprezentati feuro u f'konformità mar-regoli kontabilistiċi msemmijin fl-Artikolu 51 ta' dan ir-Regolament u għandhom jinkludu dan li ġej:

- (a) il-karta tal-bilanċ li tipprezenta l-assi u l-obbligazzjonijiet kollha u s-sitwazzjoni finanzjarja prevalenti fil-31 ta' Diċembru tas-sena finanzjarja preċedenti;
- (b) id-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni finanzjarja, li tipprezenta r-riżultat ekonomiku għas-sena finanzjarja preċedenti;
- (c) ir-rapport tal-flussi tal-flus li juri l-ammonti miġbura u zborzati matul is-sena finanzjarja u l-pożizzjoni finali tal-likwidità;
- (d) ir-rapport tal-bidliet fl-assi netti li jipprezenta harsa generali lejn iċ-ċaqliq matul is-sena fir-riżervi u fir-riżultati akkumulati.

2. Ir-rapporti finanzjarji għandhom jipprezentaw l-informazzjoni, inkluża informazzjoni dwar il-politiki tal-kontabilità, b'mod li jiġi żgurat li tkun rilevanti, affidabbli, komparabbli u li tista' tinftiehem.

3. In-noti għar-rapporti finanzjarji għandhom jissupplementaw u jikkumentaw dwar l-informazzjoni pprezentata fid-dikjarazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u għandhom ifornu l-informazzjoni addizzjonali kollha preskritta mir-regoli kontabilistiċi msemmija fl-Artikolu 51 ta' dan ir-Regolament u mill-prattika tal-kontabilità internazzjonalment aċċettata meta tali informazzjoni tkun rilevanti għall-attivitàjiet tal-korp tal-Unjoni.

In-noti għandu jkun fihom tal-anqas l-informazzjoni li ġejja:

- (a) prinċipji, regoli u metodi tal-kontabbiltà;
- (b) noti ta' spjegazzjoni li jipprovdu informazzjoni addizzjonali mhux inkluża fit-test tar-rapporti finanzjarji, li tkun meħtieġa biex tinghata prezentazzjoni ġusta tal-kontijiet.

4. Wara li taghlaq is-sena finanzjarja u sad-data tat-trażmissjoni tal-kontijiet generali, l-uffiċjal tal-kontabilità għandu jagħmel kwalunkwe aġġustament li, mingħajr ma jkun jinvolti zborż jew għbir fir-rigward ta' dik is-sena, ikun meħtieġ għal harsa vera u ġusta ta' dawk il-kontijiet.

## Artikolu 99

**Rapporti ta' implimentazzjoni tal-baġit**

1. Ir-rapporti ta' implimentazzjoni tal-baġit għandhom jiġu pprezentati feuro u għandhom ikunu komparabbli sena b'sena. Għandhom jinkludu:

- (a) rapporti li jaggregaw l-operazzjonijiet baġitarji kollha għas-sena f'termini ta' dhul u ta' nefqa;
- (b) noti ta' spjegazzjoni, li għandhom jissupplementaw u jikkumentaw dwar l-informazzjoni mogħtija fir-rapporti.

2. L-istruttura tar-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit għandha tkun l-istess bħal dik tal-baġit tal-korp tal-Unjoni nnifsu.

3. Ir-rapporti ta' implimentazzjoni tal-baġit għandu jkun fihom:
  - (a) informazzjoni dwar id-dhul, b'mod partikolari bidliet fl-istimi tad-dhul, l-eżitu tad-dhul u l-intitolamenti stabbiliti;
  - (b) informazzjoni li turi bidliet fl-approprijazzjonijiet totali disponibbli ta' impenn u ta' pagament;
  - (c) informazzjoni li turi l-użu li sar mill-approprijazzjonijiet totali ta' impenn u ta' pagamenti;
  - (d) informazzjoni li turi l-impenji pendenti, dawk riportati mis-sena finanzjarja preċedenti u dawk li saru matul is-sena finanzjarja.
4. Ir-riżultat tal-baġit għandu jkun jikkonsisti fid-differenza bejn:
  - (a) id-dhul kollu miġbur fir-rigward ta' dik is-sena finanzjarja;
  - (b) l-ammont ta' pagamenti magħmula għall-approprijazzjonijiet għal dik is-sena finanzjarja miżjuda bl-ammont ta' approprijazzjonijiet għall-istess sena finanzjarja riportati.

Id-differenza msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha tiżdied jew titnaqqas, min-naħa l-waħda, bl-ammont nett ta' approprijazzjonijiet riportati minn snin finanzjarji preċedenti li ġew ikkancellati u, min-naħa l-oħra, permezz ta':

- (a) pagamenti magħmula żejda fuq approprijazzjonijiet mhux differenzjati riportati mis-sena finanzjarja preċedenti, b'riżultat ta' bidliet fir-rati tal-euro;
- (b) il-bilanċ li jirriżulta mill-gwadann u t-telf mill-kambju matul is-sena finanzjarja, kemm realizzat kif ukoll mhux realizzat.

#### Artikolu 100

### Dokumenti ta' sostenn

Kull entrata fil-kontijiet għandha tkun ibbażata fuq dokumenti ta' sostenn adatti f'konformità mal-Artikolu 47 ta' dan ir-Regolament.

#### TAQSIMA 2

### skeda ta' żmien tal-kontijiet annwali

#### Artikolu 101

### Kontijiet proviżorji

1. L-uffiċjal tal-kontabilità tal-korp tal-Unjoni għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji lill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni u tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri sal-1 ta' Marzu tas-sena ta' wara.
2. L-uffiċjali tal-kontabilità tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni, għandhom, sal-1 ta' Marzu tas-sena finanzjarja ta' wara, jibagħtu wkoll l-informazzjoni kontabilistika meħtieġa għall-finijiet ta' konsolidazzjoni lill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni, bil-mod u bil-format stabbiliti minn din tal-aħħar.

#### Artikolu 102

### Approvazzjoni tal-kontijiet finali

1. F'konformità mal-Artikolu 246 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, il-Qorti tal-Awdituri, sal-1 ta' Ġunju, għandha tagħmel l-osservazzjonijiet tagħha dwar il-kontijiet proviżorji tal-korp tal-Unjoni.
2. L-uffiċjali tal-kontabilità tal-korp tal-Unjoni, sal-15 ta' Ġunju, għandu jibgħat l-informazzjoni kontabilistika meħtieġa lill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni, bil-mod u bil-format stabbiliti mill-Kummissjoni, bil-ħsieb li jiffasslu l-kontijiet konsolidati finali.
3. Malli jirċievi l-osservazzjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet proviżorji tal-korp tal-Unjoni, l-uffiċjal tal-kontabilità għandu jfassal il-kontijiet finali tal-korp tal-Unjoni skont l-Artikolu 49 ta' dan ir-Regolament. Id-direttur għandu jibgħathom lill-bord maniġerjali, li għandu jagħti opinjoni dwar dawn il-kontijiet.
4. Id-direttur għandu jibgħat il-kontijiet finali, flimkien mal-opinjoni tal-bord maniġerjali, lill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, sa mhux iktar tard mill-1 ta' Lulju tas-sena finanzjarja segwenti.
5. L-uffiċjal tal-kontabilità tal-korp tal-Unjoni għandu wkoll jibgħat lill-Qorti tal-Awdituri, ittra tar-rappreżentazzjonijiet li tkopri dawk il-kontijiet finali, filwaqt li tintbagħat kopja lill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni. L-ittra tar-rappreżentazzjonijiet għandha tkun stabbilita fl-istess data li fiha jkun f'fesslu l-kontijiet finali tal-korp tal-Unjoni.

Il-kontijiet finali għandhom jkunu akkumpanjati minn nota miktuba mill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni, li fiha dan tal-aħħar jiddikjara li l-kontijiet finali kienu mhejjija f'konformità ma' dan it-Titolu u mal-prinċipji, r-regoli u l-metodi tal-kontabilità applikabbli.

Għandha tiġi ppublikata holqa għall-paġni tas-sit web li fihom il-kontijiet finali tal-korp tal-Unjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* sal-15 ta' Novembru tas-sena ta' wara.

6. Id-direttur għandu jibgħat lill-Qorti tal-Awdituri tveġiba għall-osservazzjonijiet li tkun għamlet fir-rapport annwali tagħha sa mhux iktar tard mit-30 ta' Settembru tas-sena finanzjarja ta' wara. Ir-risposti tad-direttur għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni fl-istess waqt.

## KAPITOLU 2

### RAPPORTAR BAĠITARJU U FINANZJARJU IEHOR

#### Artikolu 103

#### **Rapport annwali dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja**

1. Kull korp tal-Unjoni għandu jhejji rapport dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja għas-sena finanzjarja.
2. Id-direttur għandu jibgħat ir-rapport lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri sal-31 ta' Marzu tas-sena finanzjarja ta' wara.
3. Ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 2 għandu jagħti rendikont, kemm f'termini assoluti u espressi bħala perċentwali, mill-anqas, tar-rata ta' implimentazzjoni tal-appropriazzjonijiet flimkien ma' informazzjoni fil-qosor dwar it-trasferimenti ta' appropriazzjonijiet bejn id-diversi entrati tal-baġit.

## TITOLU X

### AWDITJAR ESTERN, KWITTANZA U L-ĠLIEDA KONTRA L-FRODI

#### Artikolu 104

#### **Awditjar estern**

1. Awditur estern indipendenti għandu jivverifika li l-kontijiet annwali tal-korp tal-Unjoni jipprezentaw b'mod xieraq id-dhul, in-nefqa u l-qagħda finanzjarja tal-korp tal-Unjoni qabel il-konsolidazzjoni fil-kontijiet finali tal-Kummissjoni.

Sakemm ma jkunx previst mod ieħor fl-att kostitwenti, il-Qorti tal-Awdituri għandha thejji rapport annwali speċifiku dwar il-korp tal-Unjoni skont ir-reqwiziti tal-Artikolu 287(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Waqt it-thejjija ta' dak ir-rapport, il-Qorti tal-Awdituri għandha tqis ix-xogħol tal-awditjar li jkun għamel l-awditur indipendenti estern imsemmi fl-ewwel subparagrafu u l-azzjoni li tkun ittiehdet b'rispons għas-sejbiet tal-awditur.

2. Il-korp tal-Unjoni għandu jibgħat lill-Qorti tal-Awdituri l-baġit tal-korp tal-Unjoni, kif adottat definittivament. Għandu jgħarraf lill-Qorti tal-Awdituri, mill-aktar fis, b'kull deċizzjoni u b'kull att li jaddotta skont l-Artikoli 10, 14, 19 u 23.
3. L-iskrutinju mwettaq mill-Qorti tal-Awdituri għandu jkun irregolat bl-Artikoli minn 254 sa 259 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

#### Artikolu 105

#### **Skeda għall-proċedura ta' kwittanza**

1. Il-Parlament Ewropew, fuq rakkomandazzjoni tal-Kunsill għandu, qabel il-15 ta' Mejju tas-sena N+2 hliet fejn previst mod ieħor fl-att kostitwenti, jagħti kwittanza lid-direttur fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena N. Id-direttur għandu jinforma lill-bord maniġerjali dwar l-osservazzjonijiet tal-Parlament Ewropew li jkunu fir-rizoluzzjoni li takkumpanja d-deċizzjoni ta' kwittanza.
2. Jekk id-data prevista fil-paragrafu 1 ma tistax tintlaħaq, il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill għandu jgħarraf lid-direttur għalfejn kien hemm posponiment.
3. Jekk il-Parlament Ewropew jipposponi d-deċizzjoni li tagħti kwittanza, id-direttur, bil-kooperazzjoni tal-bord maniġerjali, għandu jagħmel kull sforz biex, mill-aktar fis possibbli, jiehu miżuri sabiex inehhi jew jiffacilita t-tnehhija tal-ostakoli għal dik id-deċizzjoni.

## Artikolu 106

**Il-proċedura ta' kwittanza**

1. Id-deċiżjoni ta' kwittanza għandha tkopri l-kontijiet tad-dhul u n-nefqa kollha tal-korp tal-Unjoni, ir-riżultat tal-baġit u l-assi u l-obbligazzjonijiet tal-korp tal-Unjoni murija fir-rapport finanzjarju.
2. Bil-hsieb li jagħti l-kwittanza, il-Parlament Ewropew għandu, wara li jkun għamel hekk il-Kunsill, jeżamina l-kontijiet u r-rapporti finanzjarji tal-korp tal-Unjoni. Għandu jeżamina wkoll ir-rapport annwali magħmul mill-Qorti tal-Awdituri flimkien mat-tweġibiet mid-direttur tal-korp tal-Unjoni, u kwalunkwe rapport speċjali rilevanti mill-Qorti tal-Awdituri fir-rigward tas-sena finanzjarja kkonċernata u d-dikjarazzjoni ta' aċċertament tal-Qorti tal-Awdituri rigward l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti.
3. Id-direttur għandu jagħti lill-Parlament Ewropew, fuq talba tiegħu, bħalma jipprevedi l-Artikolu 261(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, kull informazzjoni meħtieġa għall-applikazzjoni bla xkiel tal-proċedura ta' kwittanza għas-sena finanzjarja kkonċernata.

## Artikolu 107

**Miżuri ta' segwitu**

1. Id-direttur għandu jiehu l-passi xierqa biex jaġixxi fuq l-osservazzjonijiet li jakkumpanjaw id-deċiżjoni ta' kwittanza tal-Parlament Ewropew u fuq il-kummenti li jkunu mar-rakkomandazzjoni għall-kwittanza adottata mill-Kunsill.
2. Fuq it-talba tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill, id-direttur għandu jirrapporta fuq il-miżuri meħuda fid-dawl ta' dawn l-osservazzjonijiet u kummenti. Id-direttur għandu jibgħat kopja tar-rapport lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri.

## Artikolu 108

**Kontrolli fuq il-post mill-Kummissjoni, mill-Qorti tal-Awdituri u mill-OLAF**

1. Il-korp tal-Unjoni għandu jagħti lill-persunal tal-Kummissjoni u persuni oħra awtorizzati minnha, kif ukoll lill-Qorti tal-Awdituri, aċċess għas-siti u l-binjiet tiegħu u għad-*data* u l-informazzjoni kollha, inkluż *data* u informazzjoni f'format elettroniku, meħtieġa sabiex dawn iwettqu l-awditi tagħhom.
2. L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi jista' jwettaq investigazzjonijiet inkluż kontrolli fuq il-post u spezzjonijiet, skont id-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stipulati fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 <sup>(10)</sup> bil-għan li jkun stabbilit jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

## TITOLU XI

**APPROPRJAZZJONIJET AMMINISTRATTIVI**

## Artikolu 109

**Appropjazzjonijiet amministrattivi**

1. L-appropjazzjonijiet amministrattivi għandhom ikunu appropjazzjonijiet mhux differenzjati.
2. In-nefqa amministrattiva li toriġina minn kuntratti li jkopru perijodi li jestendu lil hinn mis-sena finanzjarja, jew f'konformità mal-prattika lokali inkella relatata mal-forniment ta' tagħmir, għandha tiġi ddebitata lill-baġit tal-korp tal-Unjoni għas-sena finanzjarja li ssir fiha.
3. In-nefqa li għandha tithallas bil-quddiem skont dispożizzjonijiet legali jew kuntrattwali tista' twassal sabiex pagamenti mill-1 ta' Diċembru 'l quddiem jiġu ddebitati lill-appropjazzjonijiet għas-sena finanzjarja ta' wara. F'dan il-każ, ma għandux japplika l-limitu msemmi fl-Artikolu 11(2).

<sup>(10)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fil-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolarijiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

*Artikolu 110***Dispożizzjonijiet speċifiċi dwar il-proġetti ta' bini**

Għandhom japplikaw l-Artikoli 266 u 267 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

## TITOLU XII

**DISPOŻIZZJONIJIET TRANŻIZZJONALI U FINALI***Artikolu 111***Talbiet għal inforamzzjoni mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni**

Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni għandhom ikunu intitolati li jiksbu kwalunkwe informazzjoni jew spjegazzjoni meħtieġa mill-Korp tal-Unjoni rigward kwistjonijiet baġitarji fl-oqsma ta' kompetenza tagħhom.

*Artikolu 112***Adozzjoni tar-regolament finanzjarju gdid tal-korp tal-Unjoni**

Kull korp imsemmi fl-Artikolu 70 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandu jadotta regoli finanzjarji godda mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju 2019 jew, fi kwalunkwe każ, fi żmien sitt xhur mid-data li fiha korp jaq' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 70 ta' dak ir-Regolament, wara l-ghoti ta' kontribuzzjoni ddebitata lill-baġit. Sad-data tal-applikazzjoni tar-regoli finanzjarji l-godda, għandhom japplikaw ir-regoli finanzjarji attwali tal-korp tal-Unjoni. Il-korp tal-Unjoni għandu jipubblika r-regoli finanzjarji tiegħu fuq is-sit web tiegħu.

*Artikolu 113***Thassir**

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1271/2013 huwa mhassar b'effett mill-1 ta' Jannar 2019. Madanakollu, l-Artikoli 32 u 47 ta' dak ir-Regolament għandhom ikomplu japplikaw sal-31 ta' Diċembru 2019.

*Artikolu 114***Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2019. Madanakollu, l-Artikoli 32 u 48 għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2020.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Diċembru 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER



**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/716****tat-30 ta' April 2019****li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 22/2013 u (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-kundizzjonijiet tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva cyflumetofen****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari it-tieni alternattiva tal-Artikolu 21(3) u l-Artikolu 78(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 22/2013 <sup>(2)</sup> jistipula l-approvazzjoni tas-sustanza attiva cyflumetofen u għalhekk l-introduzzjoni tas-cyflumetofen fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 <sup>(3)</sup>. Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 22/2013 jistipula wkoll it-tressiq ta' informazzjoni ta' konferma addizzjonali dwar il-potenzjal mutaġeniku tal-metabolit B3 u l-esponiment djetetiku għalih u dwar ir-riskju mis-cyflumetofen għall-vertebrati akkwatiċi.
- (2) L-applikant ressaq informazzjoni addizzjonali bil-ħsieb li jiġi evitat il-potenzjal mutaġeniku tal-metabolit B3 u li jiġi kkonfermat riskju aċċettabbli għall-vertebrati akkwatiċi.
- (3) In-Netherlands ivvalutaw l-informazzjoni addizzjonali mressqa mill-applikant. Fis-6 ta' Ottubru 2015, ressqu l-valutazzjoni tagħhom, fil-forma ta' addendum tal-abbozz tar-rapport tal-valutazzjoni, lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni u lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità").
- (4) L-Istati Membri, l-applikant u l-Awtorità ġew ikkonsultati u ntabu jikkumentaw dwar il-valutazzjoni tal-Istat Membru relatur. Fil-25 ta' Frar 2016, l-Awtorità ppubblikat Rapport Tekniku <sup>(4)</sup> li jiġbor fil-qosor ir-riżultat ta' din il-konsultazzjoni għas-cyflumetofen.
- (5) Il-Kummissjoni kompliet tikkonsulta lill-Awtorità b'rabta mal-valutazzjoni tal-metabolit B3. Fil-5 ta' Dicembru 2016, l-Awtorità ppubblikat il-Konkluzjoni <sup>(5)</sup> tagħha dwar il-valutazzjoni tal-informazzjoni addizzjonali.
- (6) L-Awtorità kkunsidrat li skont l-informazzjoni addizzjonali pprovduta mill-applikant, riskju aċċettabbli għall-vertebrati akkwatiċi huwa kkonfermat abbażi taċ-ċiklu tal-hajja. Għalhekk, il-Punt (c) fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 22/2013 jenħtieġ li jitqies indirizzat. Madankollu, fir-rigward tal-metabolit B3, ma setax jiġi eskluż potenzjal ġenotossiku mid-*data* addizzjonali mressqa f'konformità mal-punti (a) u (b) tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 22/2013.
- (7) L-abbozz tar-rapport tal-valutazzjoni, l-addendum u l-konkluzjoni tal-Awtorità ġew rieżaminati mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni fil-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf u ġew finalizzati fit-22 ta' Marzu 2019 fil-format ta' rapport ta' rieżami tal-Kummissjoni għas-cyflumetofen.

<sup>(1)</sup> ĠUL 309, 24.11.2009, p. 1.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 22/2013 tal-15 ta' Jannar 2013 li japprova s-sustanza attiva cyflumetofen, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 11, 16.1.2013, p. 8).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati (ĠU L 153, 11.6.2011, p. 1).

<sup>(4)</sup> EFSA (l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel), 2016. Technical report on the outcome of the consultation with Member States, the applicant and EFSA on the pesticide risk assessment for cyflumetofen in light of confirmatory data. EFSA supporting publication 2016: EN-997. 25 pp.

<sup>(5)</sup> EFSA (l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel), 2016. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment for the active substance cyflumetofen in light of confirmatory data. EFSA Journal 2016;14(12):4635, 20 pp. doi:10.2903/j.efsa.2016.4635.

- (8) L-applikant ingħata l-possibbiltà li jressaq kummenti dwar ir-rapport ta' rieżami aġġornat.
- (9) Il-Kummissjoni kkonkludiet li l-informazzjoni addizzjonali pprovduta mhix suffiċjenti biex teskludi l-potenzjali ġenotossiku tal-metabolit B3 u li jenħtieġ li l-kundizzjonijiet tal-approvazzjoni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 jkunu ristretti biex jiġi żgurat li l-użu ta' prodotti li jkun fihom is-cyflumetofen jkun aċċettabbli, b'mod partikolari b'rabta mal-esponiment tal-ilma ta' taht l-art għall-metabolit B3.
- (10) Għaldaqstant, f'konformità mal-Artikolu 21(3) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 flimkien mal-Artikolu 6 tiegħu, huwa neċessarju u xieraq li l-approvazzjoni tas-cyflumetofen tiġi ristretta.
- (11) Għalhekk, ir-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 22/2013 u (UE) Nru 540/2011 jenħtieġ li jiġu emendati skont dan.
- (12) Jenħtieġ li l-Istati Membri jingħataw iż-żmien biex jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-cyflumetofen li mhumiex konformi mal-kundizzjonijiet tal-approvazzjoni ristretti.
- (13) Rigward il-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-cyflumetofen, meta l-Istati Membri jagħtu xi perjodu ta' grazzja f'konformità mal-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, dak il-perjodu jenħtieġ li jiskadi sa mhux aktar tard minn 12-il xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
- (14) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

### **Emendi lir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 22/2013**

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 22/2013 huwa emendat skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 2*

### **Emendi lir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011**

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 3*

### **Miżuri tranzizzjonali**

Fejn neċessarju, l-Istati Membri għandhom jirtiraw jew jemendaw l-awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-cyflumetofen bħala s-sustanza attiva sa mhux aktar tard mit-30 ta' Novembru 2019.

#### *Artikolu 4*

### **Perjodu ta' grazzja**

Kwalunkwe perjodu ta' grazzja li jista' jingħata mill-Istati Membri skont l-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 għandu jkun qasir kemm jista' jkun u għandu jiskadi sa mhux aktar tard mit-30 ta' Mejju 2020.

#### *Artikolu 5*

### **Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' April 2019.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

---

## ANNEX I

Fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 22/2013, il-kolonna "Dispożizzjonijiet speċifiċi" hija sostitwita b'dan li ġej:

"Il-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-cyflumetofen għandhom ikunu awtorizzati biss għall-użi fejn il-livelli tal-metabolit B3 fl-ilma ta' taħt l-art huwa mistenni li jkun taħt 0,1 µg/L.

Għall-implimentazzjoni tal-principji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konkluzjonijiet tar-rapport tar-rieżami dwar is-cyflumetofen, u b'mod partikolari l-Appendiċijiet I u II tiegħu, kif finalizzati fil-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali fl-20 ta' Novembru 2012.

F'din il-valutazzjoni ġenerali, l-Istati Membri għandhom joqogħdu attenti b'mod partikolari:

- għall-protezzjoni tal-operaturi u tal-ħaddiema;
- għall-protezzjoni tal-ilma ta' taħt l-art, b'mod partikolari għall-metabolit B3, meta s-sustanza tiġi applikata f'reġjuni b'ħamrija u/jew kundizzjonijiet klimatiki vulnerabbli;
- għall-protezzjoni tal-ilma tax-xorb;
- għar-riskju għall-organizmi akkwatici.

Fejn xieraq, il-kundizzjonijiet għall-użu għandhom jinkludu miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji."

—

## ANNEX II

Fil-Parti B tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, il-kolonna "Dispożizzjonijiet speċifiċi" tar-ringiela 31, Cyflumetofen, hija sostitwita b'dan li ġej:

"Il-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-cyflumetofen għandhom ikunu awtorizzati biss għall-użi fejn il-livelli tal-metabolit B3 fl-ilma ta' taħt l-art huwa mistenni li jkun taħt 0,1 µg/L.

Għall-implimentazzjoni tal-principji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konkluzjonijiet tar-rapport tar-rieżami dwar is-cyflumetofen, u b'mod partikolari l-Appendiċijiet I u II tiegħu, kif finalizzati fil-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali fl-20 ta' Novembru 2012.

F'din il-valutazzjoni ġenerali, l-Istati Membri għandhom joqogħdu attenti b'mod partikolari:

- għall-protezzjoni tal-operaturi u tal-ħaddiema;
- għall-protezzjoni tal-ilma ta' taħt l-art, b'mod partikolari għall-metabolit B3, meta s-sustanza tiġi applikata freġjuni b'hamrija u/jew kundizzjonijiet klimatiki vulnerabbli;
- għall-protezzjoni tal-ilma tax-xorb;
- għar-riskju għall-organizmi akkwatiċi.

Fejn xieraq, il-kundizzjonijiet għall-użu għandhom jinkludu miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji."

---

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/717****tat-8 ta' Mejju 2019****li jgedded l-approvazzjoni tas-sustanza attiva isossaf lutol skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 20(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2003/68/KE <sup>(2)</sup> inkludiet l-isossaf lutol bhala sustanza attiva fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE <sup>(3)</sup>.
- (2) Is-sustanzi attivi li hemm fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE jitqiesu li ġew approvati skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 u huma elenkati fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 <sup>(4)</sup>.
- (3) Kif stabbilit fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, l-approvazzjoni tas-sustanza attiva isossaf lutol tiskadi fil-31 ta' Lulju 2019.
- (4) Ġiet ipprezentata applikazzjoni għat-tiġdid tal-approvazzjoni tal-isossaf lutol skont l-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 844/2012 <sup>(5)</sup> fil-perjodu taż-żmien previst f'dak l-Artikolu.
- (5) L-applikant ipprezenta l-fajls addizzjonali meħtieġa skont l-Artikolu 6 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 844/2012. L-Istat Membru relatatur sab li l-applikazzjoni kienet kompluta.
- (6) L-Istat Membru relatatur hejja rapport dwar il-valutazzjoni tat-tiġdid b'konsultazzjoni mal-Istat Membru korelatatur u fit-28 ta' Jannar 2015 ipprezentah lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") u lill-Kummissjoni.
- (7) L-Awtorità baġtet ir-rapport dwar il-valutazzjoni tat-tiġdid lill-applikant u lill-Istati Membri għall-kummenti tagħhom, u għaddiet il-kummenti li rċeviet lill-Kummissjoni. L-Awtorità ppubblikat ukoll is-sommarju tal-fajl supplimentari.
- (8) Fit-18 ta' Frar 2016, l-Awtorità baġtet il-konkluzjoni tagħha lill-Kummissjoni <sup>(6)</sup> dwar jekk l-isossaf lutol jistax jiġi mistenni jissodisfa l-kriterji għall-approvazzjoni previsti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 jew le. Fit-12 ta' Lulju 2016 il-Kummissjoni pprezentat l-abbozz inizjali tar-rapport ta' tiġdid għall-isossaf lutol lill-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf.

<sup>(1)</sup> ĠUL 309, 24.11.2009, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2003/68/KE tal-11 ta' Lulju 2003 li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE biex tinkludi trifloxystrobin, carfentraxone-ethyl, mesotrione, fenamidone u isoxaf lutole bhala sustanzi attivi (ĠUL 177, 16.7.2003, p. 12).

<sup>(3)</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkonċerna t-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠUL 230, 19.8.1991, p. 1).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqşam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati (ĠUL 153, 11.6.2011, p. 1).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 844/2012 tat-18 ta' Settembru 2012 li jstabilixxi d-dispożizzjonijiet meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-proċedura ta' tiġdid għas-sustanzi attivi, kif previst fir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠUL 252, 19.9.2012, p. 26).

<sup>(6)</sup> EFSA (l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel), 2016. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance isoxaf lutole. EFSA Journal 2016;14(3):4416, 115 pp. doi:10.2903/j.efsa.2016.4416. Tinsab fuq: www.efsa.europa.eu.

- (9) Fir-rigward tal-kriterji l-godda biex jiġu identifikati l-proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali introdotti mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/605 <sup>(7)</sup>, li beda japplika fl-10 ta' Novembru 2018, il-konklużjoni tal-Awtorità tiddeđu li filwaqt li ma kienx hemm studji speċifiċi disponibbli għall-organizmi li mhumiex fil-mira, huwa improbabbli ferm, abbażi tal-evidenza xjentifika, li l-isossaflutol ifixkel is-sistema endokrinali u l-ebda studju addizzjonali ma jitqies neċessarju. Għaldaqstant, il-Kummissjoni tqis li l-isossaflutol ma jridx jitqies li għandu proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali.
- (10) Ġie stabbilit li l-kriterji għall-approvazzjoni previsti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 huma ssodisfati b'rabta ma' użu rappreżentattiv wiehed jew aktar ta' mill-inqas prodott wiehed għall-protezzjoni tal-pjanti li fih l-isossaflutol.
- (11) Il-valutazzjoni tar-riskju għat-tiġdid tal-approvazzjoni tal-isossaflutol hija bbażata fuq għadd limitat ta' użi rappreżentattivi li, madankollu, ma jillimitawx l-użi li għalihom jistgħu jiġu awtorizzati l-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom l-isossaflutol. Għaldaqstant, huwa xieraq li r-restrizzjoni għall-użu bhala erbicida ma tibqax fis-seħh. Għalhekk, huwa xieraq li tiġġeded l-approvazzjoni tal-isossaflutol.
- (12) Madankollu, skont l-Artikolu 14(1) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, flimkien mal-Artikolu 6 tiegħu, u fid-dawl tal-għarfien xjentifiku u tekniku attwali, jehtieg li jiġu inklużi ċerti kundizzjonijiet u restrizzjonijiet. B'mod partikolari, huwa xieraq li tintalab aktar informazzjoni konfermatorja.
- (13) Il-Kummissjoni tqis li l-isossaflutol ma għandux proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali abbażi tal-informazzjoni xjentifika disponibbli miġbura fil-qosor fil-konklużjoni tal-Awtorità. Madankollu, sabiex tiżdied il-fiducja f'din il-konklużjoni, l-applikant jenhtieg li jipprovi valutazzjoni aġġornata, skont il-punt 2.2(b) tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, tal-kriterji stabbiliti fil-punti 3.6.5 u 3.8.2 tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, kif emendat bir-Regolament (UE) 2018/605 u skont il-gwida għall-identifikazzjoni ta' sustanzi li jfixklu s-sistema endokrinali <sup>(8)</sup>.
- (14) Għaldaqstant, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (15) Dan ir-Regolament jenhtieg li japplika mill-jum wara d-data tal-iskadenza tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva isossaflutol.
- (16) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

### Tiġdid tal-approvazzjoni ta' sustanza attiva

L-approvazzjoni tas-sustanza attiva isossaflutol, kif speċifikata fl-Anness I, hija mġedda soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Anness.

#### Artikolu 2

### Emendi għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat f'konformità mal-Anness II ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 3

### Dhul fis-seħh u data ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Awwissu 2019.

<sup>(7)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/605 tad-19 ta' April 2018 li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 billi jstabbilixxi l-kriterji xjentifiċi biex jiġu ddeterminati l-proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali. (ĠU L 101, 20.4.2018, p. 33).

<sup>(8)</sup> Guidance for the identification of endocrine disruptors in the context of Regulations (EU) No 528/2012 and (KE) Nru 1107/2009. <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2018.5311>.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Mejju 2019.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Jean-Claude JUNCKER

---



## ANNEX I

Isem Komuni, Numri tal-Identifikazzjoni	Isem tal-IUPAC	Purità <sup>(1)</sup>	Data tal-approvazzjoni	Skadenza tal-approvazzjoni	Dispożizzjonijiet speċifiċi
Isossaflutol Nru CAS 141112-29-0 Nru CIPAC 575	(5-ċiklopropil-1,2-oksazol-4-il)(a,a,α-trifluworo-2-mesil-p-tolil)metanon	≥ 972 g/kg	fl-1 ta' Awwissu 2019.	fil-31 ta' Lulju 2034.	<p>Għall-implimentazzjoni tal-prinċipji uniformi, kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konklużjonijiet tar-rapport ta' tiġdid dwar l-isossaflutol, u b'mod partikolari l-Appendiċijiet I u II tiegħu.</p> <p>F'din il-valutazzjoni ġenerali, l-Istati Membri għandhom jagħtu attenzjoni partikolari:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— lill-protezzjoni tal-ilma ta' taht l-art, meta s-sustanza tiġi applikata fir-reġjuni b'hamrija u/jew kundizzjonijiet klimatiċi vulnerabbli;</li> <li>— lill-protezzjoni tal-organizmi akkwatiċi, il-mammiferi selvaġġi u l-pjanti terrestri mhux immirati.</li> </ul> <p>Fejn xieraq, il-kundizzjonijiet tal-użu għandhom jinkludu l-mizura ta' mitigazzjoni tar-riskju.</p> <p>L-applikant għandu jippreżenta lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-Awtorità informazzjoni konfermatorja fir-rigward tal-effett tal-proċessi tat-trattament tal-ilma fuq in-natura tar-residwi preżenti fl-ilma tal-wiċċ u ta' taht l-art, meta l-ilma tal-wiċċ jew l-ilma ta' taht l-art jiġi estratt għal ilma tajjeb għax-xorb. L-applikant għandu jippreżenta din l-informazzjoni fi żmien sentejn mid-data tal-pubblikazzjoni mill-Kummissjoni, ta' dokument ta' gwida dwar l-evalwazzjoni tal-effett tal-proċessi tat-trattament tal-ilma fuq in-natura tar-residwi preżenti fl-ilma tal-wiċċ u ta' taht l-art.</p> <p>L-applikant għandu jipprodi wkoll valutazzjoni aġġornata biex jikkonferma li l-isossaflutol ma jfixkilx is-sistema endokrinali skont it-tifsira tal-punti 3.6.5 u 3.8.2 tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/605 u f'konformità mal-gwida għall-identifikazzjoni tas-sustanzi li jfixklu s-sistema endokrinali <sup>(2)</sup> sad-10 ta' Mejju 2021.</p>

<sup>(1)</sup> Aktar dettalji dwar l-identità u l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva jinsabu fir-rapport ta' tiġdid.

<sup>(2)</sup> Guidance for the identification of endocrine disruptors in the context of Regulations (EU) No 528/2012 and (KE) Nru 1107/2009 <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2018.5311>.

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat kif ġej:

- (1) fil-Parti A, tithassar l-entrata 63 dwar l-isossaflutol;  
 (2) fil-Parti B, tinzied l-entrata li ġejja:

"134	Isossaflutol Nru CAS 141112-29-0 Nru CIPAC 575	(5-ċiklopropil-1,2-oksazol-4-il)( $\alpha,\alpha,\alpha$ -trifluworo-2-mesil-p-tolil)metanon	$\geq 972$ g/kg	fl-1 ta' Awwissu 2019.	il-31 ta' Lulju 2034	<p>Għall-implimentazzjoni tal-prinċipji uniformi, kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konklużjonijiet tar-rapport ta' tiġdid dwar l-isossaflutol, u b'mod partikolari l-Appendicijiet I u II tiegħu.</p> <p>F'din il-valutazzjoni ġenerali, l-Istati Membri għandhom jagħtu attenzjoni partikolari:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— lill-protezzjoni tal-ilma ta' taht l-art, meta s-sustanza tiġi applikata fir-reġjuni b'hamrija u/jew kundizzjonijiet klimatiċi vulnerabbli;</li> <li>— lill-protezzjoni tal-organizmi akkwatiċi, il-mammiferi selvaġġi u l-pjanti terrestri mhux immirati.</li> </ul> <p>Fejn xieraq, il-kundizzjonijiet tal-użu għandhom jinkludu l-miżura ta' mitigazzjoni tar-riskju.</p> <p>L-applikant għandu jipprezenta lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-Awtorità informazzjoni konfermatorja fir-rigward tal-effett tal-proċessi tat-trattament tal-ilma fuq in-natura tar-residwi preżenti fl-ilma tal-wiċċ u ta' taht l-art, meta l-ilma tal-wiċċ jew l-ilma ta' taht l-art jiġi estratt għal ilma tajjeb għax-xorb. L-applikant għandu jipprezenta din l-informazzjoni fi żmien sentejn mid-data tal-pubblikazzjoni mill-Kummissjoni, ta' dokument ta' gwida dwar l-evalwazzjoni tal-effett tal-proċessi tat-trattament tal-ilma fuq in-natura tar-residwi preżenti fl-ilma tal-wiċċ u ta' taht l-art.</p> <p>L-applikant għandu jipprodi wkoll valutazzjoni aġġornata biex jikkonferma li l-isossaflutol ma jfixkilx is-sistema endokrinali skont it-tifsira tal-punti 3.6.5 u 3.8.2 tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/605 u f'konformità mal-gwida għall-identifikazzjoni tas-sustanzi li jfixklu s-sistema endokrinali (*) sad-10 ta' Mejju 2021.</p>
------	--	--	-----------------	------------------------	----------------------	--

(\*) Guidance for the identification of endocrine disruptors in the context of Regulations (EU) No 528/2012 and (KE) Nru 1107/2009 <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2018.5311>."

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/718

tat-30 ta' April 2019

### dwar il-proposta għal inizzjattiva taċ-ċittadini bl-isem "PRO-NUTRISCORE"

(notifikata bid-dokument C(2019) 3232)

(It-test bil-Franċiż biss huwa awtentiku)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizzjattiva taċ-ċittadini <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sugġett tal-inizzjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu "PRO-NUTRISCORE" jirreferi għal li ġej: "Qed nitolbu lill-Kummissjoni Ewropea timponi tikketta ssimplifikata "Nutriscore" fuq il-prodotti tal-ikel, biex tiggarrantixxi li l-konsumaturi jingħataw informazzjoni nutrizzjonali ta' kwalità u biex tharsilhom saħħithom."
- (2) L-oġġettivi tal-inizzjattiva taċ-ċittadini proposta jirreferu għal dan li ġej: "1. It-tikkettar dwar in-nutrizzjoni jsir aktar faċli biex jinqara u jinftiehem, sabiex il-valur nutrizzjonali tal-ikel ikun jista' jinftiehem fil-kuntest tad-diversità tal-provvista tal-ikel; 2. Tittiehed azzjoni dwar kwistjonijiet ta' saħħa pubblika billi l-professionisti jiġu inkoraġġiti jtejbju l-kompożizzjoni tal-prodotti tagħhom; 3. Tiġi armonizzata l-informazzjoni nutrizzjonali fil-livell Ewropew billi tiġi imposta sistema unika ta' tikkettar uffiċjali, u b'hekk tintemm il-konfużjoni li jesperjenzaw il-konsumaturi Ewropej meta jiltaqgħu mal-varjetà kbira ta' logos eżistenti."
- (3) It-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) isaħħaħ iċ-ċittadinanza tal-Unjoni u jqawwi iktar il-funzjonament demokratiku tal-Unjoni billi jipprevedi, fost l-oħrajn, li kull ċittadin ikollu d-dritt li jipparteċipa fil-hajja demokratika tal-Unjoni permezz ta' inizzjattiva taċ-ċittadini Ewropej.
- (4) Għal dan l-għan, jenhtieg li l-proċeduri u l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-inizzjattiva taċ-ċittadini jkunu ċari, sempliċi, faċli biex jintużaw u proporzjonati man-natura tal-inizzjattiva taċ-ċittadini sabiex tithegġeg il-parteci-pazzjoni taċ-ċittadini u biex l-Unjoni ssir iktar aċċessibbli.
- (5) Att legali tal-Unjoni għall-fini tal-implimentazzjoni tat-Trattati jista' jiġi adottat għall-approssimazzjoni tad-dispożizzjonijiet stabbiliti b'xi liġi, regolament jew azzjoni amministrattiva fi Stati Membri li jkollhom bħala oġġettiv l-istabbiliment u l-funzjonament tas-suq intern, abbażi tal-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).
- (6) Għal dawn ir-raġunijiet, il-proposta ta' inizzjattiva taċ-ċittadini ma taqax manifestament barra mill-qafas tas-setgħat tal-Kummissjoni li tressaq proposta għal att legali tal-Unjoni għall-fini tal-implimentazzjoni tat-Trattati, f'konformità mal-Artikolu 4(2)(b) tar-Regolament.
- (7) Barra minn hekk, il-kumitat taċ-ċittadini ġie ffurmat u l-persuni ta' kuntatt inħatru skont l-Artikolu 3(2) tar-Regolament u l-inizzjattiva taċ-ċittadini proposta la tidher li hija manifestament abbużiva, frivola jew vessatorja u lanqas ma tidher li tmur manifestament kontra l-valuri tal-Unjoni, kif stipulati fl-Artikolu 2 TUE.
- (8) Għalhekk jenhtieg li l-inizzjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu "PRO-NUTRISCORE" tiġi rreġistrata.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### Artikolu 1

L-inizzjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu "PRO-NUTRISCORE" hija b'dan irreġistrata.

<sup>(1)</sup> ĠUL 65, 11.3.2011, p. 1.

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fit-8 ta' Mejju 2019.

*Artikolu 3*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-organizzaturi (il-membri tal-kumitat taċ-ċittadini) tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta li għib l-isem ta' "PRO-NUTRISCORE", irrappreżentata minn Cédric MUSSO u Ivo MECHELS li jaġixxu bhala persuni ta' kuntatt.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' April 2019.

*Għall-Kummissjoni*  
Frans TIMMERMANS  
*Viċi President*

---

**DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/719****tat-30 ta' April 2019****dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu “Is-soluzzjoni rapida, ġusta u effettiva għat-tibdil fil-klima”***(notifikata bid-dokument C(2019) 3246)***(It-test bl-Ingliż biss huwa awtentiku)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sugġett tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu “Is-soluzzjoni rapida, ġusta u effettiva għat-tibdil fil-klima” jirreferi għal dan li ġej: “Ix-xjentisti u l-ekonomisti jaqblu flimkien dwar dan: Li jiġu imposti prezzijiet dejjem aktar għoljin fuq it-tniġġis u li l-qliġ jingħata lill-familji hija soluzzjoni li taħdem.”
- (2) L-oġġettivi tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta jirreferu għal dan li ġej: “Il-prezz dejjem jiżdied tal-fjuwils fossili se jnaqqas it-tniġġis. Dan se jwassal biex il-kumpaniji u l-konsumaturi jagħmlu għażliet aktar nodfa u aktar ekonomiċi. Il-flus kollha miġbura se jiġu rritornati kull xahar liċ-ċittadini fil-forma ta' dividendi. Il-maġġoranza tal-familji bi dhul baxx u medju se jibbenefikaw minn dan. L-aġġustament tal-karbonju fil-fruntieri se jipproteġi l-ekonomika tagħna u jippromwovi l-adozzjoni ta' din is-soluzzjoni fuq livell dinji. Fost il-benefiċċji l-oħrajn hemm: arja aktar nadifa; aktar impjiegi u tnaqqis fl-infiq pubbliku minhabba l-allinjament tal-politiki.”
- (3) It-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) isaħħaħ iċ-ċittadinanza tal-Unjoni u jqawwi iktar il-funzjonament demokratiku tal-Unjoni billi jipprevedi, fost l-oħrajn, li kull ċittadin ikollu d-dritt jipparteċipa fil-hajja demokratika tal-Unjoni permezz ta' inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej.
- (4) Għal dan il-ghan, jenhtieg li l-proċeduri u l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-inizjattiva taċ-ċittadini jkunu ċari, sempliċi, faċli biex jintużaw u proporzjonati għan-natura tal-inizjattiva taċ-ċittadini sabiex tithegġeg il-parteci-pazzjoni taċ-ċittadini u biex l-Unjoni ssir iktar aċċessibbli.
- (5) Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li ttipprezenta proposti għal atti legali tal-Unjoni għall-fini tal-implimentazzjoni tat-Trattati dwar il-kwistjonijiet li ġejjin:
  - dispozizzjonijiet għall-armonizzazzjoni tal-leġiżlazzjoni li tikkonċerna t-taxxi fuq il-fatturat, id-dazji tas-sisa u forom oħra ta' tassazzjoni indiretta, sakemm din l-armonizzazzjoni tkun neċessarja biex tiżgura l-istabbiliment u l-funzjonament tas-suq intern u biex tiġi evitata distorsjoni tal-kompetizzjoni, abbażi tal-Artikolu 113 TFUE;
  - azzjoni sabiex jinkisbu l-oġġettivi tal-preservazzjoni, il-protezzjoni u t-titjib tal-kwalità tal-ambjent u ta' miżuri ta' promozzjoni fl-livell internazzjonali biex jiġu indirizzati problemi ambjentali reġjonali jew fid-dinja kollha, u b'mod partikolari l-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima, abbażi tal-Artikolu 192(1) u (2) TFUE, b'rabta mal-Artikolu 191(1), l-ewwel u r-raba' inċiżi tat-TFUE.
  - implimentazzjoni tal-politika kummerċjali komuni, abbażi tal-Artikolu 207 TFUE.
- (6) Għal dawn ir-raġunijiet, l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta ma taqax manifestament barra mill-qafas tas-setgħat tal-Kummissjoni li tressaq proposta għal atti legali tal-Unjoni għall-fini tal-implimentazzjoni tat-Trattati f'konformità mal-Artikolu 4(2)(b) tar-Regolament.
- (7) Barra minn hekk, il-kumitat taċ-ċittadini ġie ffurmat u l-persuni ta' kuntatt inhattru skont l-Artikolu 3(2) tar-Regolament u l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta la hija manifestament abbużiva, frivola jew vessatorja u lanqas ma tmur manifestament kontra l-valuri tal-Unjoni, kif stabbilit fl-Artikolu 2 tat-TUE.
- (8) Għalhekk, jenhtieg li l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu “Is-soluzzjoni rapida, ġusta u effettiva għat-tibdil fil-klima” tiġi rreġistrata.

<sup>(1)</sup> ĠUL 65, 11.3.2011, p. 1.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu “Is-soluzzjoni rapida, ġusta u effettiva għat-tibdil fil-klima” hija b’dan irreġistrata.

*Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fis-6 ta’ Mejju 2019.

*Artikolu 3*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-organizzaturi (il-membri tal-kumitat taċ-ċittadini) tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu “Is-soluzzjoni rapida, ġusta u effettiva għat-tibdil fil-klima”, rappreżentati mis-Sur Christiaan Frederik ALOFS u s-Sinjura Brigitte Ludovica Franciscus Maria VAN GERVEN li jaġixxu bħala l-persuni ta’ kuntatt.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta’ April 2019.

*Għall-Kummissjoni*  
Frans TIMMERMANS  
*Viċi President*

---

**DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/720****tat-30 ta' April 2019****dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta intitolata "Ntemmu l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-fjuwil tal-avjazzjoni fl-Ewropa"***(notifikata bid-dokument C(2019) 3250)***(It-test Ingliż biss huwa awtentiku)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sugġett tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta intitolata "Ntemmu l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-fjuwil tal-avjazzjoni fl-Ewropa" tirreferi għal li ġej: "Aħna nappellaw lill-Kummissjoni Ewropea biex tipproponi lill-Istati Membri l-introduzzjoni ta' taxxa fuq il-fjuwil tal-avjazzjoni (il-kerosin). Is-settur tal-avjazzjoni jgawdi minn vantaġġi fiskali minkejja li huwa wiehed mis-sorsi ta' emissjonijiet ta' gass serra li qed jikber b'rata mghaġġla."
- (2) L-oġġetti tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta jirreferu għal dan li ġej: "Filwaqt li alternattivi aktar ekoloġiċi għall-avjazzjoni huma soġġetti għal taxxi għoljin, l-industrija tal-avjazzjoni tibbenefika minn hafna eżenzjonijiet mit-taxxa li ma humiex ġusti. Il-fjuwil tal-avjazzjoni għadu mhux intaxxat fl-Ewropa u l-Istati Membri ma jimponux VAT fuq il-biljetti tal-ajru, u dan jagħmel l-avjazzjoni mezz tat-trasport aktar u aktar attraenti filwaqt li għandu l-oġġla intensità ta' karbonju. It-taxxa fuq il-kerosin tippermetti lill-UE biex iżżid b'mod drastiku l-finanzjament tagħha għal mobbiltà aktar ekoloġika peress li t-trasport huwa s-settur b'emissjonijiet ta' gass serra li qed jikber bl-aktar rata mghaġġla."
- (3) It-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) isaħħaħ iċ-ċittadinanza tal-Unjoni u jqawwi iktar il-funzjonament demokratiku tal-Unjoni billi jipprevedi, fost l-oħrajn, li kull ċittadin ikollu d-dritt li jipparteċipa fil-hajja demokratika tal-Unjoni permezz tal-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej.
- (4) Għal dan l-għan, jenhtieg li l-proċeduri u l-kundizzjonijiet mehtieġa għal inizjattiva taċ-ċittadini jkunu ċari, sempliċi, faċli biex jintużaw u proporzjonati man-natura tal-inizjattiva taċ-ċittadini, sabiex tiġi mhegġa l-parteci-pazzjoni taċ-ċittadini u biex l-Unjoni ssir iktar aċċessibbli.
- (5) L-atti legali tal-Unjoni, għall-fini tal-implimentazzjoni tat-Trattati, jistgħu jiġu adottati għal dispożizzjonijiet sabiex tiġi armonizzata l-legiżlazzjoni dwar taxxi fuq il-fatturat, dazji tas-sisa u forom oħra ta' tassazzjoni indiretta sal-punt li tali armonizzazzjoni, tkun mehtieġa biex ikunu żgurati l-istabbiliment u l-funzjonament tas-suq intern, u biex tiġi evitata d-distorsjoni tal-kompetizzjoni, abbażi tal-Artikolu 113 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).
- (6) Għal dawn ir-raġunijiet, l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta ma taqax manifestament barra mill-qafas tas-setgħat tal-Kummissjoni li tressaq proposta għal atti legali tal-Unjoni għall-fini tal-implimentazzjoni tat-Trattati, f'konformità mal-Artikolu 4(2)(b) tar-Regolament.
- (7) Barra minn hekk, il-kumitat taċ-ċittadini ġie ffurmat u l-persuni ta' kuntatt inhatru skont l-Artikolu 3(2) tar-Regolament, u l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta la tidher li hija manifestament abbużiva, frivola jew vessatorja, u lanqas ma tidher li tmur manifestament kontra l-valuri tal-Unjoni, kif stipulat fl-Artikolu 2 tat-TUE.
- (8) Għaldaqstant jenhtieg li tiġi rreġistrata l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta intitolata "Ntemmu l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-fjuwil tal-avjazzjoni fl-Ewropa".

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-inizjattiva taċ-ċittadini proposta intitolata "Ntemmu l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-fjuwil tal-avjazzjoni fl-Ewropa" hija b'dan irreġistrata.

*Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fl-10 ta' Mejju 2019.

<sup>(1)</sup> ĠUL 65, 11.3.2011, p. 1.

*Artikolu 3*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-organizzaturi (il-membri tal-kumitat taċ-ċittadini) tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta intitolata "Ntemmu l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-fjuwil tal-avjazzjoni fl-Ewropa", irrappreżentati mis-Sur Timothée Niels Pierre Jacques GALVAIRE u mis-Sur Anastasios PAPACHRISTOU li jaġixxu bhala l-persuni ta' kuntatt.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' April 2019.

*Għall-Kummissjoni*  
Frans TIMMERMANS  
*Vċi President*

---



**DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/721****tat-30 ta' April 2019****dwar l-inizjattiva proposta taċ-ċittadini bit-titolu "Politika ta' koeżjoni għall-ugwaljanza bejn ir-reġjuni u għas-sostenibbiltà tal-kulturi reġjonali"***(notifikata bid-dokument C(2019) 3304)***(It-test Ingliż biss huwa awtentiku)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sugġett tal-inizjattiva proposta taċ-ċittadini intitolata "Politika ta' koeżjoni għall-ugwaljanza bejn ir-reġjuni u għas-sostenibbiltà tal-kulturi reġjonali" jirreferi għas-segwent: "Il-politika ta' koeżjoni tal-UE jenhtieg li tagħti attenzjoni speċjali lil reġjuni b'karatteristiċi nazzjonali, etniċi, kulturali, reliġjużi jew lingwistiċi li huma differenti minn dawk tar-reġjuni tal-madwar."
- (2) L-oġġettivi tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta jirreferu għal dan li ġej: "Għal dawn ir-reġjuni, inklużi zoni ġeografiċi bl-ebda kompetenzi amministrattivi, jenhtieg li l-prevenzjoni ta' xogħol ekonomiku b'lura, is-sostenn tal-iżvilupp u l-preservazzjoni tal-kundizzjonijiet għall-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali jsiru b'mod li jiżguraw li l-karatteristiċi tagħhom jibqgħu l-istess. Għalhekk, dawn ir-reġjuni jridu jkollhom l-istess opportunità biex ikollhom aċċess għal fondi varji tal-UE u l-preservazzjoni tal-karatteristiċi tagħhom u l-iżvilupp ekonomiku xieraq tagħhom jridu jkunu garantiti, sabiex l-iżvilupp tal-UE jkun jista' jiġi sostnut u d-diversità kulturali tagħha tkun tista' tinzamm".
- (3) It-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) isahħaħ iċ-ċittadinanza tal-Unjoni u jqawwi aktar il-funzjonament demokratiku tal-Unjoni billi jipprevedi, fost l-oħrajn, li kull ċittadin ikollu d-dritt li jipparteċipa fil-hajja demokratika tal-Unjoni permezz ta' inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej.
- (4) Għal dan l-għan, jenhtieg li l-proċeduri u l-kundizzjonijiet mehtieġa għal inizjattiva taċ-ċittadini jkunu ċari, sempliċi, faċli biex jintużaw u proporzjonati man-natura tal-inizjattiva taċ-ċittadini, sabiex tiġi mheġġa l-parteċipazzjoni taċ-ċittadini u biex l-Unjoni ssir iktar aċċessibbli.
- (5) L-atti legali tal-Unjoni għall-fini tal-implimentazzjoni tat-Trattati jistgħu jiġu adottati fid-definizzjoni tal-kompiti, l-oġġettivi prijoritarji u l-organizzazzjoni tal-Fondi Strutturali li jistgħu jinvolvu r-raggruppament tal-Fondi, skont l-Artikolu 177 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).
- (6) L-inizjattiva taċ-ċittadini proposta, sa fejn għandha l-għan li tressaq proposti mill-Kummissjoni għal atti legali li jistabbilixxu l-kompiti, l-oġġettivi prijoritarji u l-organizzazzjoni tal-Fondi Strutturali u sakemm l-azzjonijiet li għandhom jiġu ffinanzjati jwasslu għat-tishih tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tal-Unjoni, ma taqax manifestament barra mill-qafas tas-setgħat tal-Kummissjoni li tressaq proposta għal atti legali tal-Unjoni għall-fini tal-implimentazzjoni tat-Trattati skont l-Artikolu 4(2)(b) tar-Regolament.
- (7) Barra minn hekk, il-kumitat taċ-ċittadini ġie fformat u l-persuni ta' kuntatt inhattru skont l-Artikolu 3(2) tar-Regolament, u l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta la tidher li hija manifestament abbużiva, frivola jew vessatorja, u lanqas ma tidher li tmur manifestament kontra l-valuri tal-Unjoni, kif stipulat fl-Artikolu 2 tat-TUE.
- (8) L-inizjattiva proposta taċ-ċittadini bit-titolu "Politika ta' koeżjoni għall-ugwaljanza bejn ir-reġjuni u s-sostenibbiltà tal-kulturi reġjonali" jenhtieg għalhekk li tiġi rreġistrata.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

1. L-inizjattiva proposta taċ-ċittadini bit-titolu "Politika ta' koeżjoni għall-ugwaljanza bejn ir-reġjuni u s-sostenibbiltà tal-kulturi reġjonali" hija b'dan irreġistrata.

<sup>(1)</sup> ĠUL 65, 11.3.2011, p. 1.

2. Id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ għal din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta jistgħu jingabru, abbażi tal-fehim li timmira għal proposti mill-Kummissjoni għal atti legali li jstabbilixxu l-kompiti, l-oġġettivi ta' prijorità u l-organizzazzjoni tal-Fondi Strutturali u sakemm l-azzjonijiet li għandhom jiġu ffinanzjati jwasslu għat-tishih tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tal-Unjoni.

#### *Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehħ fis-7 ta' Mejju 2019.

#### *Artikolu 3*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-organizzaturi (il-membri tal-kumitat taċ-ċittadini) tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta intitolata "Il-politika ta' koeżjoni għall-ugwaljanza bejn ir-reġjuni u għas-sostenibbiltà tal-kulturi reġjonali", irrappreżentata mis-Sur Balázs Árpád IZSÁK u s-Sur Attila DABIS li jaġixxu bħala persuni ta' kuntatt.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' April 2019.

*Għall-Kummissjoni*  
Frans TIMMERMANS  
*Viċi President*

---

**DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/722****tat-30 ta' April 2019****dwar il-proposta għal inizjattiva taċ-ċittadin bit-titolu "Inwaqqfu l-kummerċ ma' insedjamenti Iżraeljani li joperaw fit-Territorju Palestinjan Okkupat"***(notifikata bid-dokument C(2019) 3305)***(It-test Ingliż biss huwa awtentiku)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrati it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sugġett tal-proposta għal inizjattiva taċ-ċittadini bit-titolu "Inwaqqfu l-kummerċ ma' insedjamenti Iżraeljani li joperaw fit-Territorju Palestinjan Okkupat" jirreferi għal dan li ġej: "Sabiex ma jinghata la għarfien u lanqas assistenza lill-ksur minn Iżrael tal-liġi internazzjonali u tad-drittijiet tal-bniedem, l-UE għandha l-obbligu li twaqqaf il-kummerċ mal-insedjamenti Iżraeljani li qegħdin jikkolonizzaw it-Territorju Palestinjan Okkupat."
- (2) L-oġettivi tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta jirreferu għal dan li ġej: "Il-Kummissjoni Ewropea għandha kompetenza esklussiva fuq il-kummerċ. Bħala tali, u fid-dawl tal-obbligi tagħha skont il-liġi internazzjonali li ma tagħrafx u ma tassistix l-atti illeċiti tal-Iżrael fil-Palestina okkupata, il-Kummissjoni jehtigilha: 1. Tirrikonoxxi formalment li l-kummerċ mal-insedjamenti Iżraeljani huwa pprojbit kemm għall-UE bħala tali kif ukoll għall-Istati Membri kollha. 2. Teżegwixxi regolament li jiggwarantixxi li l-prodotti u s-servizzi li joriġinaw kollha kemm huma, jew parti minnhom, f'tali insedjamenti ma jkunux jistgħu jidhlu aktar fis-suq Ewropew."
- (3) It-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) isaħħah iċ-ċittadinanza tal-Unjoni u jqawwi iktar il-funzjonament demokratiku tal-Unjoni billi jipprevedi, fost l-oħrajn, li kull ċittadin ikollu d-dritt li jipparteċipa fil-hajja demokratika tal-Unjoni permezz ta' inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej.
- (4) Għal dan l-għan, jenhtieg li l-proċeduri u l-kundizzjonijiet mehtieġa għal inizjattiva taċ-ċittadini jkunu ċari, sempliċi, faċli biex jintużaw u proporzjonati man-natura tal-inizjattiva taċ-ċittadini, sabiex tiġi mhegġa l-parteeċipazzjoni taċ-ċittadini u biex l-Unjoni ssir iktar aċċessibbli.
- (5) Att legali li jkopri s-sugġett tal-proposta għal inizjattiva taċ-ċittadini jista' jiġi adottat biss abbażi tal-Artikolu 215 tat-TFUE.
- (6) Madankollu, prerekwizit biex att legali jiġi adottat abbażi tal-Artikolu 215 tat-TFUE huwa li jkun hemm deċiżjoni adottata skont il-Kapitolu 2 tat-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea li jipprovdi għall-interruzzjoni jew it-tnaqqis, parzjalment jew kompletament, tar-relazzjonijiet ekonomiċi u finanzjarji mal-pajjiż terz ikkonċernat. Il-Kummissjoni ma għandhiex is-setgħa li tippreżenta proposti għal tali deċiżjoni. Fin-nuqqas ta' deċiżjoni korrispondenti adottata skont il-Kapitolu 2 tat-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, il-Kummissjoni ma għandhiex is-setgħa li tippreżenta proposta għall-adozzjoni ta' att legali abbażi tal-Artikolu 215 tat-TFUE.
- (7) Għal dawn ir-raġunijiet, il-proposta għal inizjattiva taċ-ċittadini bit-titolu "Inwaqqfu l-kummerċ ma' insedjamenti Iżraeljani li joperaw fit-Territorju Palestinjan Okkupat" taqa' b'mod manifest 'il barra mill-qafas tas-setgħat tal-Kummissjoni li tressaq proposta għal att legali tal-Unjoni għall-finijiet tal-implimentazzjoni tat-Trattati fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 4(2)(b) tar-Regolament, mehud flimkien mal-Artikolu 2, il-punt 1, tiegħu.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

Ir-registrazzjoni tal-proposta għal inizjattiva taċ-ċittadin bit-titolu "Inwaqqfu l-kummerċ ma' insedjamenti Iżraeljani li joperaw fit-Territorju Palestinjan Okkupat" hija b'dan miċhuda.

<sup>(1)</sup> ĠUL 65, 11.3.2011, p. 1.

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-organizzaturi (il-membri tal-kumitat taċ-ċittadini) tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu "Inwaqqfu l-kummerċ ma' insedjamenti Iżraeljani li joperaw fit-Territorju Palestinjan Okkapat", irrappreżentata minn [*Data personali mhassra wara l-konsultazzjoni mal-organizzaturi*] li jaġixxu bhala persuni ta' kuntatt.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' April 2019.

*Għall-Kummissjoni*  
Frans TIMMERMANS  
*Vċi President*

---

## RETTIFIKA

**Rettifika ghad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/329 tal-25 ta' Frar 2019 li tistabbilixxi l-ispeċifikazzjonijiet dwar il-kwalità, ir-riżoluzzjoni u l-użu tal-marki tas-swaba' u tal-immaġni tal-wiċċ għall-verifika u l-identifikazzjoni bijometrika fis-Sistema ta' Dhul u Hruġ (EES)**

*(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 57 tas-26 ta' Frar 2019)*

Fpaġna 21, fl-Anness, il-punt 1.2, il-hames paragrafu,

*minflok:* "Rata ta' Identifikazzjoni Falza (FMR)",

*aqra:* "Rata ta' Korrispondenzi Foloż (FMR)";

Fpaġna 22, fl-Anness, il-punt 1.2, is-sitt paragrafu,

*minflok:* "Ir-Rata ta' Identifikazzjoni Negattiva Falza (FNMR, False Non-Match(ing) Rate)",

*aqra:* "Ir-Rata ta' Nonkorrispondenzi Foloż (FNMR)";

Fpaġna 22, fl-Anness, is-sottopunt 1.2.2, l-ewwel sentenza,

*minflok:* "Rata ta' Identifikazzjoni Falza (FMR)",

*aqra:* "Rata ta' Korrispondenzi Foloż";

Fpaġna 22, fl-Anness, is-sottopunt 1.2.2, l-ewwel sentenza,

*minflok:* "tar-Rata ta' Identifikazzjoni Negattiva Falza (FNMR)",

*aqra:* "tar-Rata ta' Nonkorrispondenzi Foloż";

Fpaġna 24, fl-Anness, is-sottopunt 1.3.3, it-titlu,

*minflok:* "(Rata ta' Tqabbil Falz u Rata ta' Identifikazzjoni Negattiva Falza)",

*aqra:* "(Rata ta' Korrispondenzi Foloż u Rata ta' Nonkorrispondenzi Foloż)";

Fpaġna 24, fl-Anness, is-sottopunt 1.3.3, fit-tieni paragrafu, sentenza tal-bidu:

*minflok:* "tar-Rata ta' Identifikazzjoni Falza",

*aqra:* "tar-Rata ta' Korrispondenzi Foloż";

Fpaġna 24, fl-Anness, is-sottopunt 1.3.3, it-tielet paragrafu, sentenza tal-bidu,

*minflok:* "tar-Rata ta' Identifikazzjoni Negattiva Falza (l-identifikazzjoni ma ssehħx mal-proprjetarju tal-bijometriċi)",

*aqra:* "tar-Rata ta' Nonkorrispondenzi Foloż (it-tqabbil ma jsehħx mal-proprjetarju tal-bijometriċi)".

---





ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

**MT**